

# DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

Руководство пользователя

# удивительные возможности

Благодарим Вас за приобретение этого продукта компании Samsung. Для пол учения более полного обслуживания зарегистрируйте свое устройство по адресу:

www.samsung.com/global/register





# Меры иредосторожности

#### 1. Установка

- Проверьте, соответствует ли напряжение сети. указанное в паспортной табличке на задней панели плеера, напряжению сети.
- \* Установите плеер так, чтобы обеспечить вокруг него свободное пространство (7-10 см). Не закрывайте вентиляцинные отверстия плее ра. чтобы возлух мог своболно циркулировать.
- \* Не задвигайте лоток для диска рукой.
- \* Не ставьте плеер и другие устройства друг на
- \* Перед перемещением плеера не забудьте выключить его и подсоединенные к нему внешние устройства.
- \* Пережде, чем подсоединять к плееру внешние устройства, убедитесь в том, что они выключены.
- \* После пользования плеером, не забудьте вынуть из него диск и выключите плеер, особенно если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени.
- \* Сетевая вилка используется в качестве устройства для отсоединения от сети питания. Онадолжна все время находиться в легкодоступном месте.

### 2. В целях вашей безопасности

- В этом устройстве используется лазер. Использование настроек и регулировок, либо выполнение процедур, не предусмотренных данной инструкцией, может привести к опасному облучению лазером.
- \* Не снимайте кожух проигрывателя и не пытайтесь починить его самостоятельно. Обратитесь по поводу ремонта к квалифицированным специалистам.

#### 3. Предупреждения

- \* Проигрыватель не предназначен для коммерческого использования, только для домашнего применения. Используйте этот проигрыватель только в быту.
- \* Аппарат не следует подвергать воздействию жилкостей, на него не стоит стоит ставить предметые жидкостю, например вазы.
- Внешние воздействия, такие, как разряд молнии или статическое электричество, могут нарушить нормальную работу проигрывателя. Если это произойдет, выключите проигрыватель и включите его снова с помощью кнопки POWER (Питание), либо отсоедините проигрыватель от сетевой розетки и затем вновь подсоедините его. После этого он будет работать нормально.
- Если из-за резкого перепада температур внутри плеера образуется влага, плеер может перестать нормально работать. Если это произойдет,

полержите плеер при комнатной температуре некоторое время, пока внутри плеера не станет сухо, и плеер будет готов к работе.

#### 4. Диски

- \* Не используйте для чистки дисков спреи для виниловыхпластинок, бензол, растворитель или иные летучие вещества-Вы можете повредить поверхность диска.
- \* Не прикасайтесь к поверхности диска, с которой считывается сигнал. Держите диск за
- края, или за край и за отверстие в центре. \* Аккуратно протирайте пыль с дисков; не протирайте диск круговыми движениями.

#### 5. Защита окружающей среды

- \* Используемые в этом устройстве батареи содержат вредные химические вещества. которые могут быть опасны для окружающей
- \* Поэтому, выбрасывая батареи, следует делать это в соответствии с вашими местными законами и нормами по охране окружающей среды.

На ланный DVD-проигрыватель получена лицензия, в которой прописаны определённые интеллектуальные права третьих лиц. Указанная лицензия предоставляет право некоммерческого использования DVD-проигрывателя конечными покупателями, запрещая, в то же время коммерческое использование DVD-проигрывателя. Указанная лицензия распространяет своё действие только на DVD-C250H/C450KP/C250/C350K/C150. и не распространяет своё действие на другие продукты или процессы, соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3 используемые или проданные с DVD-проигрывателем. Действие лицензии покрывает использование этого проигрывателя исключительно для кодирования и/или декодирования звуковых файлов, соответствующих стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3. Действие лицензии не распространяется ни на какие особенности или функции не соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТРОЕК И РЕГУПИРОВОК ЛИБО ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОЦЕДУР, НЕ ПРЕДУСМОТ-РЕННЫХ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ МОЖЕТ ПРИ-ВЕСТИ К ОПАСНОМУ ОБЛУЧЕНИЮ ЛАЗЕРОМ.

### Содержание

Меры предосторожности     2       Настройка и установка     2       Особенности проигрывателя     2       Описание     3       Знакомство с пультом дистанционного управления     4       Соединения     4	Меню клипов для MP3/WMA/JPEG/MPEG4/ CD Audio	
Выбор способа подключения4	(только DVD-C360, C450K, C460)	
Основные функции	Перезапись компакт-дисков	
Воспроизведение диска	(только DVD-C360, C450K, C460)	
Использование функций "Поиск" и "Пропуск" 6	Воспроизведение дисков с фотографиями	
Использование функции вывода на экран	Функции Kapaoke	
информации о диске		
Использование меню диска и меню фильма 6	Использование меню "Настройка"	
Повторное воспроизведение	Использование меню "Настройка"11	
Замедленное воспроизведение	Настройка языка	
Дополнительные функции	Настройка параметров звука11	
Настройка формата изображения (EZ View)	Настройка параметров изображения	
Выбор языка звукового сопровождения	Настройка уровня родительского контроля 12	
Выбор языка субтитров	Настройка DivX	
Выбор желаемого ракурса изображения	Справочные данные	
Использование функции "Закладка"7	Руководство по устранению проблем	
Использование функции масштабирования	Технические характеристики13	
изображения8		

# Настройка и установка

### Особенности проигравателя

### Великолепный звук

Технология Dolby Digital, разработанная фирмой Dolby Labs, обеспечивает кристально-чистое воспроизведение звука.

#### Изображение

Используется технология компрессии изображения MPEG2. Вы можете просматривать изображение как в стандартном, так и в широкоэкранном формате (16:9)

### Замедленное воспроизведение

Важный эпизод можно просмотреть в режиме замедленного воспроизведения.

### Функция родительского контроля (DVD)

Функция Parental Control (Родительский контроль) позволяет установить нужный уровень родительского контроля с тем, чтобы предохранить детей от просмотра неподходящих для них фильмов, например, содержащих сцены насилия, фильмов "для взрослых" и т.п.

#### Различные функции экранного меню

Во время просмотра кинофильмов вы можете выбирать различные языки (звукового сопровождения /субтитров) и ракурсы изображения.

#### Прогрессивное сканирование

Прогрессивное сканирование обеспечивает улучшенное качество изображения с помощью удвоения линий сканирования стандартного чересстрочного изображения.

### Подстройка формата экрана (DVD)

С помощью функции Easy View можно настроить изображение в соответствии с размерами экрана телевизора (16:9 или 4:3).

#### Просмотр цифровых фотоснимков (JPEG)

Вы можете просмотреть цифровые фотоснимки на экране телевизора.

#### Повтор

Вы можете повторить песню или фильм простым нажатием кнопки REPEAT (повтор).

### MP3/WMA

Данный проигрыватель способен воспроизводить диски с файлами в формате MP3/WMA.

### MPEG4

Данное изделие может воспроизводить файлы AVI. записанные в формате MPEG4.

#### Перезапись компакт-дисков (только DVD-C360, C450K, C460)

Данная функция позволяет копировать аудиофайлы с диска на устройство USB с преобразованием их в формат МРЗ, (только для аудио компакт-дисков (CD-DA))

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Типы дисков, которые нельзя воспроизводить на данном проигрывателе.
- DVD-ROM DVD-RAM
- CD-ROM CDV • CDI
- · CVD
- Super Audio CD (кроме слоя CD)
- Диски CDG воспроизволят только аудио без
- Диски, возможность воспроизведения которых зависит от условий записи. • DVD-R. +R
- CD-RW
- · DVD+RW. -RW
- В некоторых случаях воспроизведение дисков CD-R, CD-RW и DVD-R будет невозможно из-за неподдерживаемого типа носителя или способа записи

#### ЗАЩИТА ОТ КОПИРОВАНИЯ

Многие DVD-диски имеют защиту от копирования. Вследствие этого, вы должны напрямую соединить выход DVD-проигрывателя с телевизором. а не полключать проигрыватель через видеомагнитофон. Если вы подсоединитесь к телевизору через видеомагнитофон, это приведет к искажению изображения, воспроизволящегося с защищенных от копирования дисков. В этом изделии использована технология защиты от копирования, основанная на методах. защищенных несколькими патентами США

и другими правами на интеллектуальную собственность, которыми владеют фирма Macrovision Corporation и другие владельцы авторских прав. Разрешение на использование этой технологии защиты от копирования должно быть получено у Macrovision Corporation и она предназначена только для применения в бытовой аппаратуре и другой аппаратуре для просмотра ограниченной аудиторией, если у Macrovision Corporation не получено разрешение на ее использование в других целях. Копирование технологии и разборка изделия запрещены.

#### ПРОГРЕССИВНАЯ РАЗВЕРТКА (576р)

Потребителям необходимо иметь в виду, что не все телевизоры стандарта ТВЧ (Телевидения высокой четкости) полностью совместимы с этим изделием и вследствие этого на изображении могут возникать паразитные узоры. При возникновении проблем с изображением в случае подачи на телевизор видеосигнала с прогрессивной разверткой с 576 строками, пользователю рекомендуется переключить соединение на выход видеосигнала "стандартной четкости". Если у вас возникнут вопросы по поводу совместимости телевизора, работающего с видеосигналом формата 576р, с этой моделью DVD-проигрывателя, пожалуйста, обращайтесь в наш "Центр поддержки потребителей."

### МАРКИРОВКА НА ДИСКАХ



### Код региона, в котором возможно воспроизведение

Как в DVD-проигрывателе, так и в DVD-дисках используется специальное региональное кодирование. Чтобы диск можно было воспроизвести, эти региональные коды должны совпадать. Если коды не совпадают, диск не будет воспроизводиться

Региональный код данного проигрывателя указан на его задней панели.

### Сертификация DivX

соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DviXNetworks, Іпс и используются по лицензии.

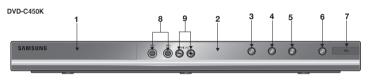


"Проигрыватель DivX можно использовать для воспроизведения видеофайлов DivX.

#### Описание

Описание - передняя панель













### 1. ЛОТОК ДЛЯ ДИСКА

Сюда загружается диск.

### 2. ДИСПЛЕЙ

Здесь расположены индикаторы режимов работы проигрывателя.

### 3. OTKPЫTЬ/3AKPЫTЬ/CTOΠ (▲)

Нажимайте эту кнопку, чтобы открывать и закрывать лоток для диска / Останавливает воспроизведение диска

#### 4. CTO∏ (■)

(только DVD-C460, C450K)

Останавливает воспроизведение диска

### 5. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (№)

Чтобы начать или приостановить воспроизведение диска.

### 6. ГОТОВНОСТЬ/ВКЛ (cb)

Включите или выключите, чтобы включить или включить проигрыватель.

#### 7. USB-xoct

#### (только DVD-C460, C450K, C360)

Служит для подключения цифровых камер, проигрывателей MP3, карт памяти, Memory Stick, устройств чтения карт и других съемных запоминающих устройств.

#### 8. МИКРОФОН 1/2

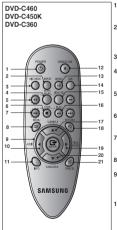
### (только DVD-C350K, C450K)

Подсоедините микрофон для использования функции караоке

# 9. ГРОМКОСТЬ МИКРОФОНА (только DVD-C450K)

Используйте для регулировки уровня громкости микрофона Для использования необходимо нажать кнопку. Для регулировки уровня громкости поворачивайте ее вправо и влево.

### Знакомство с пультом дистанционного управления



- I. Кнопка POWER (ВКЛЮЧЕНИЯ DVDпроигрывателя)

  Включает пли выключает питание.
- 2. Кнопка REPEAT (ПОВТОР)
  Позволяет вам повторно
  воспроизвести фильм, часть,
  дорожку или диск.
- Кнопка DISK MENU (МЕНЮ ДИСКА)
   Выводит меню диска.
- 4. Кнопка Bookmark (ЗАКЛАДКА)
  Быстрое нахождение разделов с
  закладками на дисках DVD.

  5. Кнопки SEARCH (ПОМСК) (№ 1)
- Кнопки SEARCH (ПОИСК) (◄/►)
  Позволяют осуществлять поиск на диске вперед/назад.
- 6. Кнопка STOP (СТОП) (■) Служит для остановки воспроизведения
- Кнопки SKIP (ПРОПУСК) (I◄(I))
   Используйте их также для пропуска фильма, части или дорожки.
- 8. Кнопка MENU (МЕНЮ)
  Выводит меню диска.
- 9. Кнопки ENTER (НАПРАВЛЕНИЕ)
  /▲ ▼ ◀►
- Эти кнопки функционируют как переключатель 10. Кнопка ◀ /AUDIO (ЗВУКОВОЕ
- СОПРОВОЖДЕНИЕ)
  Используйте эту кнопку для
  доступа к различным режимам
  звукового сопровождения на диске.
- 11. Кнопка INFO (ИНФО)

- Показывает текущий режим.

  12. Кнопка OPEN/CLOSE (ОТКРЫТЬ/
  ЗАКРЫТЬ)(▲)
  Открывает и закрывает отсек лиска.
- Кнопка REPEAT A-B (ПОВТОР А-В)
   С помощью этой кнопки можно запустить повторное
- воспроизведение диска А-Б.

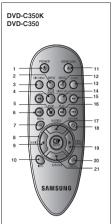
  14. Кнопка USB (УСТРОЙСТВО USB)

  Кнопка активизации USBустройства
- устроиства

  15. Кнопка VIDEO SEL.

  Используется для выбора формата
  выходного видеосигнала.
- 16. Кнопка PLAY/PAUSE (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА) (▶II) Служит для начала или приостановки воспроизведения диска
- 17. Кнопка ▲/ SUBTITLE (СУБТИТРЫ) Позволяет выбирать субтитры из
- числа записанных на диске.

  18. Кнопка RETURN (ВОЗВРАТ)
  Возвращает к предыдущему меню.
- 19. Кнопка ►/ TITLE MENU (MEHIO ФИЛЬМА)
- 20. Кнопка ▼/ КАРАОКЕ (КАРАОКЕ) (только DVD-C450K) Используйте для начала karaoke.
- 21. Kнопка ĆANCEL (ОТМЕНА)
  Используйте для удаления с экрана
  меню или информации о диске.



- Кнопка POWER
- (ВКЛЮЧЕНИЯ DVD-проигрывателя)
  2. Кнопка REPEAT (ПОВТОР)
- Позволяет вам повторно воспроизвести фильм, часть, дорожку или диск.
- 3. Кнопка DISC MENU (МЕНЮ ДИСКА)
  Выводит меню диска.
- 4 . Кнопка BOOKMARK (Закладка) Быстрое нахождение разделов с закладками на дисках DVD.
- Кнопка STOP (СТОП) (■)
   Служит для остановки восироизведения.
- Кнопки SKIP (ПРОПУСК) (I◄()►)
   Используйте их также для пропуска фильма, части или дорожки.

   KHORIA MENU (MEHO)
- Выводит меню диска.

  8. Кнопки ENTER (НАПРАВЛЕНИЕ)
- /▲▼◀► Эти кнопки функционируют как

Эти кнопки функционируют как переключатель.

3. Кнопка ◀ / AUDIO (ЗВУКОВОЕ

- СОПРОВОЖДЕНИЕ)
  Используйте эту кнопку для доступа к различным режимам звукового сопровождения на диске.
- 10. Кнопка INFO (ИНФО)
   Показывает текущий режим.
   11. Кнопка OPEN/CLOSE (ОТКРЫТЬ/ ЗАКРЫТЬ) (▲)
- Открывает и закрывает отсек диска. 12. Кнопка REPEAT A-B (ПОВТОР A-B)

- С помощью этой кнопки можно запустить повторное воспроизведение диска A-B.
- 13. Кнопка ZOOM
  (МАСШТАБИРОВАНИЕ
  ИЗОБРАЖЕНИЯ)
- Увеличивает изображение при просмотре диска DVD.

  14. Kнопка VIDEO SEL.
  Используется для выбора формата выхолного вилеоситнала.
- Кнопки SEARCH (ПОИСК) (◀/►)
  Позволяют осуществлять поиск на
  лиске вперел/назал.
- 16. Кнопка PLAY (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)/ PAUSE(ПАУЗА) (▶II) Служит для начала или приостановки воспроизведения писка
- Кнопка ▲ / SUBTITLE (СУБТИТРЫ)
   Позволяет выбирать субтитры из числа
   записанных на диске.
- Кнопка RETURN (ВОЗВРАТ)
   Возвращает к предыдущему меню.
- Возвращает к предыдущему мег 19. Кнопка ► / TITLE MENU (МЕНЮ ФИЛЬМА)
- 20. Кнопка CANCEL (ОТМЕНА)

  Используйте для удаления с экрана
  меню или информации о диске.
- 21. Кнопка ▼ / КАRAOKE (КАРАОКЕ) (только DVD-C350K) Используйте для начала karaoke.

## <u>Соединения</u>

### Выбор способа подключения

Ниже представлены примеры подключений, которые обычно используются для подключения DVD-проигрывателя к телевизору и другим компонентам.

### Перед подключением DVD-проигрывателя

- Перед подключением или отсоединением любых кабелей всегда выключайте DVDпроигрыватель, телевизор и другие компоненты.
- Дополнительные сведения о тех или иных компонентах см. в руководстве пользователя дополнительных компонентов (например, телевизора).

### А. Подключение к ТВ (SCART)

- Подсоедините скарт кабели к выходам SCART на задней панели DVD-проигрывателя и входам SCART IN на телевизоре.
- Включите DVD-проигрыватель и телевизор.
- Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится видеосигнал DVD-проигрывателя.

### В. Подключение к ТВ (Композитный видеосигнал)

Подсоедините видео/аудио кабели к выходам VIDEO (желтый)/AUDIO (красный и белый)
 OUT на задней панели DVD-проигрывателя и входам VIDEO (желтый)/AUDIO (красный и белый) IN на телевизоре.

 - Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится видеосигнал DVDпроигрывателя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если аудиокабель находится вблизи кабеля питания, может возникнуть шум.
- При необходимости подключения усилителя см. раздел "Подключение усилителя".
- Количество и расположение входов/выходов может отличаться в зависимости от телевизора. См. руководство пользователя телевизора.
- Если на телевизоре имеется один аудиовход, соедините его с выходом [AUDIO OUT]
   [левый] (белый) DVD-проигрывателя.
- При нажатии кнопки VIDEO SEL. в режиме остановки DVD-проигрывателя или при отсутствии в нем диска режим Video Output изменяется в следующей последовательности: (Ч-СКАН → П-СКАН → SCART-RGB → SCART-CVBS).

# С. Подключение к аудиосистеме (двухканальный усилитель, усилителю с декодером Dolby Digital, DTS, MPEG2)

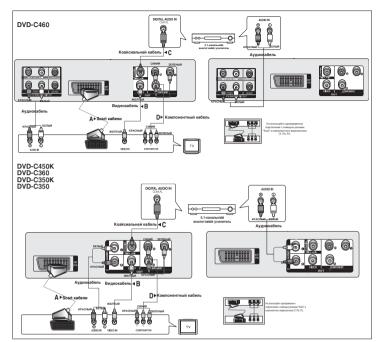
- С помощью аудиокабеля соедините выходы AUDIO OUT, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами AUDIO (красный и белый) IN на усилителе.
   В случае использования коаксиального кабеля соедините выход DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL), расположенный на задней панели DVD-проигрывателя, с входом DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL) на усилителе.
- С помощью кабелей видеосигнала соедините выходы VIDEO расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами VIDEO на телевизоре как описано на стр.
- Включите DVD-проигрыватель, телевизор и усилитель.
- Для воспроизведения звука с DVD-проигрывателя нажмите кнопку выбора входа усилителя для выбора внешнего входа. Информацию о настройке аудиовхода усилителя см. в руководстве пользователя усилителя.

### D. Подключение к ТВ (Чересстрочная развертка/Прогрессивная развёртка)

- С помощью видеокабелей (в комплект не входят) соедините выходы COMPONENT VIDEO OUT, расположенные на задней панели DVD-проигрывателя, с входами COMPONENT IN на телевизоре.
- С помощью аудиокабелей соедините выходы AUDIO (красный и белый) OUT на задней панели DVD-проигрывателя с входами AUDIO (красным и белым) IN на телевизоре.
   Включите DVD-проигрыватель и телевизор.
- Нажимайте кнопку переключения входного сигнала на пульте дистанционного управления телевизором до тех пор, пока на экране телевизора не появится сигнал Component DVDпроигрывателя.
- В меню Display Setup (Настр. Показа/ Настройка дисплея) для параметра Video Output (Видеовыход) установите значение Компонент (Ч-СКАН/ П-СКАН).

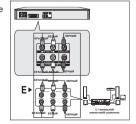
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Что такое "Прогрессивная развяртка"?
- Прогрессивнаfl развfіртка обеспечивает вдвое большее число строк развертки по сравнению с методом чересстрочной развертки. С помощью прогрессивной развертки достигается более высокое качество и четкость изображения.
- Видеосигналы компонента не отображаются, если выбран режим "Scart-RGB" с помощью кнопки выбора видео на пульте дистанционного управления.



# Е. Подключение к 5.1-канальному аналоговому усилителю (только DVD-C460)

- Если используются аудиокабели для 5.1-канального аналогового усилителя (не входят в комплект) соедините выходы 5.1CH ANALOG AUDIO OUT на задней панели DVDпроигывателя с выходами 5.1CH ANALOG AUDIO IN на 5.1- канальном аналоговом усилителе.
- С помощью кабелей видеосигнала соедините выходы VIDEO расположенные на задней панели DVDпроигрывателя, с входами VIDEO на телевизоре как описано.
- Включите DVD-проигрыватель, телевизор и усилитель.
- Для воспроизведения звука с DVD-проигрывателя нажмите кнопку выбора входа усилителя для выбора внешнего входа.



# Основные функции

### Воспроизведение диска

#### Перед началом воспроизведения

- Включите телевизор и с помощью пульта дистанционного управления выберите правильный видеовход.
- Если подсоединена внешняя аудиосистема, включите ее и выберите источник входного аудиосигнала.

Когда Вы в первый раз нажмете кнопку включения питания DVD-проигрывателя (DVD Power) после подключения проигрывателя к сети переменного тока, на экран будет выведено меню, показанное на рисунке внизу. Если вы хотите выбрать определенный язык, нажмите соответствующую ему ▲/▼ кнопку а затем нажмите ENTER (это меню появится на экране только когда Вы включите проигрыватель в самый первый раз). Если не выбоать язык после певого включения питания, все значения меню настроек

будут потеряны. После выбора языка меню его можно изменить, нажав кнопку ■ / ▲ на передней панели аппарата и удерживая ее нажатой в течение 5 секунд при отсутствии диска. После этого появится окно SELECT MENU LANGUAGE, в котором можно установить необходимый язык.

### Использование функций "Поиск" и "Пропуск"

Во время воспроизведения Вы можете быстро найти нужное место в музыкальном произведении или фильме, а также воспользоваться функцией "Пропуск" для перехода к следующему музыкальному произведению.

### Поиск нужного места в музыкальном произведении или фильме

Во время воспроизведения поверните диск нажимайте кнопку **SEARCH** (**◄** или **▶**) на пульте дистанционного управления более 1 секунды.

DVD	2X, 4X, 64X, 128X
CD	2X, 4X, 8X

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Скорость, выбранная с помощью этой функции, может отличаться от действительной скорости воспроизведения.
- В режиме поиска отсутствует звук (кроме компакт-диска).

#### Пропуск дорожек

При воспроизведении нажмите кнопку і или ы.

- При воспроизведении DVD-диска, если вы нажмете кнопку ►, то перейдете к следующей части фильма. Если вы нажмете кнопку ►, то перейдете к началу текущей части фильма. при еще одном нажатии этой кнопки вы перейдете к началу предыдущей части.
- При воспроизведении диска компакт диска, если вы нажмете кнопку ▶і, то перейдете к следующей дорожке (записи), а если кнопку №I, то перейдете к началу текущей дорожки. при еще одном нажатии этой кнопки вы перейдете к началу предыдущей дорожки.

### Использование функции вывода на экран информации о диске

#### Воспроизведение диска DVD/ MPEG4

- 1. Во время воспроизведения нажмите кнопку **INFO** на пульте ДУ.
- 2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора необходимого элемента.
- 3. Нажмите кнопки **◄/▶** сделайте нужные настройки, затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4. Чтобә убрать меню, снова нажмите кнопку **INFO**.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

	Чтобы выбрать нужный фильм, если на диске их несколько. Например, если на диске DVD записано несколько фильмов, каждый фильм отождествляется со своим номером.
	Большинство дисков DVD записаны в виде последовательности фрагментов, чтобы можно было быстро найти конкретную сцену.
(F)	Позволяет начать воспроизведение фильма с нужного момента времени. Просто введите время начала воспроизведения. При использовании некоторых дисков функция поиска по времени не работает.
	Доступные языки субтитров на диске. Можно выбрать язык субтитров либо, по вашему желанию, отключить показ субтитров. На диске DVD может быть до 32 языков субтитров.
Shortcut	Введите данные и нажмите кнопки ◀/▶ чтобы перейти к требуемым функциям "Аудио", "Ракурс", "Закладка", "Быстрый просмотр" или выбрать требуемое увеличение. Относится к языку звуковой дорожки фильма. В данном примере звуковая дорожка воспроизводится на английском языке в формате 5.1СН. На диске DVD может быть до восьми различных звуковых дорожек. Функция закладки позволяет легко и быстронайти раздел или дорожку на диске DVD или. Функция установки формата экрана EZ View используется для изменения форматного соотношения на DVD.Функция установки форматажрана Увелич

# Увеличивает изображение при просмотре диска DVD. Использование меню диска и меню фильма

1. Во время воспроизведения диска DVD нажмите на пульте ДУ кнопку Disc Menu/Title Menu.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- На некоторых дисках меню диска могут не действовать.
- Вы также можете вывести на экран меню диска, используя кнопку DISC MENU (Меню диска) на пульте дистанционного управления.
- Меню фильма отображается, если на диске имеется не менее двух фильмов.

### Повторное воспроизведение

Имеется возможность повторного воспроизведения Chapter (Часть), Title (Фильм), Disc

(Диск), фрагмента (А-В) или всего диска в целом.

### При воспроизведении DVD-диска

Нажмите кнопки REPEAT (повтор) для выбора Chapter (Часть), Title (Фильм), Disc (Диск) или Repeat:Off (повтор выкл).

- Для DVD-диска может выполняться повтор части кинофильма или всего кинофильма.
- Часть : повтор воспроизводимой части.
- Фильм : повтор воспроизводимого фильма.
- Диск : повтор выбранного фрагмента на диске.
- Выкл.

### Использование функции повтора А-В

- 1. Отметьте точку начала (А) повторного воспроизведения, нажав кнопку REPEAT A-B.
- 2. Отметьте точку окончания (В) повторного воспроизведения, нажав кнопку REPEAT A-B.
- Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, нажимайте кнопку REPEAT A-B (A-B ПОВТОР), пока на дисплее не отобразится индикация Repeat : Off (Повтор : Выкл).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция ПОВТОР A-B не позволяет установить точку (B), если после установки точки (A) не прошло 5 секунд.
- На некоторых дисках функция "Повтор" может не действовать.

### Замедленное воспроизведение

Эта функция позволяет выполнить замедленный повтор спортивных упражнений, а также сцен танцев или игры на музыкальных инструментах, что помогает лучше их изучить.

### При воспроизведении DVD -диска

- 1. Во время воспроизведения нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА (▶п).
- 2. Нажмите кнопку SEARCH (▶►) для выбора скорости воспроизведения (1/2. 1/4. 1/8 и 1/16 от нормальной скорости) в режиме PAUSE.

# <u>Дополнительные функции</u>

### Настройка формата изображения (EZ View)

### Воспроизведение изображений различных форматов (DVD)

- 1. В режиме воспроизведения или паузы нажмите кнопку INFO на пульте дистанционного управления.
- 2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Shortcut, а затем нажмите ENTER
- 3. Нажмите кнопки **◄/▶** для выбора Увелич, **EZ VIEW**, а затем нажмите **ENTER**.
  - При каждом нажатии кнопки ◄/▶ размер экрана изменяется. Графики размеров экрана и списки последовательности изменения размера см. в следующем столбце.

### Если у вас телевизор с форматом экрана 16:9 Для дисков с записью в формате 16:9

### - Широкий зкран (Wide Screen)

- На весь экран (Screen Fit)
- На экран с увелич. (Zoom Fit)

### Для дисков с записью в формате 4:3

- Норм, широкий (Normal Wide)
- На весь экран (Screen Fit)
- На экран с увелич. (Zoom Fit)
- На всю высоту (Vertical Fit)

### Если v вас телевизор с форматом экрана 4:3

- Для дисков с записью в формате 16:9
- 4:3 Letter Box
- 4:3 Pan Scan
- На весь экран (Screen Fit)
- На экран с увелич. (Zoom Fit)

### Для дисков с записью в формате 4:3

- Нормальныц экран (Normal Screen)
- На весь экран (Screen Fit)
- На зкран с увелич. (Zoom Fit)

### ПРИМЕЧАНИЕ

Данная функция может работать по-разному в зависимости от типа диска.

### Выбор языка звукового сопровождения

Вы легко и быстро можете выбрать желаемый язык звукового сопровождения, используя кнопку AUDIO (Аудио).

### Использование кнопки ✓/AUDIO (DVD/MPEG4)

1. Нажмите кнопку **◄/AUDIO**. Язык звукового сопровождения будет изменяться при гіекаждом нажатии на кнопку. нажмайте кнопку **◄/Audio** (Аудио) на иульте дистанционногочтобы выбрать желаемый язык звукового сопровождения на диске МРЕG4. затем нажмите кнопку **ENTER**.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Работа этой функции зависит от того, какие языки аудио закодированы на диске: с некоторыми дисками эта функция не работает.
- DVD-диск может содержать звуковое сопровождение максимум на 8 языках.
- Чтобы при воспроизведении DVD-диска выбирался один и тот же язык аудио, см. раздел "Настройка языка".

### Выбор языка субтитров

Вы легко и быстро можете выбрать желаемый язык субтитров, используя кнопку SUBTITLE (субтитры).

### Использование кнопки ▲ / SUBTITLE(DVD/MPEG4)

- Нажмите кнопку ▲ / SUBTITLE.
- Язык субтитров будет изменяться при каждом нажатии на кнопку.
- Языки звукового сопровождения и субтитров представлены сокращениями. Чтобы убрать с экрана значок выбора языка субтитров, нажмите кнопку ▲ / SUBTITLE.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от DVD-диска необходимые субтитры можно выбрать в Disc Menu (Меню диска). Нажмите кнопку DISC MENU.
- Работа этой функции зависит от того, какие субтитры закодированы на диске; функция может работать не со всеми DVD-дисками.
- DVD-диск может содержать субтитры максимум на 32 языках.
- Чтобы при воспроизведении DVD-диска выбирались одни и те же субтитры, см.раздел "Настройка языка".

### Выбор желаемого ракурса изображения

Когда DVD-диск содержит эпизод, снятый камерой с разных точек, вы можете воспользоваться функцией ANGLE (ракурс).

### Использование кнопки ANGLE (DVD)

Если на лиске имеется многоракурсная видеозапись, на экране появляется значок РАКУРС.

- 1. В режиме воспроизведения нажмите кнопку **INFO** на пульте дистанционного управления.
- 2. Нажмите кнопки ▲ /▼ для выбора Shortcut, а затем нажмите ENTER.
- 3. Нажмите кнопки **◄/▶** для выбора **Angle**, а затем нажмите ENTER.
- 4. Нажимайте кнопки ◄/▶. пульта дистанционного управления для выбора требуемого угла.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Данная функция работать не будет, если видеозапись на диске сделана в одном ракурсе.
- В настоящее время только очень небольшое количество дисков поддерживает эту функцию.

### Использование функции "Закладка"

Функция "Закладка" позволяет вам пометить части DVD-диска, чтобы вы позже легко могли найти нужный эпизод на диске.

### Использование функции "Закладка" (DVD)

- 1. В режиме воспроизведенид для паузы нажмите кнопку **INFO** на пульте дистанционного управления.
- Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Shortcut, а затем нажмите ENTER
- Нажмите кнопки ◄/► для выбора Bookmark (Закладка), а затем нажмите ENTER.
- 4. Когда на экране показывается эпизод, который вы хотите пометить, нажмите кнопку **ENTER**. Одновременно можно отметить до 12 фрагментов.

### ПРИМЕЧАНИЕ

На некоторых дисках функция "Закладка" может не действовать.

#### Переход к помеченному эпизоду

- 1~3. шаги 1~3 являются теми же самыми, что и в разделе "Исольэование функции Закладка".
- 4. Нажмите кнопки </▶ для выбора отмеченного фрагмента.
- Нажмите кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА ( ▶II), чтобы перейти к помеченному эпизоду.

#### Удаление "закладки"

- 1~3. шаги 1~3 являются теми же самыми, что и в разделе "Исольэование функции Закладка".
- 4. Нажмите кнопки
- 5. Нажмите кнопку CANCEL (удаление), чтобы удалить номер "закладки".

### Использование функции масштабирования изображения

- Использование функции масштабированияизображения (диски DVD) (DVD-C350K, C350)
- 1. В режиме воспроизведения нажмите кнопку **ZOOM** на пульте дистанционного управления.
- Использование функции масштабированияизображения (диски DVD) (DVD-C360, C450K, C460)
- 1. В режиме воспроизведения нажмите кнопку INFO на пульте дистанционного управления.
- 2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Shortcut, а затем нажмите ENTER.
- 3. Нажмите кнопки **◄/▶** для выбора Zoom (**Масштаб**), а затем нажмите ENTER.
  - При воспроизведении DVD-диска, нажимайте кнопку **ENTER**, чтобы изменить масштаб изображения в следующем порядке 2X/3X/4X/нормальный размер.

### Меню клипов для MP3/WMA/JPEG/CD Audio/MPEG4

На дисках с файлами MP3/WMA/JPEG/MPEG4 содержатся отдельные песни, изображения или фильмы, которые могут быть организованы в папки, как показано ниже. Это аналогично использованию Вами разных папок для хранения файлов на вашем компьютере.

Откройте отсек привода диска. Установите диск в отсек. Лоток закроется и появится этот экран.



### Выбор папки

- Чтобы выбрать родительскую папку

Нажмите кнопку RETURN, чтобы перейти к родительской папке или с помощью кнопок ▲/▼ выберите ".." и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти к родительской папке.

### Воспроизведение дисков MP3 / WMA/CD Audio

- 1. Откройте отсек привода диска. Установите диск в отсек. Закройте отсек.
  - Если на диске имеются файлы MP3 и WMA, будут воспроизводиться файлы только одного типа, а не двух.
- 2. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора композиции.
  - Нажмите кнопку **ENTER**, чтобы начать воспроизведение файла песни.

#### Повтор воспроизведения/Воспроизведение в случайном порядке

Нажмите кнопку **REPEAT** (ПОВТОР), чтобы изменить режим воспроизведения. Существует четыре режима;

Обычное воспроизведение, Воспроизведение дорожки, Воспроизведение папки, Воспроизведение в случайном порядке.

- Выкл. (Off) : обычное воспроизведение
- Дорожка (Track) : повтор текущего файла песни;
- Папка (Folder) : повтор в текущей папке файлов песен, имеющих одинаковое расширение.
- Случайный [Воспроизведение в случайном порядке] (Random) : повтор в случайном порядке файлов песен на диске, имеющих одинаковое расширение.

Чтобы вернуться к обычному воспроизведению, нажмите кнопку CANCEL.

### Диски CD-R MP3/WMA

Во время воспроизвения дисков CD-R с файлами MP3 или WMA выполняйте все изложенные выше рекомендации, а в отношении дисков CD-R также учитывайте и следующие замечания:

- Файлы MP3 и WMA должны быть записаны на дисках формата ISO 9660 или JOLIET.
   Диски форматов ISO 9660 и Joliet с файлами MP3 или WMA совместимы с операционными системами DOS и Windows корпорации Microsoft и Mas OS компании Apple. Эти два формата получили набольшее распространение.
- Присваивая имена вашим файлам MP3 или WMA, не используйте более 8 символов, а в качестве расширений имен файлов используйте ".mp3,.wma".

Для имени файла используется следующий общий формат: Имя.mp3 или Имя.wma. Присваивая имя файлу, используйте 8 или менее символов, не используйте пробелы и специальные символы, включая: (.,/\=,+).

- При записи файлов МРЗ используйте битрейт не менее 128 кбит/с. Качество звучания при воспроизведении файлов МРЗ в основном зависит от выбранного битрейта для компрессии/декомпрессии. Для получения качества звучания, аналогичного качеству звучания аудио компакт-диска, необходимо использовать аналого-цифровое преобразование, то есть, преобразование в формат МРЗ, с битрейтом от 128 до 160 кбит/с. Выбор более высокого битрейта, например, 192 кбит/с и выше редко приводит к улучшению качества звучания. Файлы с битрейтом ниже 128 кбит/с не будут воспроизводиться надлежащим образом.
- При записи файлов WMA используйте битрейт не менее 64 кбит/с. Качество звучания при воспроизведении для компрессии/декомпрессии. Для получения качества звучания, аналогичного качеству звучания аудио компакт-диска, необходимо использовать аналого-цифровое преобразование, то есть, преобразование в формат WMA, с битрейтом от 64 до 192 кбит/с. Файлы с битрейтом ниже 64 кбит/с или выше 192 кбит/с не будут воспроизводиться надлежащим образом.
- Не пытайтесь копировать охраняемые авторским правом файлы МРЗ.
- Не пытайтесь копировать охраняемые авторским правом файлы МРЗ.
- Некоторые "защищенные" файлы зашифрованы и закодированы таким образом, чтобы предотвратить их незаконное копирование. Например, файлы следующих типов: Windows Media ™ (зарегистрированный товарный знак компании Microsoft Inc.), а также SDMI тм (зарегистрированный товарный знак SDMI foundation). Такие файлы не могут быть скопированы.
- Внимание!

Указанные выше рекомендации не могут гарантировать воспроизведение DVDпроигрывателем дисков с файлами MP3 или гарантировать качество звучания. Следует обратить внимание на то, что некоторые технологии и методы записи файлов MP3 на диски CD-R не позволяют оптимально воспроизводить такие файлы на вашем DVDпроигрывателе (низкое качество звучания и, в некоторых случаях, невозможность сучтывания файлов проигрывателем).

 Этот проигрыватель позволяет воспроизводить с одного диска максимум 500 файлов, которые могут размещаться максимум в 500 папках.

### Воспроизведение дисков MPEG4

#### (За исключением)

### Функция воспроизведения MPEG4

Файлы AVI содержат аудио и видеоданные. Проигрыватель может воспроизвести только файлы формата AVI, имеющие расширение .avi.

- 1. Откройте отсек привода диска. становите диск в отсек. Закройте отсек.
- 2. Выберите файл avi (Divx/XviD) с помощью кнопок ▲ / ▼ а затем нажмите кнопку ENTER.

#### Повторное воспроизведение

С помощью кнопки **REPEAT** выберите нужный режим воспроизведения из 3-х: Аорожка (Track) . Папку (Folder) и Выкл (Off).

- Аорожка (Track) : повтор текущего файла песни.
- Папка : повторное воспроизведение файлов AVI (имеющих такое же расширение) из текууей папки.
- 1. Отметьте точку начала (А) повторного воспроизведения, нажав кнопку REPEAT A-B.
- 2. Отметьте точку окончания (В) повторного воспроизведения, нажав кнопку **REPEAT A-B**.
- Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, нажимайте кнопку REPEAT A-B (A-B ПОВТОР), пока на дисплее не отобразится индикация Repeat: Off (Повтор: Выкл).

#### Описание функций, доступных для файлов формата MPEG4

Функция	Описание	
Пропуск (⊯или <b>»</b> і)	Во время воспроизведения нажмите кнопку м или ы, в результате чего вы перейдете на 5 минут вперед или назад от текущего места на диске.	
Поиск ( <b>∢</b> или <b>»</b> )	Во время воспроизведения нажмите кнопку НАПРАВЛЕНИИ (∢ или ▶) и нажимайте ее вновь для поиска на более высокой скорости. Позволяет вести поиск в файле АVI на повышенной скорости. (2X, 4X, 8X)	
Замедленное воспроизведение /поиск	Позволяет вести поиск в файле AVI на замедленной скорости. (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)	

<sup>-</sup> Для некоторых файлов формата МРЕG4данные функции могут быть недоступны.

### Диски CD-R с файлами AVI

Данный проигрыватель может воспроизводить сжатые файлы AVI следующих форматов: - DivX 3.11

- DivX 4 (MPEG-4 простой профиль)
- DivX 5 (MPEG-4 простой профиль с такими дополнительными особенностями, как кодирование кадров с двунаправленным предсказанием, поддержка Qpel и GMC).
- Xvid MPEG4-совместимые файлы.

Поддерживаются все разрешения вплоть до максимальных, указанных в таблице.

#### DivX5

720 х 480 при 30 кадр./сек 720 х 576 при 25 кадр./сек Максимальная потоковая скорость: 4 Мбит/сек

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые файлы MPEG4, созданные на персональном компьютере, воспроизвести невозможно. Поддерживаются только тип кодека, версия и разрешение, указанные в технических характеристиках.
- Этот проигрыватель поддерживает воспроизведение файлов MPEG4, записанных на диски CD-R/RW в соответствии с "форматом ISO 9660".

### Воспроизведение файлов мультимедиа с помощью функции USB-хоста

#### (только DVD-C360, C450K, C460)

Файлы мультимедиа, например фотографии, фильмы и мелодии, сохраненные в памяти проигрывателя MP3, памяти USB или на цифровой фотокамере со звуком высокого качества, подключив запоминающее устройство к порту USB проигрывателя DVD.

### Использование функции USB-хоста

- 1. Подключите устройство USB к порту USB на передней панели устройства.
- С помощью кнопок ▲/▼ выберите файл на устройстве USB.Нажмите кнопку ENTER, чтобы открыть файл.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При каждом нажатии кнопки USB на пульте дистанционного управления появляется рамка с выбранным устройством USB.
- На экране отобразится надпись "USB".
- При воспроизведении диска DVD или CD и установленном устройстве USB в верхнем левом углу на некоторое время отобразится сообщение "Нажмите USB, чтобы выбрать устройство" (Press USB to select device).
- На экране телевизора отобразится меню USB и начнется воспроизведение сохраненного файла.

### Безопасное отключение устройства USB.

Во избежание повреждения данных, хранящихся на устройстве USB, перед отключением кабеля USB следует выполнить безопасное отключение.

- Нажмите кнопку STOP (■).
- Отсоедините кабель USB.

### Пропуск вперед/назад

Во время воспроизведения нажмите кнопку или №.

- Если имеется несколько файлов, при нажатии этой кнопки ►, будет выбран следующий файл.
- Если имеется несколько файлов, при нажатии этой кнопки ◄ ,будет выбран предыдущий файл.

### Быстрое воспроизведение

 Каждый раз при нажатии той или другой кнопки скорость воспроизведения изменяется спедующим образом:
 2y → 4x → 8x

### Совместимые устройства

- Устройства USB, поддерживающие USB Mass Storage v1.0 (устройства USB, определяемые в операционной системе Windows (2000 или более поздней) как съемный диск, для которых требуется установка дополнительного драйвера).
- 2. Проигрыватель МРЗ: проигрыватель с жестким диском и флэш проигрыватель МРЗ.

- 3. Цифровая фотокамера: камеры, поддерживающие USB Mass Storage v1.0.
  - Камеры, определяемые в операционной системе Windows (2000 или более поздней) как съемный диск, для которых не требуется установка дополнительного драйвера.
- 4. Жесткий диск USB и флэш-диск USB: устройства поддерживающие USB2.0 или USB1.1.
- При подключении устройства USB1.1
- качество воспроизведения может отличаться.
- При использовании жесткого диска USB для обеспечения правильной работы к нему следует подключить дополнительный кабель питания.
- 5. Устройство чтения карт USB: устройство чтения карт USB с одним или несколькими гнезлами
- В зависимости от производителя устройство чтения карт USB может не поддерживаться.
- При установке нескольких запоминающих устройств в устройство чтения карт с несколькими гнездами возможно возникновение проблем.
- Протокол CBI (Control/Bulk/Interrupt) не поддерживается.
- Цифровые камеры, использующие протокол РТР или требующие установки дополнительной программы при подключении к компьютеру, не поддерживаются.
- Устройства, использующие файловую систему NTFS, не поддерживаются (поддерживается только файловая система FAT 16/32 (File Allocation Table 16/32).
- Некоторые проигрыватели файлов MP3, подключенные к данному продукту, могут не работать. Это зависит от размера сектора используемой файловой системы.
- Функция USB-хоста не поддерживается, если подключен продукт, преобразующий файлы мультимедиа с помощью программы, установленной производителем.
- Невозможнаработа с устройствами, поддерживающими Janus и MTP (Media Transfer Protocol).
- Функция USB-хоста данного продукта поддерживает не все устройства USB.

### Перезапись компакт-дисков

#### (только DVD-C360, C450K, C460)

Данная функция позволяет копировать аудиофайлы диска на устройство USB с преобразованием их в формат MP3.

- Откройте лоток для диска. Вставьте аудио компакт-диск (CD DA) в лоток, затем лоток закройте. Подключите устройство USB к USB-хосту на передней панели проигрывателя. Отобразится экран.
- Переключив устройство в режим остановки, нажмите кнопку RETURN, чтобы отобразить экран перезаписи.
- Используя кнопки ▲/▼ выберите папку, tзатем с помощью кнопки ENTER отметьте все файлы, предназначенные для копирования.
  - Чтобы снять отметку для копирования всех файлов, нажмите кнопку ENTER еще раз.
- С помощью кнопки ► и ▼ выберите пункт меню START для перезаписи, а затем нажмите кнопку ENTER.

### Меню перезаписи содержит 4 кнопки :

- Bitrates (Скорость передачи бит) : нажмите кнопку ENTER, чтобы выполнить изменение 128 кбит/с → 192 кбит/с → 128 кбит/с.
- Device Selection (Выбор устройства) : нажмите кнопку ENTER, чтобы выполнить переключение между устройствами (не более 4)
- Select Unselect (Выбор Отмена выбора) : нажмите кнопку ENTER, чтобы изменить значение Select all (Выбрать все) на Select none (Отменить выбор всех).
- Start ripping (Начало перезаписи) : нажмите кнопку ENTER, чтобы науать процесс перезаписи.

### Примечание

- Чтобы вернуться в экран CDDA, нажмите кнопку RETURN еще раз.
- По завершении процесса перезаписи компакт диска проигрыватель автоматически перейдет в режим воспроизведения.
- Перезапись возможна только для аудио компакт-дисков (CDDA).
- Скорость записи составляет 2,6 х, обычной.

### Воспроизведение дисков с фотографиями

- 1. Выберите папку
- Нажмите кнопки ▲/▼ выберите файл снимка в меню клипов, а затем нажмите кнопку ENTER.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если не нажимать кнопки на пульте ДУ в течение 10 секунд, меню исчезнет.
- Нажмите кнопку СТОП, чтобы вернуться в меню клипов.
- При воспроизведении Kodak Picture CD, проигрыватель сразу начинает показывать фотоснимки, а не меню клипов.

#### Поворот

- при каждом нажатии кнопки ◀/▶ изображениеповорачивается на 90 градусов по часовой стрелке.
- При нажатии кнопки ▲ изображение будет отображаться зеркально в перевернутом положении.
- При нажатии кнопки ▼ изображение будет поворачиваться вправо и отображаться зеркально.

#### 7nnm

- При каждом нажатии кнопки ENTER изображение увеличивается. Режим масштабирования : 100%, 125%, 150%, 200%.

#### Показ слайдов

- при нажатии кнопок Play в случае открытия файла Jpeg выполняется переключение в полноэкранный режим, и автоматически начинается показ слайдов.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от размера файла время перехода к следующему изображению может отличаться от заданного ирвала.
- Если не нажимать кнопки, слайд-шоу начинается автоматически с интервалом показа по умолчанию 10 сек.

### Диски CD-R с файлами JPEG

- Можно воспроизводить файлы только с расширением "jpg" и "JPG"..
- Если диск записан не полностью (сессия не закрыта), для начала воспроизведения требуется дополнительное время и, возможно, не все файлы будут воспроизведены.
- Диски CD-R с файлами JPEG можно воспроизводить только в случае, если диски записаны в формате ISO или 9660 Joliet.
- Имя файла JPEG должно состоять не более чем из 8 символов и не содержать пробелов и специальных символов (./=+).
- Многосессионные диски можно воспроизводить только если они записаны с непрерывной записью. Если на многосессионном диске имеются пустые сектора, воспроизведение будет идти только до первого пустого сектора.
- На один компакт-диск может быть записано до 500 изображений.

- Рекомендуется использовать компакт-диски, записанные в формате Kodak Picture CD.
- При воспроизведении дисков формата Kodak Picture CD из находящихся в папке файлов фотоснимков будут воспроизводиться только файлы формата JPEG..
- Kodak Picture CD : JPEG-файлы в папке снимков могут воспроизодиться автоматически.
- Konica Picture CD : Если вы хотите просматривать фотоснимки, выберите файлы JPEG в меню клипов.
- Fuji Picture CD : Если вы хотите просматривать фотоснимки, выберите файлы JPEG в меню клипов.
- QSS Picture CD : Воспроизведение дисков QSS Picture CD невозможно.
- Если на одном диске записано более 500 файлов, могут быть воспроизведены не более 500 файлов JPEG.
- Если на одном диске имеется более 500 папок, могут быть воспроизведены файлы JPEG только из 500 папок.
- В некоторых случах, в зависимости от условий записи JPEG файлов, они могут выводиться на экран телевизора либо не на полный экран, либо с недостаточным качеством.

# Функции караоке

### Функции kapaoke (Только DVD-C350K, C450K)

### Последовательность операций

- 1. Подсоедините телевизор или усилитель к разъемам Mixed Audio Out.
- 2. Подсоедините микрофон к гнезду MIC. После подсоединения микрофона можно использовать функцию караоке.

#### ГРОМКОСТЬ МИКРОФОНА/УПРАВЛЕНИЕ КНОПКАМИ

- Загрузите диск караоке с необходимыми песнями. Нажмите кнопку КАRAOKE.
   Нажмите кнопки КАRAOKE для выбора Громкость Микрофона, а затем нажмите КАRAOKE для выбора Уповаление кнопкам.
- 2. Нажмите кнопки

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если при использовании функции караоке имеет место обратная акустическая связь (пронзительный или подвывающий звук), переместите микрофон подальше от громкоговорителей или уменьшите уровень громкости микрофона или громкоговорителей.
- При воспроизведении дисков MP3, WMA, DTS, LPCM и DVD-AUDIO функция караоке не работает.
- Если микрофон подключен, функция Digital Out (Цифровой выход) не работает.
- Звуковые сигналы с микрофона выводятся только из аналогового аудиовыхода (Analog Audio Out).
- В данной модели уровень реверберации (зха) фиксирован.
- Когда подключен микрофон, цифровой звук не выводится через коаксиальный выход.

# Использование меню "Настройка"

### Использование меню "Настройка"

Меню SETUP ("Настройка") позволяет Вам настроить DVD-проигрыватель в соответствии с Вашими потребностями. Вы можете выбрать различные языковые настройки, установить уровень родительского контроля или даже настроить проигрыватель на тип экрана вашего ТВ.

- 1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку MENU. Нажмите кнопки **◄/▶** для выбора **Setup** (**Hacтpoйка**), а затем нажмите **▼** или **ENTER**.
- Нажмите кнопки ▲/▼ для доступа к различным функциям. Нажмите кнопку ► или ENTER для доступа к дополнительным функциям.
- 3. Чтобы убрать экран настройки после выполнения установок, нажмите кнопку MENU еще раз.

### Настройка языка

Если вы заранее выберете предпочитаемый вами язык для меню проигрывателя, меню диска, для звукового сопровождения и субтитров, он будет автоматически использоваться каждый раз, когда вы смотрите фильм.

- 1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
- Нажмите кнопки ◄/► для выбора Настройка Языка (Language Setup Page), а затем нажмите ▼ или ENTER.
- 3. Нажмите кнопки **▲**/**▼** для выбора необходимого элемента, а затем **►** или **ENTER**.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Выбирается желаем язык и на экране вновь появляется меню "Настр. Языка".
- Чтобы убрать меню, снова нажмите кнопку MENU.
- Если информация ыбранном языке не записана на диске, выбирается записанный на диске язык оригинала.
- Если вы хотите, чтобы по умолчанию использовался язык оригинала фильма, записанного на диске, выберите пункт меню "Оригинал" (ORIGINAL).
- Выберите пункт меню "Автоматический" (AUTOMATIC), если вы хотите, чтобы для субтитров использовался тот же язык, который вы выбрали для звукового опровождения.
- На некоторых дисках может отсутствовать информация на том языке, который вы выбрали в качестве предпочтительного. В этом случае будет использоваться тот язык, который задан на диске в качестве языка оригинала.

### Настройка параметров звука

Параметры аудио позволяют выполнить настройку аудиоустройства и параметров состояния звука в зависимости от используемой аудиосистемы.

- 1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку MENU.
- Нажмите кнопки ◄/► для выбора Настройка Звука (Audio Setup Page), а затем нажмите
  ▼ или ENTER.
- Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора необходимого элемента, а затем ► или ENTER.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Даже когда для пункта "Субдискретизация ИКМ" выбрано состояние "Выкл".

- С некоторых дисков через выходы цифрового сигнала выдается сигнал только с пониженной частотой дискретизации.
- При воспроизведении звука в формате DTS аналоговый сигнал на выходе отсутствует.

### Настройка громкоговорителей объемного звучания (только DVD-C460)

- 1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку MENU.
- Нажмите кнопки ◄/► для выбора Настройка Звука (Audio Setup Page), а затем нажмите
  ▼ или ENTER.
- 3. Нажмите кнопки **▲**/▼ для выбора **Speaker Setup**, а затем **►** или **ENTER**.
- Нажмите кнопки ▲/▼/◄/► для выбора необходимого элемента, а затем нажмите кнопку ENTER для настройки громкоговорителя.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Для выхода из меню настройки нажмите кнопку MENU

#### Настройка TEST (Тест)

Тестовые сигналы подаются на громкоговорители поочередно по часовой стрелке, начиная с левого ф

• онтального громкоговорителя. Отрегулируйте баланс каналов, чтобы уровнять громкость тестовых сигналов, занесенных в память системы.

FRONT(L) → CENTER → FRONT(R) → SURROUND(R) → SURROUND(L) → SUBWOOFER

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы убрать с экрана меню настройки или вернуться во время настройки в экран меню, нажмите кнопку RETURN.

- Уровень тестового выходного сигнала на сабвуфер ниже, чем на другие громкоговорители.
- Логотип системы MPEG Multichannel является торговым знаком, зарегистрированным фирмой PHILIPS Corporation.
- Если вы установите для фронтальных (Л, П) настройку "Малый", для громкоговорителя LFE (Сабвуфер) автоматически устанавливается настройка "Вкл.".

Сделано по лицензии фирмы Dolby Laboratories. "Dolby" и символ D являются фирменными знаками Dolby Laboratories.

"DTS" и "DTS Digital Out" являются товарными знаками фирмы Digital Theater Systems, Inc-

### Настройка параметров изображения

Параметры дисплея позволяют установить различные видеофункции проигрывателя.

- 1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку MENU.
- Нажмите кнопки ◀/► для выбора Настройка изображения (Display Setup Page), а затем нажмите ▼ или ENTER.
- 3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого элемента, а затем **►** или **ENTER**.
- См. руководство пользователя телевизора, чтобы определить, поддерживает ли телевизор функцию прогрессивной развертки. Если функция прогрессивной развертки поддерживается, то при ее настройке в системе меню телевизора следуйте инструкциям руководства пользователя телевизора.
- Если выход Video установлен неправильно, экран может заблокироваться.
- При изменении разрешения во время воспроизведения может потребоваться несколько секунд, прежде чем появится нормальное изображение.

### Настройка уровня родительского контроля

Функция "Уровень родительского контроля" действует для DVD-дисков, на которых закодирована информация о возрастной категории - что помогает вам контролировать типы DVD-дисков, которые смотрит ваша семья. Диски разделяются максимум на 8 возрастных категорий, которым соответствуют уровни родительского контроля.

### Настройка возрастной категории (рейтинга)

- 1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку MENU.
- 3. Нажмите кнопки **◄/▶** для выбора **Родительский Контроль** (Parental Setup Page), а затем нажмите **▼** или **ENTER**.
- 3. Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Родительскии (Parental)/ Пароль (Password), а затем нажмите ▶ или ENTER.
- Нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Возрастная категория (Rating Level), а затем нажмите ENTER. Напр.) Установить детский.
- Введите ваш пароль. В первей раз введите 0000. Затем введите новей пароль. Для активации функции родительского контроля новей числовой пароль должен отличаться от 0000. Затем введите новей пароль еще раз..

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- 1 детский.
- 2 G (Общая аудитория) : для просмотра в любом возрасте.
- РG (Рекомендуется контроль со стороны родителей): Некоторые записи непредназначены для просмотра маленькими детьм.
- О РС 13 (Настоятельное предостережениеродителям): Некоторые записи не предназначены для просмотра детьми младше 13 лет.
- § PGR ((Рекомендовано смотреть сродителями): родители или опекуны решают, может ли ребенок просматривать данные записи.
- В К (Детям не рекомендуется): дети младше 17 лет допускаются для просмотра только со взрослыми.
- О NC17 (NC-17): 17-летние подростки и дети младше 17 лет к просмотру не допускаются.
- Взрослый
- Если вы забыли пароль, см. раздел "Восстановление пароля" в руководстве по устранению неисправностей.

### Настройка DivX

- 1. Когда проигрыватель находится в режиме "Стоп", нажмите кнопку **MENU**.
- 2. Нажмите кнопки **◄/▶** для выбораупраление **DivX страница**,а затем **▼** или **ENTER**.
- 3. Нажмите кнопки **▲/▼** для выбора необходимого элемента, а затем **▶** или **ENTER**.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки ОК меню настройки на экранеисчезнет.
- Доступ к элементу Divx возможен только врежиме остановки.

# Справочные данные

### Руководство по устранению проблем

Перед обращением в сервисный центр (для устранения) проверьте следующее.

Проблема	Ваши действия	
Не воспроизводится 5.1 канальный эвук	5.1 канальный звук воспроизводится только при выполненииследующих условий:1) DVD-проигрыватель соединен с соответствующим усилителем2) На диске записан 5.1 канальный звук.     Проверьте, есть ли на воспроизводящемся диске маркировка "Dolby5.1 ch"     Проверьте, правильно ли выполнены соединения с вашейакустической системой и правильно ли она работает.     Был ли выбран в меню SETUP для Цифрового выхода режим"Битовый поток"?	
Экран заблокирован	<ul> <li>Нажимайте кнопку ■ / ▲ в течение не менее 5 секунд при отсутствии диска в проигрывателе. Все параметры будут сброшены к заводским настройкам.</li> </ul>	
Вы забыли пароль	<ul> <li>Нажимайте кнопку ■ / ▲ в течение не менее 5 секунд при отсутствии диска в проигрывателе. Все параметры, включая пароль, будут сброшены к заводским настройкам. Используйте эту функцию только в случае крайней необходимости.</li> </ul>	

### Технические характеристики

	Источник питания	110-240 В переменного тока - 50/60 Гц
Общие	Macca	DVD-C450K/C460 : 1.5 кг DVD-C350/C360/C350K : 1.2 кг
	Потребляемая мощность	6 Вт
	Габаритные размеры	DVD-C450K/C460 : Ширина 430 мм X Глубина 207 мм X Высота 42 мм DVD-C350/C360/C350K : Ширина 360 мм X Глубина 207 мм X Высота 42 мм
	Рабочий диапазон температур	+5°C ~ 35°C
	Рабочий диапазон влажности	10 % ~ 75 %
Выход	Разъем SCART	R (Красный): 0,7 В п·п (на нагрузке 75 Ом) G (Зеленый): 0,7 В п·п (на нагрузке 75 Ом) В (Синий): 0,7 В п·п (на нагрузке 75 Ом) Полный ТВ сигнал: 1,0 В п·п (на нагрузке 75 Ом)
видео	Компонентный видеосигнал	Y : 1,0 В п·п (на нагрузке 75 Ом) Pr : 0,7 В п·п (на нагрузке 75 Ом) Pb : 0,7 В п·п (на нагрузке 75 Ом)
	Вәходной разьём	RCA, SCART
	Максимальней уровень вехода	2Vrms
Выход аудио	Частотная характеристика	20 Гц - 20 kГц
	Цифровой аудиовэход	Коаксиальней (S/PDIF)
	5.1 канала (DVD-C460)	F/L, F/R, R/L, R/R, CT, S/W



производственными отходами.

Правильная утилизация данного устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования)

(Действует во всех странах Европейского Союза и других странах Европы, принявших систему разделения отходов)

Подобная маркировка на изделии, принадлежностях или в руководстве к нему предупреждает, что по истечении срока службы изделие или электронные принадлежности для него (например, зарядное устройство, наушники, кабель USB) не спедует выбрасывать вместе с другим бытом мусором. Чтобы избежать вредного воздействия на окружающую среду или на здоровье человека от неконтролируемой утилизации отходов, следует отделять маркированные подобным образом изделия от другого мусора для соответствующей переваботки и повторного использования в качестве сырыя.

За подробной информацией о месте и способе экологически безопасной утилизации бытовым потребителям следует

обращаться к продавцу данного изделия или в органы местного самоуправления.

Промышленным потребителям необходимо обратиться к поставщику, чтобы уточнить сроки и условия договора купли-продажи. Подобные изделия и электронные принчадлежности не следует утилизировать вместе с другими



Данный прибор изготовлен :

Производитель: «Самсунг Электроникс Индонезия», Жи, Жабабека Рая Блок F29-33, Сикаранг, Бекаси 17530, Индонезия Импортер: ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», 125009, Россия, Москва, Б. Гнездниковский переулок, 1, стр. 2.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях Срок службы: 7 лет

#### Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру

Ecли у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

Region	Area	Contact Center 22	Web Site
	Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca
North America	Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us
	Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	Brazil	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/cl
	Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	Honduras	800-7919267	www.samsung.com/latin
	Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
Latin America	El Salvador	800-6225	www.samsung.com/latin
	Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	Panama	800-7267	www.samsung.com/latin
	Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	Rep. Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/latin
	Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	Colombia	01-8000112112	www.samsung.com.co
	Belgium	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (Fren
	Czech Republic	800-SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz
	Denmark	8-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/dk
	Finland	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	France	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	Germany	01805-SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
	Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
	Luxemburg	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
_	Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
Europe	Norway	3-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/no
	Poland	0 801 1SAMSUNG (172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/pt
	Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
	Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	Eire	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	Austria	0810-SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch fr/ (Fre
	Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com/cri_ii/ (Fre
	Kazakhstan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.sarrisurig.com/rz_ru
	Tadiikistan	8-10-800-500-55-500	
			www.samsung.ua
CIS	Ukraine	8-800-502-0000	www.samsung.com/ua_ru
	Belarus	810-800-500-55-500	
	Moldova	00-800-500-55-500	
	Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	Latvia	8000-7267	www.samsung.com/lv
	Estonia	800-7267	www.samsung.com/ee
	Australia	1300 362 603	www.samsung.com/au
	New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	China	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn www.samsung.com/hk
	Hong Kong	3698-4698	www.samsung.com/hk_en/
	India	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282	www.samsung.com/in
	Indonesia	0800-112-8888	www.samsung.com/id
Asia Pacific	Japan	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	Philippines	1-800-10-SAMSUNG (726-7864), 1-800-3-SAMSUNG (726-7864), 1-800-8-SAMSUNG (726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864), 02-3805777	www.samsung.com/sg
	Thailand	1800-29-3232, 02-689-3232	
	Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com/th www.samsung.com/tw
	Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com/tw www.samsung.com/vn
	Turkey	444 77 11	www.samsung.com/tr
Middle East &	South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864 )	www.samsung.com/za
Africa			
Allion	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae



# DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

# посібник користувача

# уявіть можливості

Дякуємо за покупку цього продукту Samsung. Щоб отримати більш повне обслуговування, зареєструйте продукт за адресою:

www.samsung.com/global/register





# Заходи безпеки

### 1. Налаштування

- Робочу напругу вказано на наклейці ззалу програвача.
- Встановлюйте програвач у шафці таким чином. шоб між стінками та пристроєм залишалося достатньо простору для вентиляції (7-10 см). Не перекривайте вентиляційні отвори на жодному електронному пристрої, щоб не зашколити циркуляції повітря.
- Не закривайте лоток для диску вручну.
- Не ставте пристрої один на другий.
- Обов'язково вимкніть всі пристрої перед тим, як переносити програвач.
- Перед під'єднанням до програвача інших пристроїв обов'язково вимкніть їх.
- Після користування обов'язково виймайте диск і вимикайте програвач, особливо, якщо він не використовуватиметься протягом тривалого
- Штепсель використовується у якості пристрою від'єднання і повинен бути доступ доступним для подальши х операцій у будь-який час.

#### 2. Особиста безпека

- Пристрій використовує лазер. Використання засобів керування, налагодження чи виконання функцій інших, ніж передбачено даною інструкцією, може спричинити шкідливе радіаційне опромінення.
- Не відкривайте кришки і не ремонтуйте виріб самостійно. Обслуговування пристрою повинні виконувати кваліфіковані технічні працівники.

#### 3. Застереження

- Програвач призначено для домашнього, а не промислового використання. Використовуйте виріб лише для особистих потреб.
- Недопустимим є потрапляння рідини на апарат. а також не можна розмішувати на апараті такі об'єки з рідиною, як вази
- На нормальну роботу програвача можуть впливати зовнішні фактори, такі як блискавка чи статична напруга. У такому випадку вимкніть і увімкніть програвач знову за допомогою кнопки POWER або від'єднайте і знову підключіть кабель живлення до джерела змінного струму. Програвач працюватиме нормально.
- Програвач може не працювати коректно. якщо внаслідок раптових змін температури всередині утворився конденсат. У такому разі залиште програвач у приміщенні з кімнатною

температурою, поки його внутрішні частини висохнуть, і він почне нормально функціонувати.

#### 4. Диск

- Не чистіть диски за допомогою розпилювачів лля стирання написів, бензину, розріджувачів чи інших
- летючих розчинників, які можуть пошкодити поверхню лиску.
- Не торкайтеся робочої поверхні диску. Тримайте диск за краї або за один край і отвір в центрі
- Обережно витирайте забруднення; ніколи не тріть поверхню диску.

#### 5. Інформація про вплив на довкілля

- Батарея, що використовується у цьому пристрої. містить хімічні речовини, шкідливі для довкілля.
- Тому батареї слід утилізувати належним чином, відповідно до федеральних, державних та місцевих норм.

Виріб, до якого додається цей посібник користувача, ліцензований згідно відповідних прав на інтелектуальну власність відповідних третіх сторін. Умови ліцензії обмежені до приватного некомерційного використання ліцензованого вмісту кінцевими споживачами. Жодні права на комерційне використання не надаються. Ліцензія не розповсюджується на жоден виріб, крім даного. і не поширюється на жоден неліцензійний виріб чи технологічний процес згілно станлартів ISO/OUR 11172-3 чи ISO/OUR 13818-3, що використовується чи продається разом з даним виробом. Ліцензія розповсюджується лише на використання виробу для кодування та розкодування звукових файлів згідно стандартів ISO/OUR 11172-3 чи ISO/OUR 13818-3. Ця ліцензія не надає жодних прав на використання характеристик чи функцій виробу, які не відповідають стандартам ISO/OUR 11172-3 чи ISO/OUR 13818-3

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:ВИКОРИСТАННЯ ЗАСОБІВ КЕРУВАННЯ, НАЛАГОДЖЕННЯ ЧИ ВИКОНАННЯ ФУНКЦІЙ ІНШИХ, НІЖ ПЕРЕДБАЧЕНО ДАНОЮ ІНСТРУКЦІЄЮ. МОЖЕ СПРИЧИНИТИ ШКІДЛИВЕ РАДІАЦІЙНЕ ОПРОМІНЕННЯ.

### Зміст

Заходи безпеки2 Налаштування	Меню кліпів для MP3/WMA/JPEG/MPEG4/
Загальні характеристики	CD Audio 8
Опис	Вибір папки
Огляд пульта дистанційного керування	Відтворення файлів MP3/WMA/CD Audio 8
Огляд пульта дистанційного керування	Відтворення файлів MPEG49
	Відтворення файлів медіа за допомогою
Вибір під'єднання	функції USB Host (лише DVD-C360, C450K, C460) 9
Базові функції	Копіювання диска (лише DVD-C360, C450K, C460) 10
Програвання диску	Програвання компакт-дисків із
Використання функцій пошуку та	зображеннями
пропускання6	Функції караоке
Використання функцій дисплею 6	Функції караоке (лише DVD-C350K, C450K)
Використання меню диску і заголовку /меню тому 6	Меню зміни налаштувань
Повторне відтворення	Використання меню налаштувань
Уопвільнене відтворення 7	
Розширені функції	Налаштування мовних характеристик
Налаштування пропорцій (EZ VIEW)7	Налаштування параметрів звуку
Вибір мови звучання7	Налаштування параметрів відображення12
Вибір мови субтитрів	Налаштування батьківського контролю
Зміна кута камери7	Налаштування DivX12
Використання функції закладки	Довідкова інформація
Використання функцій масштабування	Усунення несправностей
Demoperoralisis dysinque maomitaty banna	Cneuwhikauii 13

# <u>Налаштування</u>

### Загальні характеристики

### Прекрасний звук

Технологія Dolby Digital, розроблена компанією Dolby Laboratories, забезпечує кришталево чисте відтворення звуку.

Можна переглядати зображення як у звичайному, так і в широкому форматі (16:9).

#### Сповільнений режим

Важливі фрагменти можна переглядати у сповільненому режимі.

### Батьківський контроль (DVD)

Функція батьківського контролю дозволяє встановити необхідний рівень захисту для унеможливлення перегляду дітьми шкідливих фільмів (жорстоких, фільмів для дорослих тощо).

#### Різноманітні функції екранного меню

Переглядаючи фільм, можна вибирати різні мови (звук/субтитри) та кути екрану.

### Послідовна розгортка

Завдяки системі послідовної розгортки створюється покращене зображення із вдвічі більшою кількістю рядків, ніж у звичайному

черезрядковому зображенні.

### EZ VIEW (DVD)

Функція зручного перегляду дозволяє пристосувати зображення до розмірів екрану телевізора (16:9 чи 4:3).

### Переглядач цифрових фотографій (JPEG)

Можна переглядати цифрові фотографії на екрані телевізора.

#### Повторення

Можна повторити пісню чи фільм, просто натиснувши клавішу REPEAT.

#### MP3/WMA

Цей пристрій дозволяє програвати диски з файлами у форматі MP3/WMA.

### MPFG4

Цей пристрій може відтворювати фрагменти v форматі MPEG4 в файлах AVI...

### Копіювання диска

### (лише DVD-C360, C450K, C460)

Ця функція дозволяє копіювати аудіофайли з диска на пристрій USB у форматі MP3. (Лише аудіокомпакт-диск (CD DA).

#### Примітка

- Диски, які не можна відтворювати на цьому програвачі.
- DVD-ROM • CD-ROM

• DVD-RAM • CDV

• CDI

- CVD
- Super Audio CD (крім шару CD)
- З дисків CDG відтворюється лише звук без зображення.
- -Можливість відтворення може залежати від умов запису.
- DVD-R. +R
- CD-RW
- DVD+RW, -RW (відео режим)
- -Пристрій може не відтворювати деякі диски CD-R, CD-RW та DVD-R через тип диску чи умови запису.

#### ЗАХИСТ ВІД КОПІЮВАННЯ

Багато дисків DVD кодуються для захисту від копіювання. Тому DVD-програвач необхідно під'єднувати безпосередньо до телевізора, а не до відеомагнітофона. Якщо програвач під'єднати до відеомагнітофона, зображення із захищеного від копіювання DVD-диску буде спотворене.

У даному виробі використана технологія захисту авторських прав, що захищена пунктами ряду патентів США та іншими правами на інтелектуальну власність

корпорації Macrovision та інших власників відповідних прав. Для викороистання цієї технології захисту авторських прав необхідний дозвіл корпорації Macrovision, і її використання призначене для домашнього та іншого обмеженого перегляду, крім випадків, для яких отримано інші повноваження від корпорації Macrovision. Інженерний аналіз та розбирання виробу заборонені.

# ВИХІДНИЙ СИГНАЛ ІЗ ПОСЛІДОВНОЮ РОЗГОРТКОЮ (576p)

"КОРИСТУВАЧАМ СЛІД ВЗЯТИ ДО УВАГИ, ЩО НЕ ВСІ ТЕЛЕПРИЙМАЧІ З СИСТЕМОЮ ВИСОКОЇ ЧІТКОСТІ Є ПОВНІСТЮ СУМІСНИМИ З ДАНИМ ПРИСТРОЄМ І В ЗОБРАЖЕННІ МОЖУТЬ ВИНИКАТИ ПЕРЕШКОДИ; У РАЗІ ВИНИКНЕННЯ ПРОБЛЕМ ІЗ ПЕРЕГЛЯДОМ ЗОБРАЖЕННЯ В РЕЖИМІ ПОСЛІДОВНОЇ РОЗГОРТКИ 576 РЯДКІВ, РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ ПЕРЕКЛЮЧИТИ ПІД'ЄДНАННЯ НА ВИХІД СТАН ДАРТНОЇ ЧІТКОСТІ.

ЯКЩО У ВАС ВИНИКАЮТЬ ПИТАННЯ ЩОДО СУМІСНОСТІ ТЕЛЕПРИЙМАЧА З ЦІЄЮ МОДЕЛЛЮ DVD-ПРОГРАВАЧА В РЕЖИМАХ 576р, ЗВЕРНІТЬСЯ ДО ЦЕНТРУ ПІДТРИМКИ КОРИСТУВАЧІВ SAMSUNG."

### Позначення на дисках

	Цифровий код регіону відтворення
PAL	Система трансляції РАL, поширена у Великій Британії, Франції, Німеччині тощо.
DOLBY.	Диск із звуком стандарту Dolby Digital
STEREO	Диск із стереозвуком
DIGITAL SOUND	Цифровий аудіо-диск
Oigital Out	Диск із звуком стандарту DTS
BALO PLANDÂCA	Диск із записом у форматі МРЗ

### Цифровий код регіону

Як DVD-програвачу, так і дискам призначається цифровий код за регіоном. Для відтворення дисків ці регіональні коди повинні співпадати. Якщо код пристрою не співпадає з кодом диску, диск не буде програватися.

Цифровий регіональний код програвача знаходиться на його задній панелі.

### Сертифікація DivX

DivX, DivX Certified, та відповідні логотипи є торгівельними знаками компанії DivXNetworks.

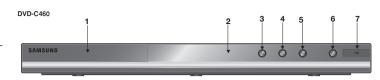


DVD-C350

Inc і використовуються згідно ліцензії. DivX сертифікований для відтворення відео DivX.

### Опис

### Елементи керування на передній панелі











#### 1. ЛОТОК ДЛЯ ДИСКУ

Сюди вставляється диск.

#### 2. ДИСПЛЕЙ

Тут відображаються індикатори роботи.

### 3. OPEN/CLOSE/ CTO∏ (▲)

Щоб відкрити чи закрити лоток диску, натисніть цю кнопкуу

### 4. CTOΠ (■)

(лише DVD-C450K, C460) натисніть цю кнопку

### 5. ВІДТВОРЕННЯ/ПАУЗА (№)

Розпочинає або призупиняє відтворення з диску.

### 6. POWER ON/OFF (ch)

Увімкніть/вимкніть для ввімкнення/ вимкнення плеєра.

# 7. USB HOST (лише DVD-C360, C450K, C460)

Використовується для підключення цифровоїфотокамери, МРЗ плеєра, карток пам'яті, пристроївдля читання карток пам'яті чи інших знімнихзапам'ятовуючих пристроїв.

### 8 MIKPOOOH 1/2

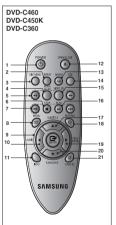
### (лише DVD-C350K. C450K)

Для використання функцій караоке підключіть

### 9. ГУЧНІСТЬ МІКРОФОНА (лише DVD-C450K)

Регулює рівень гучності мікрофона. Щоб скористатись кнопкою, натисніть її. Регулювання гучності здійснюється поворотом вліво або вправо.

### Огляд пульта дистанційного керування



- 1. Кнопка DVD-POWER
- Вмикає або вимикає живлення.
  2. Кнопка REPEAT
  Дозволяє повторити
  відтворення тому, розділу,
- доріжки чи диску. 3. Кнопка DISC MENU
- Викликає меню диску.
  4. Кнопка ВООКМАРК
  Швидкий пошук розділів із заклалками на лисках DVD.
- закладками на дисках DVD.

  5. Кнопки SEARCH (﴿/ ▶)

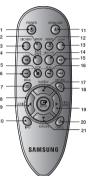
  Дозволяють здійснювати
  пошук вперед/назад на диску.
- Кнопка СТОП (■)
   Кнопки SKIP (I◄
- Кнопки SKIP (I◄(I►))
   Використовуються для пропускання тому, розділу або доріжки.
- 8. Кнопка MENU
  Викликає меню DVD-
- Кнопки ENTER / ▲ ▼ ◀ ► Ця кнопка працює як перемикач
- Кнопка ◀ /AUDIO
   Використовується для виклику різних звукових функцій на диску.
- 11. Кнопка INFO Відображає поточний режим

- диску.
- Кнопка OPEN/CLOSE (▲)
   Служить для відкривання та закривання лотка диску.
- 13. Кнопка REPEAT A-B Дозволяє повторити відтворення певного проміжку на диску, від точки A до точки R
- 14. Кнопка USB
- 15. Кнопка VIDEO SEL. (вибір відео) Для вибору вихідного формату
- Кнопка ВІДТВОРЕННЯ/ ПАУЗА (►II)
   Розпочинає або призупиняє відтворення з диску.
- 17. Кнопка ▲ / SUBTITLE 18. Кнопка RETURN
- Повертає до попереднього меню.
- 19. Кнопка ► / меню тому 20. Кнопка ▼ / KARAOKE
- 20. Кнопка ▼ / КАRAOKE (лише DVD-C450K) Використовується для вмикання функцій караоке.
- 21. Кнопка CANCEL
  Використовується,
  щоб прибрати меню чи
  відображення стану з екрану.

4

DVD-C350K

DVD-C350



- 1. Кнопка DVD-POWER
- 2. Кнопка REPEAT Дозволяє повторити відтворення тому, розділу,
- доріжки чи диску. 3. Кнопка DISC MENU
- Викликає меню диску 4. Кнопка BOOKMARK

Швидкий пошук розділів із закладками на дисках DVD.

- 5. Кнопка СТОП (■)
- Кнопка SKIP (I◄(/►))
   Використовуються для пропускання тому, розділу або доріжки.
- 7. Кнопка MENU

  Викликае меню лиску
- 8. Кнопки ENTER/▲ ▼ ◆ ► Ця кнопка працює як перемикач.
- Кнопка AUDIO (◄)
   Використовується для виклику різних звукових функцій на диску.
- 10. Кнопка INFO
  Відображає поточний режим диску
- Кнопки OPEN/CLOSE (▲)
   Служить для відкривання та закривання лотка диску.
- 12. Кнопка REPEAT A-B Дозволяє повторити

- відтворення певного проміжку на диску, від точки А до точки в
- 13. Кнопка ZOOM

  (масштабування)

  Для збільшення зображення з
- 14. Кнопка VIDEO SEL.
  (вибір відео)
  Для вибору вихідного формату
- Кнопки SEARCH/ (◀/►)
   Дозволяють здійснювати пошук вперед/назад на диску
- 16. Кнопка ВІДТВОРЕННЯ/ПАУЗА (▶II)
- Розпочинає або призупиняє відтворення з диску.
- 17. Кнопка SUBTITLE (▲) 18. Кнопка RETURN
- Повертає до попереднього меню.
- Кнопка меню тому (►)
   Кнопка САNCEI
- Повертає до попереднього меню.
- 21. Кнопка КАRAOKE (▼)
  (лише DVD-C350K)
  Використовується для
  вмикання функцій караоке.

## Під 'єднання

### Вибір під'єднання

### Перш ніж під'єднати DVD-програвач

- Перед під'єднанням або від'єднанням будь-яких кабелів завжди вимикайте програвач, телевізор та інші пристрої.
- Дивіться додаткову інформацію про пристрої, які під'єднуються (наприклад, телевізор), у посібниках користувача для цих пристроїв.

### А. Під'єднання до телевізора (SCART)

- За допомогою scart кабелів з'єднайте роз'єми SCART на задній панелі програвача DVD з роз'ємами SCART IN телевізора.
- Увімкніть DVD-програвач і телевізор.
- Натискайте на кнопку пошуку сигналу на пульті дистанційного керування телевізора, поки на екрані не з'явиться відеосигнал з DVD-програвача.

### В. Під'єднання до телевізора (відео CVBS)

- За допомогою відео/аудіо кабелів з'єднайте роз'єми ВИХІД ВІДЕО (жовтий) / АУДІО (червоний та білий) на задній панелі програвача DVD з роз'ємами ВХІД ВІДЕО (жовтий) / АУДІО (червоний та білий) телевізора.
- Увімкніть DVD-програвач і телевізор.
- Натискайте на кнопку пошуку сигналу на пульті дистанційного керування телевізора, поки на екрані не з'явиться відеосигнал з DVD-програвача.

#### Примітка

- Якщо аудіо кабель проходить надто близько до кабелю живлення, це може спричинити появу шумів.
- Якщо потрібно під'єднати підсилювач, дивіться вказівки на сторінці про під'єднання підсилювача.
- Кількість та розташування роз'ємів можуть бути різними для різних телевізорів. Дивіться, будь ласка, посібник користувача телевізора.
- Якщо аудіо вхід телевізора має лише один роз'єм, під'єднайте його до [лівого] (білого) роз'єму [АУДІО ВИХОДУ] DVD-програвача.
- Якщо натиснути кнопку VIDEO SEL., коли DVD-програвач знаходиться в режимі зупинки або коли диск відсутній, режим відеовиходу змінюється в наступній послідовності: (Ч-СКАН → П-СКАН → СКАРТ-RGB → СКАРТ-CVBS)

# С. Під'єднаннfl до звукової системи (2-канальний підсилювач, підсилювач з декодером Dolby Digital, MPEG2 або DTS)

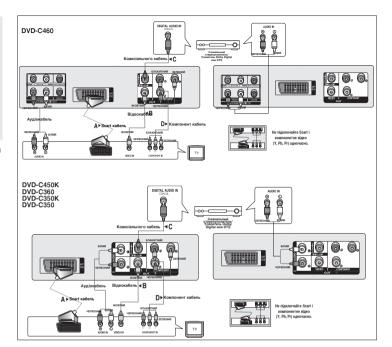
- За допомогою відео та аудіо кабелів з'єднайте роз'єми АУДІОВИХІД (червоний та білий) Під'єднайте 5.1-канальний вихід (передній L-R) на задній панелі DVD-плеєра до з роз'ємами АУДІОВХІД (червоний та білий) підсилювача.
- Якщо використовується коаксіальний кабель (не входить в комплект), з'єднайте роз'єм DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL) на задній панелі програвача з роз'ємом DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL) підсилювача.
- За допомогою відеокабелю(-ів) з'єднайте роз'єми VIDEO OUT на задній панелі програвача з роз'ємами VIDEO IN телевізора
- Увімкніть DVD-програвач, телевізор та підсилювач.
- Натисніть відповідну кнопку вибору джерела вхідного сигналу підсилювача і виберіть зовнішній вхідний сигнал, щоб почути звук з DVD-програвача. Для встановлення джерела вхідного сигналу на підсилювачі дивіться вказівки у посібнику користувача. що додається до нього.

#### D. Під'єднання до телевізора (черезрядковий режим/послідовний режим)

- За допомогою компонентного відеокабелю з'єднайте роз'єм COMPONENT VIDEO OUT на задній панелі програвача з роз'ємом COMPONENT IN телевізора.
- За допомогою відео та аудіо кабелів з'єднайте роз'єми АУДІОВИХІД (червоний та білий) на задній панелі програвача DVD 3. роз'ємами АУДІОВХІД (червоний та білий) телевізора. Увімкніть DVD-програвач і телевізор.
- Натискайте на кнопку пошуку сигналу на пульті дистанційного керування телевізора, поки на екрані не з'явиться компонентний сигнал з DVD-програвача.
- В меню налаштування зображення встановіть відеовихід Компонент (Ч-СКАН).

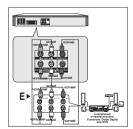
### Примітка

- Що таке "послідовна розгортка"?
- В режимі послідовної розгортки відеозображення має вдвічі більше рядків, ніж у черезрядковому режимі. Послідовна розгортка забезпечує вищу якість і кращу чистоту зображення.
- Компонентне відео не відображається, якщо в и вибираєте "Scart-RGB", натиснувши на пульті дистанційного керування кнопку вибору відео.



### Е. Під'єднання до аналогового підсилювача 5.1CH (лише DVD-C460)

- За використання аудіокабелів для аналогового підсилювача 5.1 СН (не входить до стандартного комплекту) підключіть термінали АНАЛОГОВИЙ АУДІОВИХІД 5.1СН на задній частині DVD-програвача до терміналів АНАЛОГОВИЙ АУДІОВХІД 5.1СН аналогового підсилювача 5.1СН.
- За допомогою відеокабелю(-ів) з'єднайте роз'єми VIDEO на задній панелі програвача з роз'ємами VIDEO, телевізора, як описано.
- Увімкніть DVD-програвач, телевізор та підсилювач.
   Аналоговий підсилювач 5.1ch
- Щоб отримати звук з DVD-програвача, натисніть кнопку вибору вхідного сигналу на підсилювачі та виберіть зовнішній вхід. Докладно про налаштування аудіовходу див. посібник користувача до підсилювача.



# Базові функції

### Програвання диску

#### Перед програванням

- Увімкніть телевізор і за допомогою пульту дистанційного керування виберіть відповідне джерело вхідного відеосигналу.
- Якщо під'єднана зовнішня звукова система, увімкніть її і виберіть відповідне джерело вхідного аудіосигналу.

Коли програвач увімкнено в мережу живлення, при першому натисненні кнопки DVD POWER з'являється цей екран. Щоб вибрати мову, натисніть кнопку з відповідною ▲/▼ потім натисніть кнопку ENTER. (Цей екран з'являється лише після першого увімкнення програвача в мережу живлення.) Якщо мова в екрані запуску не встановлена, параметри можуть змінюватися кожного разу, коли Ви вмикатимете чи вимикатимете живлення. Тому перевірте, чи вибрано потрібну мову. Щоб змінити вибрану мову меню, натисніть кнопку

■ / ≜ на передній панелі пристрою і утримуйте її понад 5 секунд, коли в пристрої немає диску. Тоді знову з'явиться вікно SELECT MENU LANGUAGE, в якому можна змінити обрану MOBV.

### Використання функцій пошуку та пропускання

Під час відтворення можна здійснювати швидкий пошук у розділі чи доріжці і за допомогою функції ПРОПУСКАННЯ швидко перейти до наступного вибраного елементу.

### Пошук у розділі або доріжці

Під час відтворення натисніть і утримуйте кнопку SEARCH (◄ або ▶ ) на пульті ДК довше 1 сек

DVD	2X, 4X, 64X, 128X
CD	2X, 4X, 8X

### Примітка

- Швидкість, вибрана цією функцією, може відрізнятися від реальної швидкості відтворення.
- Звук в режимі пошуку не відтворюється (крім CD).

### Пропускання доріжок

Під час відтворення натисніть кнопку SKIP (н або ы).

- ПІд час програвання DVD-диску кнопка SKIP (►) використовується для переходу до наступного розділу. Внаслідок натиснення кнопки SKIP (◄) відбувається перехід на початок розділу. Внаслідок повторного натиснення цієї кнопки відбувається перехід на початок попереднього розділу.
- Під час програвання компакт-диску, кнопки SKIP (►) виконує перехід до наступної доріжки. Внаслідок натиснення кнопки SKIP (I◄) відбувається перехід на початок доріжки. Внаслідок повторного натиснення цієї кнопки відбувається перехід на початок попередньої доріжки.

### Використання функцій дисплею

#### Відтворення DVD/MPEG4

- 1. Під час відтворення натисніть кнопку **INFO** на пульті ДК.
- 2. Виберіть потрібний елемент за допомогою кнопок ▲/▼
- 3. Для вибору потрібного налаштування натискайте кнопки ◄/▶, потім натисніть кнопку FNTFR
- 4. Щоб приховати вікно, знову натисніть кнопку INFO.

#### Примітка

T	Служить для доступу до потрібного тому, коли на диску їх декілька. Наприклад, якщо на DVD-диску записано більше одного фільму, кожен з них буде визначено.
	Більшість DVD-дисків поділено на розділи так, щоб було легше знайти потрібний момент.
(F)	Дозволяє почати відтворення фільму з потрібного моменту часу. Необхідно ввести час початку в якості орієнтиру. На деяких дисках функція пошуку за часом не працює.
	Стосується мов субтитрів, що наявні на диску. Можна вибрати мову субтитрів або зовсім їх вимкнути з екрану, якщо забажаєте. На DVD-диску може бути до 32 різних комплектів субтитрів.
Shortcut	Введіть і натискайте кнопки <b>Ч</b> /▶ щоб вибрати бажану функцію Audio, Angle, Bookmark або EZ Vlew і збільшення. Стосується м ови звукової доріжки фільму. У даному прикладі звукова доріжка відтворюється англійською у системі 5.1 каналів. На DVD-диску може бути до восьми різних звукових доріжок. Деякі DVD-дискимають більше кутових функцій, виходячи із будь-якого зображення. Функція Bookmark полетшує іприскорює пошук звукової доріжки або розділу на DVD. Функція EZ View використовується для] змінення співвідношення розмірів DVD-зображення. Функція ZOOM використовується Для збільшення зображення з DVD.

### Використання меню диску і Заголовку / меню тому

Під час відтворення DVD-диску натисніть кнопку Disc Menu/Title Menu на пульті ДК.

### Примітка

- Залежно від типу диска, Disc Menu (Меню диску)/ Title Menu (Меню тому) може не працювати.
- Скористатися Disc Menu (Меню диску)/можна також за допомогою кнопки DISC MENU на
- Title Menu (Меню тому) відображається лише за умови наявності на диску принаймні двох томів.

### Повторне відтворення

Повторення поточної доріжки, розділу, Фильм, Диск, вибраного проміжку (від А до В), або усього диску.

### Відтворення DVD

Шоб вибрати Chapter (Розділ). Title (Фильм), Disc (Диск) або Repeat:Off (повтор выкл) натискайте кнопки REPEAT.

- DVD повторює відтворевання по частинах таназвах заголовків
- Chapter (Розділ) : повторює відтворюваний розділ.
- Title (Фильм) : повторює відтворюваний том.
- Disc (Диск) : повторює відтворюваний диск.

### Використання функції повторення від А до В

- Натисніть кнопку REPEAT A-В в тому місці, з якого потрібно почати повторення (А).
- 2. Натисніть кнопку REPEAT A-B в тому місці, в якому потрібно закінчити повторення (В).
- 3. Для повернення до звичайного відтворення натисніть кнопку ПОВТОР А-В, поки на дисплеї не з'явиться Повтор : Виключити

#### Примітка

- Функція повторення від А до В не дозволяє встановити пункт (В) ближче, ніж через 5 секунд відтворення від пункту (А).
- Залежно від типу диска, функція повторення може не працювати.

### Уопвільнене відтворення

Ця функція дозволяє повторити у сповільненому режимі сцени спортивних вправ, танців, гри на музичних інструментах тощо для докладнішого їх вивчення.

### Відтворення DVD

- Під час відтворення натисніть кнопку ВІДТВОРЕННЯ/ПАУЗА (►II).
- 2. Натисніть і утримуйте кнопку **SEARCH** (▶►), щоб вибрати швидкість відтворення між 1/2, 1/4. 1/8 і 1/16 звичайної в режимі PAUSE.

# Розширені функції

### Налаштування пропорцій (EZ VIEW)

### Для відтворення з використанням пропорції (DVD)

- 1. Під час відтворення натисніть кнопку **INFO** на пульті ДК.
- 2. За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть пункт Shortcut, потім натисніть ENTER.
- 3. За допомогою кнопок
- При кожному натисканні кнопки ◄/▶ озмір екрана змінюється. Графіка розмірів вікна й списки послідовності зміни розміру зазначені в наступному стовпці.

### телевізор з екраном 16:9

#### Для дисків із записом в форматі 16:9

- Широкий экран (Wide Screen)
- На весь экран (Screen Fit)
- На экран с увелич. (Zoom Fit)

### Для дисків із записом в форматі 4:3

- Норм, широкий (Normal Wide)
- На весь экран (Screen Fit)
- На экран с увелич. (Zoom Fit)
- На всю высоту (Vertical Fit)

### телевізор з екраном 4:3

### Для дисків із записом в форматі 16: 9

- Рамка 4:3 (4:3 Letter Box)
- Кадрування 4:3 (4:3 Pan Scan)
- На весь экран (Screen Fit)
- На экран с увелич. (Zoom Fit)

### Для дисків із записом в форматі 4:3

- Нормальныц экран (Normal Screen)
- На весь экран (Screen Fit)
- На экран с увелич. (Zoom Fit)

Lя функція може давати різний результат для різних типів дисків.

### Вибір мови звучання

За допомогою кнопки AUDIO (◄) можна швидко і легко вибрати бажану мову звучання. Використання кнопки AUDIO (DVD/MPEG4)

1. Натисніть кнопку **◄** /AUDIO. Із кожним натисненням кнопки параметри звучання змінюватимуться. Мова звучання відображається абревіатурами. Для вибору потрібного звучання для MPEG4 натисніть декілька разів кнопки **◄** /Audio (аудіо) на вашому пульті дистанційного керування, а потім ENTER.

### Примітка

Примітка

- Ця функція залежить від того, які мови звучання були записані на диску, та може не працювати.
- На DVD-диску може бути до 8 різних мов звучання.
- Щоб щоразу, коли відтворюється DVD-диск, вибирати ту саму мову звучання, дивіться розділ "Використання мови звучання".

### Вибір мови субтитрів

За допомогою кнопки SUBTITLE (A) можна швидко і легко вибрати бажану мову субтитрів.

### Використання кнопки SUBTITLE (DVD/MPEG4)

- 1. Натисніть кнопку ▲ /SUBTITLE. Із кожним натисненням кнопки субтитри эмінюватим∨ться. Мова субтитрів відображається
- 2. Щоб прибрати з екрану піктограму SUBTITLE. Натисніть кнопку ▲ /SUBTITLE.

#### Примітка

- Для деяких DVD-дисків необхідно змінити мову субтитрів в Disc Menu (Меню диску). Натисніть кнопку DISC MENU.
- Ця функція залежить від того, якими мовами на диску були записані субтитри, та може не працювати з деякими DVD-дисками.
- На DVD-диску може бути до 32 комплектів субтитрів різними мовами.
- Шоб шоразу, коли відтворюється DVD-диск, вибирати ту саму мову субтитрів, дивіться розділ "Використання мови субтитрів".

### Зміна кута камери

Якщо на DVD-диску записано декілька варіантів зйомки однієї сцени під різними кутами, можна скористатися функцією ANGLE.

### Використання кнопки ANGLE (DVD)

Якщо на диску записано декілька варіантів зйомки під різними кутами, на екрані з'явиться напис ANGLE.

- 1. Під час відтворення натисніть кнопку **INFO** на пульті ДК.
- За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть пункт Shortcut, потім натисніть ENTER.
- За допомогою кнопок ◄/► виберіть пункт Angle, потім натисніть ENTER.
- 4. Натисніть кнопки ◄/▶на пульті дистанційного керування для вибору потрібного кута відображення.

#### Примітка

Якщо на диску записано лише один кут зйомки, ця функція не працює. На даний час дуже мало дисків підтримують цю функцію.

### Використання функції закладки

Ця функція дозволяє залишати закладки на дисках DVD щоб пізніше можна було легко знайти потрібний момент.

### Використання функції закладки (DVD)

- 1. Під час відтворення натисніть кнопку **INFO** на пульті ДК.
- 2. За допомогою кнопок **▲/▼** виберіть пункт **Shortcut**, потім натисніть **ENTER**.
- 3. За допомогою кнопок ◄/▶ виберіть пункт Закладка, потім натисніть ЕNTER.
- 4. Коли на екрані з'явиться сцена, яку Ви бажаєте позначити, натисніть кнопку ENTER. Можна залишити не більше трьох закладок на диску одночасно.

### Примітка

Залежно від типу диска, функція закладки може не працювати.

#### Повернення до сцени з закладкою

- 1~3. Кроки 1~3 аналогічні наведеним у розділі "Використання функції закладки".
- 4. Виберіть сцену, на якій було залишено закладку, за допомогою кнопок ◄/▶.
- Щоб перейти до відтворення сцени з закладкою, натисніть кнопку ВІДТВОРЕННЯ/ПАУЗА (►II).

#### Видалення закладки

- 1~3. Кроки 1~3 аналогічні наведеним у розділі "Використання функції закладки" на.
- 4. Виберіть номер закладки, яку Ви бажаєте видалити, за допомогою кнопок ◄/▶.
- 5. Натисніть кнопку **CANCEL** для видалення цього номеру закладки.

### Використання функцій масштабування

Використання функції масштабування (DVD) (DVD-C350, C350K)

1. Під час відтворення натисніть кнопку **ZOOM** на пульті ДК.

Використання функції масштабування (DVD) (DVD-C360, C450K, C460)

- 1. Під час відтворення натисніть кнопку **INFO** на пульті ДК.
- 2. За допомогою кнопок **▲**/▼ виберіть пункт **Shortcut**, потім натисніть **ENTER**.
- 3. За допомогою кнопок **◄/▶** виберіть пункт **Масштаб**, потім натисніть **ENTER**.
- Під час відтворення DVD-диску натисканням кнопки ENTER можна масштабувати зображення у послідовності x2/x3/x4/Звичайне.

### Меню кліпів для MP3/WMA/ JPEG/MPEG4/CD Audio

CD Audio або Диски з записами у форматах MP3/WMA/JPEG/MPEG4 містять окремі пісні і/або зображення, які можна систематизувати в папки, як показано нижче.

Це аналогічно тому, як файли розміщуються в папках на комп'ютері. Помістіть диск в лоток. Закрийте лоток.



### Вибір папки

Папка може бути обрана як в режимі Stop (Стоп), так і в режимі відтворення.

Щоб вибрати батьківську папку
 Щоб перейти до батьківської папки, натисніть RETURN або, натискаючи кнопки ▲/▼, виберіть ".." і натисніть ENTER.

### Відтворення файлів MP3/WMA/CD Audio

- 1. Відкрийте лоток диску. Помістіть диск в лоток. Закрийте лоток.
- Якщо на диску є файли обох типів MP3 і WMA, відтворюються файли лише одного типу
- 2. Натискайте кнопки ▲/▼, щоб вибрати музичний файл.
  - Натисніть ENTER, щоб почати відтворення музичного файлу.

#### Відтворення в режимі Повторити/Випадково

Натисніть кнопку **REPEAT**, щоб змінити режим відтворення. Є чотири режими: **Выкл**. (Off), **Дорожка** (Track), **Папка** (Folder) і Случайный [Воспроизведение в случайном порядке] (Random).

- Выкл. (Off): Звичайний режим відтворення
- Дорожка (Track): Повторює поточний музичний файл.

- Папка (Folder): Повторює музичні файли з таким самим розширенням у поточній папці.
- Случайный [Воспроизведение в случайном порядке] (Random): Музичні файли з таким самим розширенням будуть відтворюватися в довільному порядку.
   Шоб повеннутись до нормального відтворення, натисніть кнопку CANCEL.

#### Файл MP3/WMA з диску CD-R

Записуючи файли MP3 чи WMA на диск CD-R, зверніть, будь-ласка, увагу на наступне.

- Файли MP3 чи WMA повинні бути в форматі ISO 9660 або JOLIET.
   Файли MP3 чи WMA форматів ISO 9660 та Joliet сумісні з операційними системами Microsoft DOS та Windows, а також із системами Apple Macintosh. Цей формат є найпоциреніцим.
- При виборі імен файлів MP3 чи WMA не вводьте більше 8 символів та додавайте розширення файлу ".mp3" або ".wma".
  - Загальний формат імені файлу: "Title.mp3" або "Title.wma". При виборі заголовка перевірте, щоб його розмір не перевищував 8 символів, не було пропусків у імені файл у, а також не використовуйте спеціальні символи, а саме: (,,/,\,=,+).
- Під час запису файлів формату MP3 мінімальна швидкість декомпресії при передачі даних повинна становити 128 кбіт/с.
  - Якість звуку MP3-файлів в основному залежить від обраної швидкості компресії/ декомпресії. Для досягнення якості компакт-диску вимагається, щоб швидкість перетворення аналогових даних у цифрові, тобто у формат MP3, становила від 128 до 160 кбіт/с. Втім, вибір більшої швидкості, наприклад, 192 кбіт/с та вище рідко забезпечує покращення якості звуку.
- З іншого боку, файли, записані із швидкістю перетворення нижче 128 кбіт/с, не відтворюватимуться з належною якістю.
- Під час запису файлів формату WMA мінімальна швидкість декомпресії при передачі даних повинна становити 64 кбіт/с.
  - Якість звуку WMA-файлів здебільшого залежить від обраної швидкості компресії/ декомпресії.
  - Для досягнення якості компакт-диску вимагається, щоб швидкість перетворення аналогових даних у цифрові, тобто у формат WMA, становила від 64 і до 192 кбіт/с. Файли, записані із швидкістю перетворення нижче 64 кбіт/с чи вище 192 кбіт/с, не відтворюватимуться з належною якістю.
- Не намагайтесь записувати MP3-файли, захищені авторським правом.
   Деякі "захищені" файли зашифровані та захищені кодом, щоб запобігти незаконному коліованню.
  - До цих типів файлів належать такі: Windows Media™ (зареєстрований товарний энак корпорації Microsot Inc.) та SDMI™ (зареєстрований товарний энак Foundation). Копіовання таких файлів заборонено.
- Важлива інформація:
- Наведені вище рекомендації не можуть сприйматися як гарантія того, що DVD-програвач відтворюватиме записи в форматі MP3, чи як гарантія якості звуку. Необхідно зауважити, що деякі технології та методи запису MP3-файлів на диски CD-R не забезпечують оптимальної якості відтворення на DVD-програвачі (у деяких випадках спостерігається погіршена якість звуку та неспроможність програвача прочитати ці файли).
- Цей пристрій може відтворити не більше 500 файлів та 500 папок на окремому диску.

### Відтворення файлів MPEG4

### Функція відтворення MPEG4

Для збереження аудіо і відео інформації використовуються файли AVI. Можуть відтворюватися файли лише у форматі AVI з розширенням ".avi

- 1. Відкрийте лоток диску. Помістіть диск в лоток. Закрийте лоток.
- Натискайте кнопки ▲/▼, щоб вибрати файл avi (DivX/XviD), після чого натисніть кнопку ENTER.

### Повторне відтворення

Натисніть кнопку **REPEAT**, щоб змінити режим відтворення. Є 3 режими, **Выкл**. (Off), Фильм (Title) **Папка** (Folder).

- Фильм (Title) : повторює відтворюваний том.
- Папка (Folder): Повторює файли AVI з таким самим розширенням у поточній папці.
- 1. Натисніть кнопку REPEAT A-B в тому місці, з якого потрібно почати повторення (A).
- 2. Натисніть кнопку REPEAT A-В в тому місці, в якому потрібно закінчити повторення (В).
  - Для повернення до звичайного відтворення натисніть кнопку ПОВТОР А-В, поки на дисплеї не з'явиться Повтор: Виключити

### Опис функції MPEG4

Функція	Опис	
Пропускання (І <b>≪</b> або <b>≫</b> І)	Якщо під час відтворення натиснути кнопку <b>н</b> або <b>▶</b> , відбувається перехід на 5 хвилин вперед або назад.	
Пошук ( <b>∢</b> або <b>&gt;&gt;</b> )	Під час відтворення натисніть кнопку ПОШУК (◀ або ▶), для пошуку з вищою швидкістю натисніть її декілька разів. Дозволяє пошук у файлі AVI в прискореному режимі. (x2, x4, x8)	
Сповільнене відтворення	Дозволяє пошук у файлі AVI у сповільненому режимі. (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)	

- Залежно від файлу MPEG4, ці функції можуть не працювати.

### Файл AVI з диску CD-R

Цей пристрій може відтворювати в рамках AVI файлу наступні стиснуті відео формати:

- вміст v форматі DivX 3.11
- вміст у форматі DivX 4 (на основі MPEG4 Simple Profile)
- вміст у форматі DivX 5 (MPEG4 simple profile плюс додаткові функції, наприклад, кадрування у двох напрямках. Також підтримуються Qpel та GMC.)
- вміст, що відповідає XviD MPEG4.

Цей пристрій підтримує всі розподільчі здатності, аж до максимальної, поданої нижче.

DivX5
720 x 480 при 30 кадр/с 720 x 576 при 25 кадр/с : Максимальна швидкість: 4 Мбіт/с

### Примітка

- Можуть не відтворюватися деякі файли MPEG4, створені на комп'ютері. Тому тип кодеку, версія і розподільча здатність, виші, ніж в технічних характеристиках, не підтримуються.
- Цей пристрій підтримує диски CD-R/RW, записані у форматі MPEG4 згідно з "форматом ISO9660".

### Відтворення файлів медіа за допомогою функції USB Host

#### (лише DVD-C360, C450K, C460)

Ви можете насолоджуватися високоякісним відтворенням файлів мультимедіа, наприклад, зображень, фільмів або мелодій, збережених на MP3-плеєрі, запам'ятовуючому пристрої USB чи цифровій камері, підключивши запам'ятовуючий прис тр ій до USB-порту DVD-плеєра.

### Використання функції USBHOST

- 1. Підключіть пристрій USB до USB-порту на передній панелі пристрою.
- Натисніть кнопки ▲/▼ щоб вибрати один зі збережених файлів. Натисніть ENTER, щоб відкрити файл.

### Примітка

- За кожного натискання на пульті дистанційного керування кнопки USB з'являється вікно вибору USB-пристрою.
- На дисплеї з'являється піктограма "USB".
- Якщо вставити USB-пристрій під час відтворення DVD- або компакт-диска, у верхньому лівому кутку на мить з'явиться повідомлення «Натисніть USB, щоб вибрати пристрій» (Press USB to select device).
- На екрані телевізора з'являється USB MENU (MEHЮ USB), і починається відтворення збережених файлів.

### Безпечне видалення пристрою USB

Щоб запобігти пошкодженню даних, збережених на пристрої USB, дотримуйтеся процедури безпечного видалення перед тим. як від'єднати USB-кабель.

- Натисніть кнопку STOP (■)
- Від'єднайте USB-кабель.

### Пе рехід до наступного/попереднього файлу

- Під час відтворення натисніть кнопку ((◄/>►).
- Якщо на пристрої збережено більше одного файлу, після натискання цієї кнопки ►
  почнеться відтворення наступного файлу.
- Якщо на пристрої збережено більше одного файлу, після натискання кнопки ◄, почнеться відтворення попереднього файлу.

#### Прискорене відтворення

Щоб збільшити швидкість відтворення диска, натисніть (≪/>>>).

- Після кожного натискання однієї з цих кнопок швидкість відтворення эмінюватиметься таким чином :
- $2x \rightarrow 4x \rightarrow 8x$

### Сумісні пристрої

- Пристрої USB, які підтримують USB Mass Storage v1.0. (Пристрої USB, що функціонують як знімні диски у Windows (2000 або більш пізньоїверсії) без потреби додаткового встановлення драйверів.).
- 2. МРЗ-плеєр: Жорсткий диск та МРЗ-плеєр флеш-типу.
- 3. Цифрова камера: камери, що підтримують USB Mass Storagev1.0.
  - Камери, що функціонують як знімні диски у Windows (2000 або більш пізньої версії) без потреби додаткового встановлення драйверів. 4. Жесткий диск USB и флэш-диск USB: устройства поддерживающие USB2.0 или USB1.1.
- 4. Жорсткий диск USB та флеш-пам'ять USB: пристрої, що підтримують USB2.0 або USB1.1.
- Ви можете спостерігати зміну якості зображення в разі підключення пристрою USB1.1.
- За підключення жорсткого диска USB для забезпечення нормальної роботи під'єднай те до прис трою додатко вий ка бель живлення.

- 5. Пристрі й дл я чи тання запам'ятовуючих пристроїв USB: пристрій для читання запам'ятовуючих пристро їв USB з підтримко ю одног о чи кількох рознімів.
  - Залежно від виробника, пристрій для читання карток пам'яті USB може не підтримуватися.
- Підключення кількох запам'ятовуючих пристроїв може призвести до виникнення неполадок.
- 6. Якщо використовувати подовжувач USB, пристрій USB може не розпізнаватися.
- CBI (Control/Bulk/Interrupt) не підтримується.
- Цифрові камери, що використовують РТР-протокол або потребують встановлення додаткової програми
- Пристрій, що використовує файлову систему NTFS, не підтримується. (Підтримується лише файлова система FAT 16/32, тобто таблиця розміщення файлів 16/32.)
- Деякі MP3 плеєри за під'єднання до цього пристрою можуть не працювати. Це залежить від розміру секторів їх файлової системи.
- Функція USB HOST не підтримується, якщо пристрій, що передає файли мультимедіа спеціальної програми його виробника.
- Не працює із пристроями Janus з підтримкою протоколу МТР.
- Функція USBHOST цьогопродукту підтримує не всі USB-пристрої.

### Копіювання диска (лише DVD-C360, C450K, C460)

Ця функція дозволяє копіювати аудіофайли з диска на пристрій USB у форматі MP3.

- Відкрийте лоток для дисків Вставте аудіокомпакт-диск (CD-DA), потім закрийте.
  Під'єднайте пристрій USB до USB-порту на передній панелі програвача. З'явиться це
  вікно.
- 2. У режимі зупиненого відтворення натисніть кнопку RETURN (НАЗАД), щоб повернутися до екрана копіювання
- Натисніть кнопки ▲/▼, далі натисніть ENTER (ВВЕДЕННЯ), щоб позначити всі файли для копіювання.
- Щоб відмінити копіювання усіх файлів, знову натисніть кнопку ENTER (ВВЕДЕННЯ).
- Натисніть кнопки ► і ▼ щоб вибрати меню START (ПОЧАТОК) копіювання, після чого натисніть кнопку ENTER.
  - У меню копіювання міститься 4 кнопки :
  - Швидкість передачі даних: натискайте ENTER (ВВЕДЕННЯ) для зміни значення 96 кбіт/ сек → 128 кбіт/сек → 192 кбіт/сек → 128 кбіт/сек.
  - Вибір пристрою: натискайте ENTER (ВВЕДЕННЯ) для переключення між пристроями (макс. 4)
  - Вибір/скасування вибору: натискайте ENTER (ВВЕДЕННЯ) для переключення між функціями.
  - Select all (Вибрати все) та Select none (Не вибрати жодного).
  - Початок копіювання: натисніть ENTER (ВВЕДЕННЯ), щоб запустити процес копіювання.

#### Примітка

- Щоб повернутися до екрана CDDA, знову натисніть кнопку RETURN (НАЗАД).
- Під час копіювання диска програвач автоматично перейде у режим відтворення.
- Копіювати можна лише аудіокомпакт-диски (CDDA).
- Оскільки швидкість становить 2,6 х від звичайної. Під час копіювання відтворення CDDA неможливе.

### Програвання компакт-дисків із зображеннями

- 1. Виберіть потрібну папку.
- 2. Виберіть файл зображення із списку за допомогою кнопок ▲/▼ потім натисніть кнопку ENTER.

#### Примітка

- Натисніть кнопку СТОП для повернення до меню кліпів.
- Якщо відтворюється компакт-диск Kodak Picture, пристрій відображатиме відразу фотографії, а не меню кліпів.

#### Поворот (Rotation)

- Щоразу за натиснення лівої чи правої кнопки ◄/▶ ображення обертається на 90 градусів за годинниковою стрілкою.
- У випадку натискання кнопки ▲ зображення відображатиметься дзеркально в перевернутому вигляді.
- У випадку натискання кнопки ▼ зображення повертатиметься вправо та відображатиметься дзеркально

#### Збільшення (Zoom)

 - Щоразу за натиснення кнопки ENTER зображення збільшується. Режим масштабуваня : 100%, 125%, 150%, 200%.

### Перегляд слайдів

 при нажатии кнопок Play в случае откретия файла Jpeg веполняется переключение в полноэкранней режим, и автоматически начинается показ слайдов

#### Примітка

- Залежно від розміру файлу інтервал між зображеннями може відрізнятися від заданого.
   Якщо не натиснути жодної кнопки, режим перегляду слайдів увімкнеться автоматично
- через 10 секунд.

### Диски CD-R із файлами формату JPEG

- Можуть відтворюватися файли лише з розширенням ".jpg" і ".JPG".
- Якщо диск не завершений, початок відтворення може зайняти більше часу і можуть відтворюватися не всі файли.
- З дисків CD-R можуть відтворюватися лише файли JPEG у форматі ISO 9660 або Joliet.
- Назви файлів не повинні перевищувати довжиною 8 символів і не можуть містити пропусків чи спеціальних символів (. / = +).
- Можуть відтворюватися багатосеансні диски лише з неперервним записом. Якщо багатосеансний диск містить порожній сегмент, то він буде відтворений лише до цього сегменту.
- На одному компакт-диску можна зберегти не більше 500 зображень.
- Рекомендуються компакт-диски Kodak Picture.
- Якщо відтворюється диск Kodak Picture, з папки з зображеннями будуть відтворені лише файли JPEG.
- Компакт-диск Kodak Picture: Файли JPEG з папки з зображеннями можуть відтворюватися автоматично.
- Компакт-диск Konica Picture: Для перегляду
- зображень виберіть файли JPEG в меню кліпів.
- Компакт-диск Fuji Picture: Для перегляду зображень виберіть файли JPEG в меню кліпів.
- Компакт-диск QSS Picture: Пристрій може не відтворювати зображення з дисків QSS Picture.
- Якщо на диску є понад 500 файлів, відтворити можна лише 500 файлів JPEG.
- Якщо на диску є понад 500 папок, відтворити можна лише файли JPEG із 500 папок.

# Функції караоке

### Функції караоке (лише DVD-C350K, C450K)

### Послідовність операцій

- 1. Під'єднайте виходи ЗМІШАНЕ АУДІО до телевізора або підсилювача.
- 2. Під'єднайте мікрофон до гнізда для мікрофона. Коли мікрофон підключено, можна скористатися функціями караоке.

### Гучність мікрофона / Зміна тональності

- 1. Запустіть диск караоке з потрібними піснями.
  - За допомогою кнопок KARAOKE виберіть пункт Гучність мікрофона, потім натисніть КАRAOKE виберіть пункт Зміна тональності.
- 2. За допомогою кнопок ◄/▶ виберіть потрібний параметр.

#### Примітка

- Якщо за використання функцій караоке з'являются побічні шуми (писк або виття), віднесіть мікрофон далі від динаміків абу зменшіть гучність мікрофону чи динаміків.
- Функції караоке не працюватимуть під час відтворення дисків MP3, WMA, DTS та
   LPCM.
- Цифровий вихід не праціватиме, якщо підключено мікрофон.
- Звук з мікрофону подається лише через аналоговий аудіовихід.
- В даній моделірівень реверберації (відлуння) фіксований.

## Меню зміни налаштувань

### Використання меню налаштувань

Меню налаштувань дозволяє пристосувати програвач до власних потреб, налаштовуючи мовні параметри, рівень батьківського контролю і, навіть, пристосувати програвач до типу екрана телевізора.

- 1. Натисніть кнопку **MENU** на пульті ДК в режимі зупинки. За допомогою кнопок **◄/▶** виберіть пункт **Setup** (Налаштування), потім натисніть **▼** або **ENTER**.
- Щоб вибрати ту чи іншу функцію, натискайте кнопки ▲/▼. Щоб скористатися підфункцією, натисніть ▶ або ENTER.
- 3. Щоб приховати вікно налаштувань, знову натисніть кнопку MENU.

#### Примітка

Залежно від типу диска, деякі пункти меню Setup (Налаштування) можуть не працювати,

### Налаштування мовних характеристик

Якщо заздалегідь налаштувати мову меню програвача, меню диска, звучання і субтитрів, ці значення автоматично вибиратимуться щоразу під час перегляду фільму.

### Використання мови меню програвача

- 1. Натисніть кнопку **MENU** в режимі зупинки.
- За допомогою кнопок ◄/▶ виберіть пункт Настройка Языка (Language Setup Page), потім натисніть ▼ або ENTER.
- 3. За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть потрібну мову, а потім натисніть ► або ENTER.

#### Примітка

- Мова встановлена і знову з'явиться меню Налаштування мови.
- Щоб приховати меню налаштувань, натисніть кнопку MENU.
- Якщо вибрана мова не записана на диску, буде вибрана оригінальна мова початкового запису.
- Щоб эвукова доріжка диску відтворювалася мовою оригінального запису, виберіть "Оригинал".
- Щоб мова субтитрів відповідала вибраній мові звукової доріжки, виберіть "Авто".
- На деяких дисках може не бути запису обраною мовою, в такому випадку використовуються оригінальні мовні налаштування диску.

### Налаштування параметрів звуку

Параметри звуку дозволяють налаштувати параметри аудіо пристрою та стану звучання залежно від використовуваної звукової системи.

- 1. Натисніть кнопку **MENU** в режимі зупинки.
- За допомогою кнопок ◄/▶ виберіть пункт Настройка Звука (Audio Setup Page), потім натисніть ▼ або ENTER.
- 3. За допомогою кнопок ▲/▼виберіть потрібний параметр, а потім натисніть ▶ або ENTER.

#### Примітка

Навіть якщо пониження частоти дискретизації в сигналі ИКМ вимкнено

- Деякі диски можуть подавати на цифрові виходи лише сигнал з пониженою частотою дискретизації.
- Якщо відтворюють сfl диски зі звуком стандарту DTS, аналоговий аудіовихід не працює.

Виготовлено за ліцензією компанії Dolby Laboratories. "Dolby" та логотип з подвійною літерою D є торгівельними знаками компанії Dolby Laboratories. "DTS" та "DTS Digital Surround" є торгівельними знаками компанії Digital Theater Systems, Inc.

### Настройка колонок об'ємного звуку (лише DVD-C460)

- 1. Коли програвач знаходиться в режим "Стоп", натисніть кнопку MENU.
- За допомогою кнопок ◄/► виберіть пункт Настройка Звука (Audio Setup Page), потім натисніть кнопку ▼ або ENTER.
- Використовуйте кнопки ▲/▼ для вибору Speaker Setup. Після натисніть на кнопку ► або ENTER.
- Використовуйте кнопки або ▲/▼/◄/► для вибору необхідного пункту. Після цього натисни на кнопку ENTER.

#### Примітка

Щоб приховати меню налаштувань, натисніть кнопку MENU.

#### Настройка ТЕСТ"

Вихідні тестові сигнали йдуть по годинниковій стрілці, починаючи з фронтальноњ колонки). Настройте баланс каналу, для відповідності потужності тестових сигналів, записаних системою.

ФРОНТАЛЬНА(L) — ЦЕНТРАЛЬНА — ФРОНТАЛЬНА(R) — ОБ'ЄМНА(R) — ОБ'ЄМНА(L) — САБВУФЕР

### Примітка

Настройка) щезло або повернутися до екрану меню під час настройки. Натисніть на кнопку RETURN (Вожврат).

- Тестовий сигнал, який погає сабвуфер нижчий, ніж у інших колонок.
- Логотип MPEG Multichannel являється торговою маркою, зареєстрованою PHILIPS Corporation.
- Якщо Ви встановлюєте Передні (L, R) "Малі", LFE (Сабвуфер) встановлюється "(Вкл.)" автоматично.

### Налаштування параметрів відображення

Параметри зображення дозволяють налаштовувати різноманітні відео функції програвача.

- 1. Натисніть кнопку **MENU** в режимі зупинки.
- За допомогою кнопок ◄/➤ виберіть пункт Настройка изображения, потім натисніть ▼ або ENTER.
- 3. За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть потрібний параметр, а потім натисніть ▶ або **ENTER**.
- Перевірте в посібнику користувача до телевізора, чи підтримує він послідовне розгортку. Якщо послідовна розгортка підтримується, налаштуйте свій телевізор за допомогою екранного меню, дотримуючись вказівок посібника користувача для телевізора щодо встановлення режиму послідовної розгортки.
- Якщо відеовихід встановлений неправильно, екран може бути заблокований.
- Коли розподільча здатність змінюється під час відтворення, нормальне зображення може з'явитися за кілька секунд.

### Налаштування батьківського контролю

Функція батьківського контролю працює з DVD-дисками, яким присвоєно рівень рейтингу, це дозволяє контролювати типи дисків, які переглядаються в сім'ї. На диску може бути до 8 рівнів рейтингу.

- 1. Натисніть кнопку **MENU** в режимі зупинки.
- За допомогою кнопок ◄/▶ виберіть пункт Настройка Контроль, потім натисніть ▼ або ENTER.
- За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть пункт Родительскии (Parental)/Пароль (Password), потім натисніть ► або ENTER.
- Виберіть потрібний рівень рейтингу за допомогою кнопок ▲/▼ і натисніть ENTER. В прикладі - Встановлення детский.
- Введітъ пароль. У перший раз уведіть 0000. Потім уведіть новий пароль. Новий пароль повинен бути числом, що відрізняється від 0000, для активації функції батьківського контролю. Повторно введіть свій новий пароль.

#### Примітка

- 1 детский.
- 2 G (без вікових обмежень( : Для будь-якого вік у.
- 9 РG (категроія фільмів )щ о потребу є контрол ю з боку дорослих( : Дещо може не підходити для дітей.
- Ө PG-13 (Настійне застереження для батьків( : Дещо може не підходити для дітей віком до 13 років.
- PGR (Рекомендовано контроль з боку доросл их(: Це не обов'язково те) що зовсім не підхо дить дітям) проте бажана розсудливість гляд ача( Тому батьки та опікуни заохочуються до нагляду за молодшими глядачами(.
- **6** R (Обмежено) : До 17 років у присутності дор ослих.
- NC17(заборонено( : Педегляд особам до 17 р боків не дозволяється
- взрослый.
- Якщо Ви забули пароль, зверніться до розділу "Забуто пароль" у Посібнику з усунення несправностей.

### Налаштування DivX

- 1. Натисніть кнопку **MENU** в режимі зупинки.
- За допомогою кнопок ◄/► для выбораупраление DivX страница, потім натисніть ▼ або ENTER.
- 3. За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть потрібний параметр, а потім натисніть ► або ENTER.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки ОК меню настройки на экранеисчезнет.
- Доступ к элементу Divx возможен только врежиме остановки.

# Довідкова інформація

### Усунення несправностей

Перш, ніж звернутися по допомогу (з усунення несправності) перевірте, будь ласка, наступне.

Проблема	Дія	
5.1-каналь нийзвукне відтворює ться.	5.1-канальний звук відтворюється лише в наступних умовах.:     1) До програвача під'єднано відповідний підсилювач     2) Диск записано у стандарті звуку 5.1.     Перевірте, чи є на зовнішньому боці диска позначка "5.1 ch".     Перевірте підключення та справність аудіосистеми.     Чи в меню SETUP (Налаштування) для параметру Audio Output (Аудіовихід) встановлено значення Bitstream (Потік даних)?	
Екран блоковано.	<ul> <li>Вийміть диск і утримуйте кнопку ■ / ▲ понад 5 секунд.</li> <li>Всі параметри будуть очищені до заводських стандартних значень.</li> </ul>	
<ul> <li>Вийміть диск і утримуйте кнопку ■ / ▲ понад 5 секунд. Всі парам включно з паролем, будуть очищені до заводських стандартних значень. Використовуйте лише в разі крайньої необхідності.</li> </ul>		

### Специфікації

	Вимоги до живлення	110-240 зм̀нного струму - 50/60 ц	
	Вага	DVD-C450K/C460 : 1,5 кг DVD-c350/C350K/C360 : 1,2 кг	
	Споживання енергії	6 Вт	
Загальні	Розміри	DVD-C450K/C460: 430 мм (Ш) x 207 мм (Γ) x 42 мм (Β) DVD-C350(C350K/C360 : 360 мм (Ш) x 207 мм (Γ) x 42 мм (Β)	
	Робочий діапазон температур	+5°C~+35°C	
	Робочий діапазон вологості	10 %~75 %	
Вихід відеосигналу	Гніздо SCART	Червоний (Ч) 0,7 Vp-р (при 75 навантаженні Ом) Зелений (З) 0,7 Vp-р (при навантаженні 75 Ом) Блажитний (Б) 0,7 Vp-р (при 75 навантаженні Ом) Сигнал яскравості: 1,0 Vp-р (при навантаженні 75 Ом)	
	Компонентний відеосигналҮ	Y : 1,0 Vp-p (при навантаженні 75 Ом) Pr : 0,70 Vp-p (при навантаженні 75 Ом) Pb : 0,70 Vp-p (при навантаженні 75 Ом)	
Аудіовихід	Вихідний термінал	RCA, SCART	
	Максимальний вихідний рівень	2Vrms	
	*Частотна характеристик	20 Гц~20 кГц	
	Цифровий аудіовихід	Коаксіальний термінал (S/PDIF)	
	5.1 канальний (DVD-C460)	F/L, F/R, R/L, R/R, CT, S/W	





#### Належна утилізація продукту

(спрацьованого електричного та електронного обладнання)

(Застосовується в країнах Європейського союзу та інших европейських країнах з окремими системами збору відходів)

Ця позначка на продукті, аксесуарах чи в документації вказує на неможливість утилізації продукту та електронних аксесуарів (наприклад, арвядного пристрою, навушників, USB-кабелю) з Іншими відходами господарства після завершення строку екслуматації. Шоб залюбітть школі отчочни писл

середовищу чи здоров'ю людей від неправильної утилізації відходів, ці елементи потрібно утилізувати окремо від інших відходів, щоб забезпечити можливість його обробки та повторного використання матеріальних ресурсів.

Щоб отримати інформацію про місце та спосіб обробки цих елементів, безпечний для оточуючого середовища, домашнім користувачам слід звернутися до агентів, у яких було поидбано продукт, або до місцевої уоздової установи.

Промисловим користувачам слід звернутися до постачальника та ознайомитися з умовами договору про придбання. Під час утилізації цей продукт та його електронні аксесуари не слід змішувати з використаними елементами пакування.

Юридический адрес изготовителя: Самсунг Электроникс Ко., Лтд Самсунг Мэйн Билдинг. 250-2 Га Тэпанг-Ро, Чунг-Гу, Сеул, Корея



AB57

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях Срок службы: 7 лет

#### Зв'яжіться із SAMSUNG WORLD WIDE

У разі виникнення коментарів або запитань стосовно виробів компанії Samsung зв'яжіться з центром підтримки користувачів SAMSUNG.

Region	Area	Contact Center 22	Web Site
North America	Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca
	Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us
	Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	Brazil	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/cl
	Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	Honduras	800-7919267	www.samsung.com/latin
	Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
Latin America	El Salvador	800-6225	www.samsung.com/latin
	Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	Jamaica	1-800-234-7267 800-7267	www.samsung.com/latin
	Panama		www.samsung.com/latin
	Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	Rep. Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/latin
	Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	Colombia	01-8000112112	www.samsung.com.co
	Belgium	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be fr (Frenci
	Czech Republic	800-SAMSUNG (800-726786)	
	Denmark	8-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/cz www.samsung.com/dk
	Finland	30-6227 515	
	France	01 4863 0000	www.samsung.com/fi
			www.samsung.com/fr
	Germany	01805-SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	Hungary Italia	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
		800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
	Luxemburg Netherlands	02 261 03 710 0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/lu www.samsung.com/nl
Europe		3-SAMSUNG (7267864)	
	Norway Poland	0 801 1SAMSUNG (7267804) 0 801 1SAMSUNG (172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/no www.samsung.com/pl
	Poland	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/pt
	Slovakia		
	Spain	0800-SAMSUNG (726-7864) 902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/sk www.samsung.com/es
	Sweden		
	U.K	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se
	U.K Eire	0845 SAMSUNG (7267864) 0818 717 100	www.samsung.com/uk
	Austria	0810-SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/ie
	Austrid	0610-3AW3014G (7207604, € 0.07/11III)	www.samsung.com/at
	Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/ (Frence
	Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	Kazakhstan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	
	Tadiikistan	8-10-800-500-55-500	
CIS	Ukraine	8-800-502-0000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
	Belarus	810-800-500-55-500	
	Moldova	00-800-500-55-500	
	Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	Latvia	8000-7267	www.samsung.com/lv
	Estonia	800-7267	www.samsung.com/ee
	Australia	1300 362 603	www.samsung.com/au
ł	New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	China	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	Hong Kong	3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	India	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282	www.samsung.com/in
	Indonesia	0800-112-8888	www.samsung.com/id
Asia Pacific	Japan	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	Philippines	1-800-10-SAMSUNG (726-7864), 1-800-3-SAMSUNG (726-7864), 1-800-8-SAMSUNG (726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sg
	Thailand	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com/tw
ł	Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
	Turkey	444 77 11	www.samsung.com/tr
Middle East &	South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/za
Africa	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae





# DVD ойнатқышы Пайдаланушы нұсқаулығы

# мүмкіндіктерді елестетіңіз

Ocы Samsung өнімін сатып алғаныңызға рақмет. Толық қызмет көрсетілгенін қаласаңыз, өніміңізді мына сайтта тіркеңіз:

www.samsung.com/global/register





# Сақтандыру шаралары

#### 1. Реттеу

- Сәйкес жұмыс кернеуін білу үшін ойнаткыштын артындағы анықтамалық затбелгіні қараңыз.
- Ойнатқышты желдету саңылаулары жеткілікті жерге орналастырыныз. (7~10 см) Компоненттердің кез келгенінің ауа айналымына арналған желдету саңылауларын жауып тастамау керек.
- Дискжетекті колмен тартпаныз.
- Компоненттерді бірінің үстіне бірін қоймаңыз.
- Ойнаткыштың орның ауыстырудан бурын оның барлык компоненттерінің өшірілгеніне көз жеткізініз.
- Баска компоненттерді осы ойнаткышка косудан. бурын олардын өшірілгеніне көз жеткізініз.
- Пайдаланып болған соң, әсіресе бұдан кейін vзак vакытка пайдаланылмайтын жағдайда дискінің алынып, ойнаткыштың өшірілгеніне көз жеткізініз.
- Электр шнурын ашасы ажыратылған құрылғыны білдіреді және кез келген уақытта пайдалануға дайын болып тұрады.

#### Кауіпсіздігініз ушін

- Бұл өнім лазерді пайдаланады. Осында берілгеннен басқа басқару элементтерін немесе реттеулерді пайдалану немесе процедураларды орындау зиянды радиация әсеріне әкеп соктыруы мумкін.
- Жабындарды ашуға және өз бетінше жөндеуге болмайды. Қызмет көрсету үшін білікті мамандармен хабарласыңыз.

#### 3. Сактаныныз

- Ойнаткыш өндірісте емес, уй жағдайында. пайдалану максаттарына арналған. Бұл өнім тек жеке адамның пайдалануына арналады.
- Өнімге еш нәрсе тамшыламауы немесе шашырамауы керек және үстіне ваза сияқты сұйықтық толтырылған ыдыстарды қоймау керек.
- Найзағай немесе статикалық электр өрісі сияқты сыртқы әсерлер берілген ойнатқыштың қалыпты жұмыс істеуіне әсер етуі мүмкін. Егер мұндай жағдай туындаса, POWER (қуат) түймесін басу арқылы ойнатқышты өшіріп, қайта қосыңыз немесе айнымалы ток электр шнурын ток желісінен суырып, қайта қосыңыз. Ойнатқыш қалыпты жұмыс істейтін болады.
- Температураның күрт өзгеруіне байланысты ойнатқыштың ішінде конденсация пайда болған

жағдайда ойнаткыш дурыс жумыс істемеуі мумкін. Егер бул орын алса, ойнаткышты онын іші курғап, жумысқа жарамды болғанша бөлме температурасында қалдырыңыз.

#### 4. Диск

- Дискінің бетін зақымдауы мүмкін пластинканы тазалайтын бүріккішті, бензинді, ысқышты немесе баска ушпа еріткіштерді пайдалануға болмайды.
- Дискінің сигнал берілетін бетіне тиіспеңіз. Екі шетінен немесе бір жак шеті мен ортасындағы ойығынан устаныз.
- Кірді мұқият суртіңіз, дискінің бетін шуберекпен алға-артқа бағытта суртпеніз.

### 5. Коршаған ортаға катысты акпарат

- Бұл өнімде пайдаланылатын батареяның курамында коршаған ортаға зиян әсерін тигізетін химиялық заттар бар.
- Сондықтан батареяларды облыстық, мемлекеттік және жергілікті ережелерге сәйкес

Бұл пайдаланушы нұсқаулығымен бірге берілетін құрылғы белгілі бір үшінші тараптардың зияткерлік меншік кукыктары бойынша лицензияланған. Лицензия сонғы пайдаланушының лицензияланған мазмұнды коммерциялық емес жеке меншік мақсатта пайдалану құқығымен шектеледі. Коммерциялык максатка пайдалануға ешкандай құқықтар берілмейді. Лицензия бұл өнімнен басқа ешбір өнімдерге берілмейді және де осы өніммен бірге сатылатын немесе колданылатын ISO/OUR 11172-3 Hemece ISO/OUR 13818-3 талаптарына сәйкес келетін, лицензия берілмеген кез келген өнім немесе урдіске колданылмайды. Лицензия ISO/IEC 11172-3 немесе ISO/IEC 13818-3 талаптарына сәйкес келетін файлдарды шифрлайтын немесе шифрын ашатын осы өнімге ғана беріледі. Бұл лицензия ISO/OUR 11172-3 немесе ISO/OUR 13818-3 талаптарына сәйкес келмейтін өнім мүмкіндіктеріне немесе қызметтеріне ешқандай құқық бермейді.

САҚТАНЫҢЫЗ: ОСЫ ҚҰЖАТТА КӨРСЕТІЛМЕГЕН КЕЗ КЕЛГЕН БАКЫЛАУ ЭЛЕМЕНТТЕРІН. РЕТТЕУЛЕРДІ НЕМЕСЕ ПРОЦЕДУРАЛАРДЫ ПАЙДАЛАНУ АСА ҚАУІПТІ РАДИАЦИЯЛЫҚ СӘУЛЕ ШЫҒАРУДЫ ТУҒЫЗУЫ МҮМКІН.

### Мазмуны

Сақтандыру шаралары	арналған «Clips» (Клиптер) мәзірі
Орнату	Қалтаны таңдау
Негізгі мүмкіндіктер	Аудио MP3/WMA/CD дискісін ойнату 8
Сипаттамалар	MPEG4 ойнату
Қашықтан басқару пультіне кіріспе 4	Heriзгі USB мүмкіндігін пайдаланып
Жалғау үлгілері	мультимедиалық файлдарды ойнату
Жалғау үлгілерін таңдау4	(Тек DVD-C360, C450K, C460)
Негізгі функциялар	СD дискісін түрлендіру
Дискіні ойнату	(Тек DVD-C360, C450K, C460)
Іздеу және өткізу функцияларын пайдалану6	Суреттері бар CD дискісін ойнату
Дисплей функциясын пайдалану6	Kapaoke функциялары
Диск пен тақырып мәзірін пайдалану6	Караоке функциялары
Қайталап ойнату6	Орнату мәзірін өзгерту
Баяу ойнату	Орнату мәзірін пайдалану11
Кеңейтілген функциялар	Тіл мүмкіндіктерін реттеу
Өлшемдер арақатынасын (EZ View) дұрыстау 7	Дыбыс параметрлерін реттеу12
Аудио тілді таңдау	Дисплей параметрлерін реттеу12
Субтитр тілін таңдау	Ата-аналық бақылауды орнату12
Түсіру бұрышын өзгерту	DivX орнату
Бетбелгі функциясын пайдалану 8	Анықтама
Масштабтау функциясын пайдалану8	Ақауларды түзету13
MP3/WMA/JPEG/ MPEG/CD аудио файлдарына	Техникалық сипаттамалар

# Орнату

### Негізгі мумкіндіктер

#### Excellent Sound (Таза дыбыс) Dolby Digital, Dolby Laboratories компаниясы

әзірлеген технология таза дыбыс шығарады.

#### Экран

Стандартты және кең экрандық (16:9) суреттерді көруге болады.

#### Баяу қимыл

Маңызды көріністі баяу қимылмен көруге болады.

#### Ата-аналык бакылау (DVD)

Ата-аналық бақылау балалардың зорлық-зомбылық, ересектерге арналған фильмдерді көрүіне тыйым салуға қажетті деңгейді орнатуға мүмкіндік береді.

### Экрандағы әр түрлі мәзір функциялары

Фильм көрү кезінде әр түрлі тілдерді (аудио/ субтитр) және экран бұрыштарын таңдауыңызға болады.

#### Прогрессивті сканерлеу

Прогрессивті сканерлеу кәдімгі кезектескен суреттін сканерлеу жолдарын екі еселеп, жақсартылған сурет жасайды.

EZ VIEW (DVD)

Easy View (онай көру) теледидар экранынын өлшеміне (16:9 немесе 4:3) сәйкес келетін суретті дурыстауға мумкіндік береді.

### Сандык фотосуреттерді көру куралы (JPEG)

Сандык фотосуреттерді теледидарда көруінізге болады.

#### Кайталау

Әнді немесе фильмді REPEAT (қайталау) түймесін басып қайталауыңызға болады.

#### MP3/WMA

Бул курылғы MP3/WMA файлдарынан куралатын дискілерді ойнатады.

#### MPEG4

Бул курылғы avi файлындағы MPEG4 пішімдерін ойнаталы.

### **CD** дискісін турлендіру (Tek DVD-C360, C450K, C460)

Бұл мүмкіндік аудио файлдарды дискілерден USB құрылғыға МРЗ пішімінде көшіруге мүмкіндік береді. (тек аудио CD (CD DA)).

#### Ескертпе

- Бул ойнаткышта ойнатылмайтын дискілер.
- DVD-ROM
- DVD-RAM

- CD-ROM
- CDV • CVD
- CDI CDG дискілері үшін тек дыбыс
- ойнатылады, сурет көрсетілмейді. - Ойнату мумкіндігі жазу жағдайларына байланысты болуы мүмкін.
- DVD-R. +R
- CD-RW
- DVD+RW. -RW (V режимі)
- Диск турі мен жазбаның күйіне байланысты курылғы белгілі бір CD-R. CD- RW және DVD-R дискілерін ойната алмауы мумкін.

### КӨШІРУДЕН КОРҒАУ

Көптеген DVD дискілері көшіруден қорғалған. Сондыктан DVD ойнаткышын бейнемагнитофонға емес, тікелей теледидарға жалғауыныз керек. Бейнемагнитофон аркылы косу көшіруден қорғалған DVD дискілердегі суреттерді бұрмаланған куйде көрсетуі мумкін

Бул енімде Macrovision Corporation компаниясы мен баска кукык иелерінің иелігіндегі арнайы АКШ патенттерінің әдістемелік талаптарымен

және зияткерлік меншік кукыктарымен корғалған авторлық құқық технологиясы қолданылған. Осы авторлық құқықты қорғау технологиясын пайдалануға Macrovision Corporation компаниясынын руксаты кажет, ол Macrovision Corporation компаниясының басқа максатка пайдалану руксатын алғанға дейін үй және шектелген көрермен мақсаттарына пайдалануға арналған. Технологияларды қайталау және жаблықты бөлшектеуге тыйым салынған.

### ПРОГРЕССИВТІ СКАНЕРЛЕУ ШЫҒЫСТАРЫ (576р)

«ТҰТЫНУШЫЛАР БАРЛЫҚ АЙҚЫНДЫЛЫҒЫ ЖОҒАРЫ ТЕЛЕДИДАРЛАРДЫҢ ОСЫ ӨНІМГЕ СӘЙКЕС КЕЛМЕЙТІНІН ЕСКЕРУІ КЕРЕК ЖӘНЕ СУРЕТТІҢ КӨРСЕТІЛУІНЕ КЕДЕРГІ БОЛУЫ МҮМКІН, 576 ПРОГРЕССИВТІ СКАНЕРЛЕУ СУРЕТІНІН АКАУЛАРЫ БОЛҒАН ЖАҒЛАЙЛА, ПАЙЛАПАНУШЫҒА «СТАНЛАРТТЫ АЙКЫНДЫЛЫК» ШЫҒЫС ҰЯСЫНА ЖАЛҒАУҒА КЕНЕС БЕРІЛЕЛІ. ЕГЕР 576р МОЛЕЛІ DVD ОЙНАТҚЫШЫМЕН ТЕЛЕДИДАРДЫҢ ҮЙЛЕСУІНЕ КАТЫСТЫ СҰРАКТАР БОЛСА, SAMSUNG КОМПАНИЯСЫНЫН ТҰТЫНУШЫЛАРҒА КОПЛАУ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНА ХАБАРЛАСЫҢЫЗ.»

### Диск белгілері

	Аймақ нөмірін көрсету
PAL	Ұлыбритания, Франция, Германия, т.с.с. елдердегі PAL хабар тарату жүйесі
DIGITAL	Dolby Digital дискісі
STEREO	Стерео диск
DIGITAL SOUND	Сандық аудио диск
Digital Out	DTS дискісі
	МРЗ дискісі

### Аймақ нөмірі

DVD ойнатқышында және дискілерде аймақ коды болады. Дискіні орнату ушін осы аймак кодтары бір-біріне сәйкес келуі қажет. Егер кодтар бір-біріне сәйкес келмесе, диск ойнатылмайды.

Бул ойнаткыштын аймак немірі оның арткы жағында берілген.

#### DivX сертификаттауы

DivX. DivX Certified және осыларға катысты белгілер — DivXNetworks, Іпс компаниясының сауда



белгілері және олар лицензия бойынша пайдаланылады. DivX бейнесін ойнату үшін DivX сертификаттаған.

### Сипаттамалар

#### Алдыңғы панельдегі басқару элементтері









DVD-C350



1. ДИСКЖЕТЕК

Дискіні осы жерге салыныз.

2. ДИСПЛЕЙ

Жұмыс индикаторлары осы жерде көрсетіледі.

3. OPEN/CLOSE/STOP (ашу/жабу/ тоқтату) ( ≜)

Дискжетекті ашу және жабу үшін басыңыз

4. STOP (тоқтату) (■)
(Тек DVD-C460, C450K)
Дискіні ойнатуды токтату.

PLAY/PAUSE (ойнату/уақытша тоқтату) түймесі (►)

Дискіні ойнату немесе уақытша тоқтату / Лискіні ойнатулы тоқтаталы

 POWER ON/OFF (күту/қосу түймесі) (ф) DVD ойнаткышты косу/өшіру

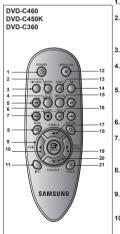
### 7. USB HOST (USB xoct) (Tek DVD-C460, C450K, C360)

Сандық фотоаппарат, MP3 ойнатқыш, жад картасы, карта оқу құрылғысы және тағы басқа алынбалы ақпарат сақтау құрылғылары қосылады.

- MIC 1/2 (Тек DVD-C350K, C450K)
   Микрофонды караоке функцияларына қосады.
- 9. MICROPHONE VOLUME (микрофонның дыбыс қаттылығы) (Тек DVD-C450K)

Микрофонның дыбыс қаттылығын реттеу үшін қолданылады. Түймелерді басып қолданыныз. Дыбыс қаттылығын реттеу үшін оны солға немесе оңға қарай бұраңыз.

### Қашықтан басқару пультіне кіріспе



\_ 1. DVD POWER (қуат) түймесі

- Қуатты қосады не сөндіреді.

  2. RЕРЕАТ (қайталау) түймесі
  Тақырыпты, тарауды, тректі
  немесе дискіні қайталап ойнатуға
  мүмкіндік береді.
- 3. DISC MENU (диск мәзірі) түймесі Диск мәзірін шығарады.
- BOOKMARK (бетбелгі)
   DVD дискінің бетбелгі бар бөлімдерін тез табу.

іздеуге мүмкіндік береді. 6. STOP (тоқтату) түймесі (■)

- STOP (тоқтату) түймесі (

  Ойнатуды тоқтатады.
- SKIP (өткізу) түймелері (І◄(I►))
   Тақырыпты, тарауды
   немесе тректі өткізу үшін
   пайдаланылады
- МЕNU (мәзір) түймесі DVD ойнатқышының мәзірін шығарады.
- ENTER (енгізу) / ▲/▼/◄/►
  түймелері Бұл түйме қосқыш
  ретінде қызмет атқарады.
- AUDIO (аудио) түймесі (◄)
  Дискідегі түрлі аудио
  функцияларға кіру үшін осы
  түймені пайдаланыңыз.
- INFO (ақпарат) түймесі Дискінің ағымдағы режимін

- көрсетеді.

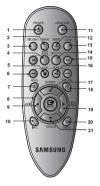
  12. OPEN/CLOSE (ашу/жабу)
  түймесі (≜)
  Дискжетекті ашуға және жабуға
- REPEAT A-B (А-В қайталау)
   түймесі
   Дискіні (А-В) қайталауға
   мумкіндік береді.
- 14. USB түймесі

арналады.

- 15. VIDEO SEL. (бейне таңдау) түймесі Бейне шығысының пішімдерін танлайлы.
- 16. PLAY/PAUSE (ойнату/уақытша тоқтату) түймесі (▶II) Дискіні ойнатуды бастайды/
- уақытша тоқтатады. 17. SUBTITLE (субтитр) түймесі (▲)
- RETURN (кері қайту) түймесі Алдыңғы мәзірге кері қайтады.
- 19. TITLE MENU (тақырып мәзірі) түймесі (►)
- Тақырып мәзірін көрсетеді.

  20. КАRAOKE (караоке) түймесі (▼
  ) (Тек DVD-C450K)
  Караоке функцияларын қосу
  ушін пайдаланыныз.
- CANCEL (бас тарту) түймесі
   Экраннан мәзірлерді немесе күй дисплейлерін кетіру үшін пайдаланыңыз.

DVD-C350K DVD-C350



- 1. DVD POWER (қуат) түймесі Қуатты қосады не сөндіреді.
- REPEAT (қайталау) түймесі
   Тақырыпты, тарауды, тректі
   немесе дискіні қайталап ойнатуға
   мүмкіндік береді.
- DISC MENU (диск мәзірі) түймесі Диск мәзірін шығарады.
- 4. BOOKMARK (бетбелгі)

  DVD дискінің бетбелгі бар бөлімдерін тез табыңыз.
- STOP (тоқтату) түймесі (■)
   SKIP (өткізу) түймелері (І◄
   Такырыпты, тараулы немесе
- Тақырыпты, тарауды немесе тректі өткізу үшін пайдаланылады 7. MENU (мәзір) түймесі
- DVD ойнатқышының мәзірін шығарады. 8. ENTER (енгізу) / ▲ / ▼ / ◀/▶
- ЕNTER (енгізу) / ▲ / ▼ / ▼ / ▼ / ▼ түймелері Бұл түйме қосқыш ретінде қызмет атқарады.
- AUDIO (аудио) түймесі (◄)
   Дискідегі түрлі аудио функцияларға кіру үшін осы түймені пайдаланыныз.
- INFO (ақпарат) түймесі Дискінің ағымдағы режимін көрсетеді.
- ОPEN/CLOSE (ашу/жабу)
   түймесі (≜)
   Дискжетекті ашуға және жабуға арналады.

- 12. REPEAT A-B (А-В қайталау) түймесі

  Дискіні (А-В) кайталауға
- мүмкіндік береді.

  13. ZOOM (масштабтау) түймесі

  DVD суретін улкейтеді.
- 14. VIDEO SEL. (бейне таңдау) түймесі Бейне шығысының пішімдерін тандайды.
- SEARCH (іздеу) түймелері (◀ /►) Дискіде алға және артқа қарай
- іздеуге мүмкіндік береді. 16. PLAY/PAUSE (ойнату/уақытша тоқтату) түймесі (▶II)
- тоқтату) түймесі (▶II) Дискіні ойнатуды бастайды/ уақытша тоқтатады.
- 17. SUBTITLE (субтитр) түймесі (▲)
  18. RETURN (кері кайту) туймесі
- RETURN (кері қайту) түймесі Алдынғы мәзірге кері кайтады.
- 19. TITLE MENU (тақырып мәзірі) түймесі (►)
- Тақырып мәзірін көрсетеді. 20. CANCEL (бас тарту) түймесі
- Экраннан мәзірлерді немесе күй дисплейлерін кетіру үшін пайдаланыңыз.
- КАRAOKE (караоке) түймесі (▼) (Тек DVD-C350K) Караоке функцияларын қосу үшін пайдаланыныз.

# Жалғау үлгілері

### Жалғау үлгілерін таңдау

Төменде берілгендер DVD ойнатқышын теледидарға және басқа құрылғыларға жалғау үшін қолданылатын үлгілерді көрсетеді.

### DVD ойнатқышын жалғамас бұрын

- Кез келген кабельдерді жалғамас немесе ажыратпас бұрын DVD ойнатқышын, теледидарды және басқа құрылғыларды өшіріңіз.
- Жеке құрылғыларға қосымша құрылғыларды жалғау туралы толық ақпарат үшін пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

### А. Теледидарға қосу (SCART)

- Scart кабелін пайдаланып DVD ойнатқыштың артқы SCART ұясын теледидардағы SCART IN ұясына жалғаңыз.
- DVD ойнатқышын және теледидарды қосыңыз.
- Теледидардың қашықтан басқару пультіндегі кіріс сигналын таңдау түймесін DVD ойнатқышының бейне сигналы теледидарда пайда болғанша басыңыз.

### В. Теледидарға жалғау (VIDEO CVBS)

 Бейне/аудио кабельдерін пайдалана отырып, DVD ойнатқыштың артындағы VIDEO (сары)/ AUDIO (қызыл және ақ) OUT (бейне және аудио шығыстары) ұяларын теледидардың VIDEO (сары)/AUDIO (қызыл және ақ) IN (бейне және аудио кіріс) ұяларына жалғаңыз.

- DVD ойнатқышын және теледидарды қосыңыз.
- Теледидардың қашықтан басқару пультіндегі кіріс сигналын таңдау түймесін DVD ойнатқышының бейне сигналы теледидарда пайда болғанша басыңыз.

#### Ескертпе

- Аудио кабель электр шнурына тым жақын орналасқан жағдайда, шу пайда болуы мүмкін.
- Егер күшейткішке жалғағыныз келсе, күшейткішке жалғау туралы бетті қараңыз.
- Ұялардың саны мен орындары теледидарға байланысты басқаша болуы мүмкін.
- Теледидардың пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.
- Теледидарда дыбыс сигналының тек жалғыз кіріс ұясы болған жағдайда, оны DVD ойнатқышындағы [AUDIO OUT] (аудио шығыс) [сол жақ] (ақ түсті) ұясына жалғаңыз.
- DVD ойнатқышы тоқтату режимінде тұрған кезде немесе дискі салынбаған кезде VIDEO SEL. (бейне тандау) түймесін бассаңыз, бейне шығыс режимі келесі ретпен өзгереді : (SCART-CVBS → I-SCAN → P-SCAN → SCART-RGB).

## C. Аудио жүйесіне жалғау (2 арналы күшейткіш, Dolby Digital, MPEG2 немесе DTS күшейткіші)

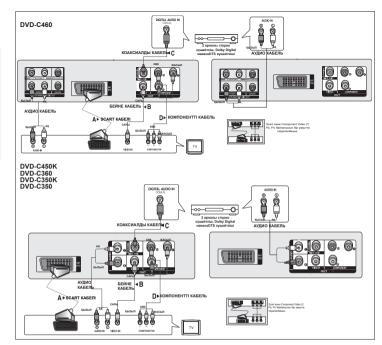
- Аудио кабельдерді қолданып, DVD ойнатқышының артындағы AUDIO (қызыл және ақ) OUT (аудио шығыс) ұяларын күшейткіштің AUDIO (қызыл және ақ) IN (аудио кіріс) ұяларына жалғаныз.
- Бейне сигнал кабел(ьдер)ін қолданатын болсаңыз, DVD ойнатқышының артындағы VIDEO (бейне) ұясын теледидардың VIDEO (бейне) ұясына жалғаңыз. Егер коаксиальді кабельді қолдансаңыз, DVD ойнатқышының артындағы DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL) (сандық аудио шығыс (коаксиальді)) ұясын күшейткіштің DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL) (сандық аудио кіріс (коаксиальді)) ұясына жалғаңыз.
- DVD ойнатқышын, теледидарды және күшейткішті қосыңыз.
- DVD ойнатқышынан дыбыс естігіңіз келсе, сыртқы сигналдың кірісін таңдау үшін күшейткіштегі кіріс сигналын таңдау түймесін басыңыз.
- Күшейткіштегі дыбыс сигналының кірісін орнату үшін күшейткіштің пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

### D. Теледидарға жалғау, кезектескен/прогрессивті

- Бейне кабельдерді қолданып, DVD ойнатқышының артындағы COMPONENT VIDEO OUT (компонентті бейне шығыс) ұясын теледидардың COMPONENT IN (компонентті кіріс) ұясына жалғаныз.
- Аудио кабельдерді қолданып, DVD ойнатқышының артындағы AUDIO (қызыл және ақ) OUT (аудио шығыс) ұяларын теледидардың AUDIO (қызыл және ақ) IN (аудио кіріс) ұяларына жалғаңыз. DVD ойнатқышын және теледидарды қосыңыз.
- Теледидардың қашықтан басқару пультіндегі кіріс сигналын таңдау түймесін DVD ойнатқышының компонентті сигналы теледидарда пайда болғанша басыңыз.
- Дисплей реттеу мәзірінде бейне шығысты I-SCAN/P-SCAN етіп белгілеңіз. Бейне шығыс режимін өзгерту үшін VIDEO SEL. (бейне таңдау) түймесін қолдануыңызға болады.

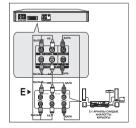
#### Ескертпе

- «Прогрессивті сканерлеу» дегеніміз не? Прогрессивті сканерлеуде кезектескен сигнал шығару әдісінен екі есе көп сканерлеу жолдары болады. Прогрессивті сканерлеу әдісі сапасы жақсырақ және тазарақ бейне көрсетеді.
- Қашықтан басқару пультіндегі VIDEO SELECT (бейнені таңдау) түймесін басып «Scart RGB» таңдалған кезде ешқандай компонентті бейне көрсетілмейді.



## Е. 5.1CH аналогты күшейткішке жалғау (тек DVD-DVD-C460)

- Егер 5.1 CH аналогты күшейткішке аудио кабельдерді қолдансаныз, DVD ойнатқышының артындағы 5.1CH ANALOG AUDIO OUT (5.1 арналы аналогты аудио шығыс) ұяларын 5.1CH аналогты күшейткіштің 5.1CH ANALOG AUDIO IN (5.1 арналы аналогты аудио кіріс) уяларына жалғаныз.
- Бейне сигнал кабел(ьдер)ін қолданып, DVD ойнатқышының артындағы VIDEO (бейне) немесе COMPONENT (компонент) ұяларын теледидардың VIDEO (бейне) немесе COMPONENT (компонент) ұяларына беттерде сипатталғандай жалғаныз.
- DVD ойнатқышын, теледидарды және күшейткішті қосыңыз.
- DVD ойнатқышынан дыбыс естігіңіз келсе, сыртқы сигналдың кірісін таңдау үшін күшейткіштегі кіріс сигналын таңдау түймесін басыңыз.



## Негізгі функциялар

## Дискіні ойнату

### Ойнатудан бұрын

- Теледидарыңызды қосып, теледидардың қашықтан басқару пульті TV/VIDEO түймесін басу арқылы дұрыс бейне кіріс көзін орнатыңыз.
- Егер сыртқы аудио жүйені жалғаған болсаңыз, аудио жүйеңізді қосып, оны дұрыс аудио кіріс көзіне орнатыңыз.

Ойнатқышты қосқаннан кейін бірінші рет DVD **POWER** (қуат) түймесін басқаныңызда, экранда келесі хабар шығады: Егер тілді тандағыңыз келсе, ▲/▼ түймесін басыңыз, содан кейін **ENTER** (енгізу) түймесін басыңыз (Бұл экран тек ойнатқыш алғаш қосылған кезде ғана шығады). Егер бастапқы экранға тіл орнатылмаса, құрылғыны қосып сендіргенде параметрлер өзгеруі мүмкін. Сондықтан, пайдаланғыныз келген тілді тандағаныңызға кез жеткізіңіз. Мезір тілін тандап алғаннан кейін, оны диск салынбаған құрылғының алдыңғы панеліндегі ■/

▲ түймесін 5 секундтан аса басу арқылы өзгертуге болады. Содан кейін қажетті тіл қайта орнатылатын SELECT MENU LANGUAGE (мәзір тілін таңдау) терезесі қайтадан шығады.

## Іздеу және өткізу функцияларын пайдалану

Ойнату кезінде тарауды немесе тректі жылдам іздеуге және келесі таңдауға өткізу функциясын пайдалануға болады.

### Тарау немесе тректің арасынан іздеу

Ойнату кезінде қашықтан басқару пультінде **SEARCH** (іздеу) (◀ немесе ► ) түймесін 1 секундтан аса басыңыз.

DVD	2X, 4X, 64X, 128X
CD	2X, 4X, 8X

### Ескертпе

- Осы функцияда көрсетілген жылдамдық негізгі ойнатқыш жылдамдығынан өзгеше болуы мүмкін.
- Іздеу күйінде еш дыбыс естілмейді (СD-дан басқа).

#### Тректерді өткізу

Ойнату кезінде **SKIP** (өткізу) (**I** немесе **▶**I) түймесін басыңыз.

- DVD дискісін ойнатқанда, SKIP (өткізу) (►) түймесін бассаңыз, ол келесі тарауға жылжытады. Егер SKIP (өткізу) (◄) түймесін бассаңыз, ол тараудың басына жылжытады. Түйме тағы бір рет басылса, ол алдыңғы тараудың басына жылжытады.
- CD дискісін ойнатқанда, SKIP (өткізу) (▶) түймесін бассаңыз, ол келесі трекке жылжытады.
   Erep SKIP (өткізу) (◄) түймесін бассаңыз, ол тректің басына жылжытады. Түйме тағы бір рет басылса, ол өткен тректің басына жылжытады.

## Дисплей функциясын пайдалану

#### DVD/MPEG4 дискісін ойнату кезінде

- 1. Ойнату кезінде қашықтан басқару пультіндегі ІNFO (ақпарат) түймесін басыңыз.
- 2. Қажетті элементті таңдау үшін ▲/▼ түймелерін басыңыз.
- 3. Қажетті реттеуді таңдау үшін ◄/▶ түймелерін басып, ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- 4. Экранның жоғалуы үшін INFO (ақпарат) түймесін қайта басыңыз.

T	Дискіде бірден көп тақырыптар болған жағдайда қалаған тақырыпқа қол жеткізу үшін арналады. Мысалы, егер DVD дискісінде бірден көп фильм болса, әрқайсысы анықталады.
	Белгілі бір жолды тез табу үшін DVD дискілерінің көпшілігі тараулармен жазылған.
(F)	Фильмді қалаған уақыттан бастап ойнатуға мүмкіндік береді. Басталу уақытын нұсқау ретінде енгізуіңіз керек. Уақытпен іздеу функциясы кейбір дискілерде жұмыс істемейді.
	Дискіде бар субтитр тілдеріне нұсқайды. Сіз субтитр тілін таңдауға мүмкіндік аласыз, егер қаласаңыз, экраннан оларды сөндіруіңізге болады. DVD дискісінде әр түрлі 32-ге жуық субтитр болуы мүмкін.
Калаған аудиоға, бұрышқа, бетбелгіге, EZ View (EZ қарау) функциясына және масшта кіру үшін ◀/▶ түймелерін енгізіп, басыңыз. Фильмнің саундтрегінің тіліне нұсқайды. Мысалы, саундтрек English 5.1CH (ағылшыны арнасымен ойналады. DVD дискілде әр түрлі 8-ге жуық саундтрек болуы мүмкін. Кей DVD дискілерінде кез келген сүреттен бірден аса жазылған бұрыш бар. Бетбелі функциясы DVD дискіде тректі немесе тарауды онай және тез табуға мү береді. EZ View (EZ қарау) функциясы DVD дискідет еімін немесе тарауды онай және тез табуға мү береді. EZ View (EZ қарау) функциясы DVD дискідегі өлшемдер арақатынасын өзгерту пайдаланылады.  ZOOM (Масштабтау) функциясы DVD суретін үлкейту үшін пайдаланылады.	

## Диск пен тақырып мәзірін пайдалану

DVD дискісі ойнатылып жатпағанда қашықтан басқару пультіндегі DISC MENU/TITLE MENU (диск мәзірі/тақырып мәзірі) түймесін басыңыз.

#### Ескертпе

- Disc Menu (диск мәзірі) жұмыс істемеуі мүмкін. Дискіге байланысты.
- Сондай-ақ, дискінің мәзірін қашықтан басқару пультіндегі DISC MENU (диск мәзірі) түймесін басу арқылы пайдалануға болады.
- Тақырып мәзірі дискіде кем дегенде екі тақырып болған жағдайда ғана көрсетіледі.

## Қайталап ойнату

Ағымдағы тректі, тарауды, тақырыпты, (А-В) тандалған үзіндіні немесе толықтай дискіні кайталайды.

## DVD дискісін ойнатқанда

- 1. Тарауды, тақырыпты, дискіні немесе қайталауды сөндіруді таңдау үшін REPEAT (қайталау) түймелерін басыңыз.
- Chapter (тарау): ойнатылып жатқан тарауды қайталайды.
- Title (тақырып): ойнатылып жатқан тақырыпты қайталайды.
- Disc (диск): ойнатылып жатқан дискіні қайталайды.
- Off (сөндіру)

## А-В қайталау функциясын пайдалану

- Қашықтан басқару пультінде қайталағыныз келетін үзінді басталатын (А) жерде REPEAT A-B (А-В қайталау) түймесін басыңыз.
- Қайталағыныз келетін үзінді тоқтатылатын (В) жерді белгілеу үшін қашықтан басқару пультінде REPEAT A-B (А-В қайталау) түймесін басыныз.
- 3.Қалыпты ойнатуға оралу үшін REPEAT A-B (A-B қайталау) түймесін басып, дисплейден «Repeat : Off» (қайталау : сөндіру) көрінгенше ENTER (енгізу) түймесін басыңыз. .

#### Ескертпе

- A-B REPEAT (А-В қайталау) (В) орнын (А) орны белгіленгеннен кейін бірден орнатуға мүмкіндік береді.
- Дискіге байланысты қайталау функциясы істемеуі мүмкін.

## Баяу ойнату

Бұл мүмкіндік жақын үйрену үшін спорттық жаттығулар, билеу, музыкалық аспаптардың ойнау кездерін баяу қайталауға мүмкіндік береді.

#### DVD дискісін ойнатқанда

- 1. Ойнату кезінде PLAY/PAUSE (►II) (ойнату/уақытша тоқтату) түймесін басыңыз.
- 2. SEARCH (▶►) (іздеу) пернесін уақытша тоқтап тұрғанда қалыпты режимнен 1/2, 1/4, 1/8 және 1/16 арасынан ойнату жылдамдығын тандау үшін басыныз.

## Кеңейтілген функциялар

## Өлшемдер арақатынасын (EZ View) дұрыстау

#### Өлшемдер арақатынасы арқылы ойнату (DVD)

- 1. Ойнату кезінде кашықтан басқару пультіндегі **INFO** (ақпарат) түймесін басыныз.
- 2. ▲/▼ түймелерін басып, Shortcut (ен) тармағын таңдап, ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- 3. ◄/▶ түймелерін басып, **EZ View** (EZ қарау) таңдап, **ENTER** (енгізу) түймесін басыңыз.
  - √р түймесін басқан сайын экранның өлшемі өзгереді. Экран өлшемдерінің графикасын және өлшемдері өзгеретін реттілікті келесі бағаннан қараныз.

## Егер 16:9 теледидарды пайдалансаныз

## 16:9 өлшемдер арақатынасындағы дискілер үшін

- KEH SKPAH
- ЭКРАН СӘЙКЕСТІГІ
- МАСШТАБ СӘЙКЕСТІГІ

#### 4:3 өлшемдер арақатынасындағы дискілер үшін

- -Қалыпты кең
- -ЭКРАН СӘЙКЕСТІГІ
- -МАСШТАБ СӘЙКЕСТІГІ
- -VERTICAL FIT (Тік сәйкестік)

#### Ескертпе

Бұл функция дискінің түріне байланысты өзгеше болуы мүмкін.

## Erep 4:3 өлшеміндегі теледидарды пайдалансаңыз

## 16:9 өлшемдер арақатынасындағы дискілер үшін

- 4:3 Letter Box
- 4:3 Pan Scan
- ЭКРАН СӘЙКЕСТІГІ
- МАСШТАБ СӘЙКЕСТІГІ

## 4:3 өлшемдер арақатынасындағы

- дискілер үшін
- Калыпты экран
- ЭКРАН СӘЙКЕСТІГІ
- МАСШТАБ СӘЙКЕСТІГІ

#### - JRPAH CONKECTITI

## Аудио тілді таңдау

AUDIO (аудио) түймесі арқылы қалаған тілді тез әрі оңай таңдауға болады.

#### AUDIO (аудио)/∢ түймесін пайдалану (DVD/MPEG4)

- МРЕG4 файлда қалаған аудионы таңдау үшін қашықтан басқару пультінде Audio (аудио) / ◀ түймесін бірнеше қайтара басып, ENTER (енгізу) пернесін басыңыз.

#### Ескертпе

- Бұл функция дискіде шифрланған аудио тілдерге байланысты және жұмыс істемеуі мүмкін.
- DVD дискісінде 8-ге жуық аудио тілдер болуы мүмкін.

## Субтитр тілін таңдау

SUBTITLE (субтитр) (▲) түймесін пайдаланып, қажетті субтитрді жылдам және жеңіл пайдалануға болады.

#### SUBTITLE (субтитр) / A түймесін пайдалану (DVD/MPEG4)

- SUBTITLE (субтитр) / ▲ түймесін басыңыз. Субтитр тілдері қысқарған сөздермен көрсетілген.
   Түйме бірнеше қайтара басылғанда субтитр өзгереді.
- 2. **SUBTITLE** (субтитр) белгішесін алып тастау үшін SUBTITLE (субтитр) / ▲ түймесін басыңыз.

#### Ескертпе

- Диск мәзірінде қажетті субтитрді дискіге қарап өзгертуіңіз қажет. DISC MENU (диск мәзірі) түймесін басыңыз.
- Бұл функция дискіде қай субтитр шифрланатынына байланысты және барлық DVD ойнатқыштарында ойнатылмауы мүмкін.
- DVD дискісінде 32-ге жуық субтитр тілдері болуы мүмкін.

## Түсіру бұрышын өзгерту

DVD дискісінде бір көрініс бірнеше бұрыштан түсірілген болса, ANGLE (бұрыш) функциясын пайдалануыңызға болады.

#### ANGLE (бұрыш) түймесін пайдалану (DVD)

Егер диск бірнеше бұрыштарды қамтитын болса, экранда ANGLE (бұрыш) пайда болады.

- 1. Ойнату кезінде қашықтан басқару пультіндегі **INFO** (ақпарат) түймесін басыңыз.
- 2. ▲/▼ түймелерін басып, **Shortcut** (ен) тармағын таңдап, **ENTER** (енгізу) түймесін басыңыз.
- ◄/► түймелерін басып, Angle (бұрыш) тандаңыз, содан кейін ENTER (енгізу) түймесін басыныз.
- 4. Қалаған бұрышты таңдау үшін қашықтан басқару пультінде ◄/▶ түймелерін басыңыз.

#### Ескертпе

- Дискіде бір ғана бұрыш болса, бұл мүмкіндік жұмыс істемейді. Қазіргі уақытта бұл мүмкіндік аз ғана дискілерде бар.
- Дискіге байланысты бұл функциялар жұмыс істемеуі мүмкін.

## Бетбелгі функциясын пайдалану

Бұл мүмкіндік кейінірек іздеуге ыңғайлы болу үшін DVD бөлімдеріне бетбелгі қоюға мүмкіндік береді.

## Бетбелгі функциясын пайдалану

- 1. Ойнату кезінде қашықтан басқару пультіндегі **INFO** (ақпарат) түймесін басыңыз.
- 2. ▲/▼ түймелерін басып, Shortcut (ен) тармағын таңдап, ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- 3. **◄/▶** туймелерін басып. **Bookmark** (бетбелгі) тандап. **ENTER** (енгізу) туймесін басыныз.
- 4. Белгілеу керек көрініске жеткенде- **ENTER** (енгізу) түймесін басыңыз. Бір уақытта 12 көрініске дейін белгілеуге болады.

### Ескертпе

- Дискіге байланысты бетбелгі функциясы істемеуі мумкін.

#### Белгіленген көріністі шақыру

- 1~3. Алғашқы 1-3 қадамдары дәл «Бетбелгі функциясын пайдалану» қадамдарымен бірдей болады.
- 4. Бетбелгі қойылған көрініске өту үшін ◄/▶ түймелерін басыңыз.
- Белгіленген көріністі өткізу үшін PLAY/PAUSE (ойнату/уақытша тоқтату) ( ▶|| ) түймесін басыныз.

#### Бетбелгіні алып тастау

- 1~3. Алғашқы 1-3 қадамдары дәл «Бетбелгі функциясын пайдалану» қадамдарымен бірдей болады.
- 4. Жойғыңыз келетін бетбелгі нөмірін таңдау үшін ◄/▶ түймелерін басыңыз.
- 5. Бетбелгі нөмірін жою үшін CANCEL (бас тарту) түймесін басыңыз.

## Масштабтау функциясын пайдалану

- Масштабтау функциясын пайдалану (DVD-C350K.C350)
- 1. Ойнату кезінде қашықтан басқару пультінде **ZOOM** (масштабтау) түймесін басыңыз.
- Масштабтау функциясын пайдалану (DVD-C360, C450K, C460)
- 1. Ойнату кезінде қашықтан басқару пультіндегі **INFO** (ақпарат) түймесін басыңыз.
- 1. Ойнату кезінде қашықтан басқару пультіндеті імі О (ақпарат) түйімесін басыңыз.
- ▲/▼ түймелерін басып, Shortcut (ен) тармағын таңдап, ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
   ◄/► түймелерін басып, Zoom (масштабтау) параметрін таңдап, ENTER (енгізу) түймесін
- басыңыз. - DVD дискіні ойнатқанда 2X/3X/4X/ Normal (қалыпты) ретімен масштабтау үшін ENTER
- DVD дискіні ойнатқанда 2X/3X/4X/ Normal (қалыпты) ретімен масштабтау үшін ENTEF (енгізу) түймесін басыңыз.

## MP3/WMA/JPEG/ MPEG/CD аудио файлдарына арналған «Clips» (Клиптер) мәзірі

Аудио CD немесе жеке әндерді және/немесе суреттерді қамтитын MP3/WMA/JPEG дискілері төменде көрсетілгендей қалталарға бөлінеді. Олар файлдарды әр түрлі қалталарға орналастыру үшін компьютерінізді пайдаланумен бірдей.

Дискжетекті ашыңыз. Дискіні дискжетекке салыңыз. Дискжетекті жабыңыз. Дискжетек жабылады және бұл экранға шығады.



### Қалтаны таңдау

- Ата-аналық қалтаны таңдау үшін
- Ата-аналық қалтаға өту үшін RETURN (кері қайту) түймесін басыңыз немесе «..» таңдау үшін ▲/▼ түймелерін басып. ата-аналық файлға ENTER (енгізу) түймесінің көмегімен өтініз.

### Аудио MP3/WMA/CD дискісін ойнату

- 1. Дискжетекті ашыңыз. Дискіні дискжетекке салыңыз. Дискжетекті жабыңыз.
- Дискіде немесе қалтада MP3 файлдар да, WMA файлдар да болса, тек қана бір файл түрі ойнатылады.
- 2. Өлең файлын таңдау үшін ▲/▼ түймешіктерін басыңыз.
- Өлен файлын ойнатуды бастау үшін **ENTER** (енгізу) түймесін басыныз.

#### Қайталау/Еркін ойнату

Ойнату режимін өзгерту үшін **REPEAT** (қайталау) түймесін басыңыз. Төрт режим болады: **Off** (өшіру), **Track** (трек), **Folder** (қалта) және **Random** (еркін).

- Off (өшіру): қалыпты ойнату
- Track (трек): ағымдық өлең файлын қайталайды.
- Folder (қалта): ағымдық қалтадағы кеңейтімі бірдей өлең файлдарын ойнатады.
- Random (еркін): кеңейтімі бірдей өлең файлдары еркін ретпен ойнатылады.
   Калыпты ойнатуды жалғастыру үшін CANCEL (бас тарту) түймесін басыныз.

#### CD-R MP3/WMA файлы

CD-R дискісіне MP3 не WMA файлдарын жазғаныңызда мыналарға көңіл бөліңіз.

- MP3 не WMA файлдары ISO 9660 не JOLIET пішімінде болуы тиіс.
- ISO 9660 пішімі және Joliet MP3 не WMA файлдары Microsoft копорациясының DOS және Windows және Apple компаниясының Mac жүйелерімен үйлесімді. Бұл пішім неғұрлым кеңінен пайдаланылады.
- MP3 не WMA файлдарына ат қойғанда, 8 таңбадан асырмай, файлдың кеңейтімі ретінде «mp3, .wma» кеңейтімін енгізіңіз.
- Жалпы ат пішімі: Aты.mp3. не Aты.wma. Атын жазғаныңызда, 8 таңбадан не одан кем тұратынына, атында бос орындар жоқтығына көз жеткізіңіз және мына арнайы таңбаларды пайдаланбаңыз: (../).=,+).
- MP3 файлдарын жазу кезінде шығарылған деректерді кемінде 128 Кбит/с беру жылдамдығын пайдаланыңыз.
- MP3 файлдарының дыбыс сапасы негізінен таңдалатын сығу/шығару жылдамдығына байланысты. Аудио CD дыбысын шығару аналогы/сандық қабылдау жылдамдығын, яғни MP3 пішіміне кемінде 128 Кбит/с пен 160 Кбит/с дейінгі жылдамдықпен өзгертүді қажет етеді. Дегенмен, Кбит/с не одан жоғары жылдамдықты таңдау жақсы дыбыс сапасын сирек береді. Керісінше, шығарылған деректерді беру жылдамдығы 128 Кбит/с мәнінен кем файлдар дурыс ойнатылмайды.
- WMA файлдарын жазу кезінде шығарылған деректерді кемінде 64 Кбит/с беру жылдамдығын пайдаланыңыз.
- WMA файлдарының дыбыс сапасы негізінен тандалатын сығу/шығару жылдамдығына байланысты. Аудио CD дыбысын шығару аналогты/сандық қабылдау жылдамдағын, яғни кемінде 64 Кбит/с-тан дейінгі жылдамдықпен WMA пішімін өзгерту қажет етеді. Керісінше, деректерді шығару жылдамдықтары 64 Кбит/с төмен немесе жоғары болған файлдар дұрыс ойнатылмайды.
- Авторлық құқықтары қорғалған MP3 файлдарын жазуға болмайды.
   Кейбір «қорғалған» файлдар заңсыз көшіруге қарсы шифрланған және кодпен қорғалған.
   Мұндай файлдар мына түрде болады: Windows Media (Microsoft Inc тіркелген сауда белгісі)

және SDMI™ (SDMI Foundation компаниясының тіркелген сауда белгісі). Ондай файлдарды көшіруге болмайды.

#### - Манызды:

Жоғарыдағы кенестер DVD ойнатқышының MP3 жазбаларын ойнататыны туралы кепілдік немесе лыбыс сапасына келіплеме ретінде колланылмайды. СD-R дискілеріне MP3 файлын жазудың кейбір технологиялары мен әдістері осы файлдардың DVD ойнатқышында калыпты ойнатпайтынын (дыбыс сапасынын нашарлауы және кей жағдайларда ойнаткыштын файлдарды оки алмауы) ескеру керек.

Бул курылғы көп дегенде әр дискіден 500 файл мен 500 калтаны ойната алады.

## **МРЕG4** ойнат∨

#### MPEG4 ойнату функциясы

MPEG4 — төменірек деректер жылдамдығымен және азырак файл өлшемдерімен DVD сапалы бейнені жеткізу үшін жасалған сығылған бейне пішімі. МРЕG4 файлдарының турлері: DivX немесе Xvid. Булардың кенейтімі ауі болады. AVI файлдары аудио мен бейне деректерді камту үшін пайдаланылады. Бул курылғы тек « avi» кенейтімі бар AVI пішіміндегі файлдарды ғана ойната алады.

- 1. Дискжетекті ашыныз. Дискіні дискжетекке салыныз. Дискжетекті жабыныз.
- 2. avi файлды (DivX/XviD) таңдау үшін ▲/▼ түймелерін басып, ENTER (енгізу) түймесін басыныз.

### Кайталап ойнату

Ойнату режимін өзгерту үшін REPEAT (кайталау) туймесін басыныз. 3 режим бар: Track (трек). Folder (калта) және Off (сөндіру).

- Track (трек): ойнатылып жаткан тректі кайталайды.
- Folder (қалта): ағымдағы қалтада кеңейтімі бірдей AVI файлдарын қайталайды.
- Off (сөндіру)
- 1. Қашықтан басқару пультінде қайталағыныз келетін үзінді басталатын (А) жерде REPEAT A-B (А-В қайталау) түймесін басыңыз.
- 2. Қайталағыныз келетін үзінді тоқтатылатын (В) жерді белгілеу үшін қашықтан басқару пультінде REPEAT A-B (A-B қайталау) түймесін басыңыз.
- 3.Қалыпты ойнатуға оралу үшін REPEAT A-B (А-В қайталау) түймесін басып, дисплейден «Repeat : Off» (қайталау : сөндіру) көрінгенше ENTER (енгізу) түймесін басыңыз. .

## **MPEG4** функциясының сипаттамасы

Функция	Сипаттама	
Өткізу (І <b>≪</b> немесе ►Ы)	Ойнату кезінде І <b>≪</b> немесе <b>▶</b> Ітүймесін басыңыз, ол 5 минутқа алға немесе артқа жылжиды.	
Iздеу ( <b>≪</b> немесе <b>→</b> )	Ойнату кезінде SEARCH (іздеу) ( ◀ немесе ▶ ) түймесін басыныз және тезірек жылдамдықпен іздеу үшін тағы басыңыз. АVI файлында жылдамыран іздеуге мүмкіндік береді. (2X, 4X, 8X)	
Баяу қимыл Ойнату		

<sup>-</sup> Бул функциялар MPEG4 файлына байланысты жумыс істемеуі мумкін.

#### CD-R AVI файлы

Бул курылғы AVI файлының пішімінде мына бейне файлды сығу пішімдерін ойната алады: - DivX 3.11 мазмундары

- DivX 4 мазмундары (MPEG-4 онай профиліне негізделген)
- DivX 5 мазмундары (MPEG-4 онай профилі мен екі бағытты рамкалар сиякты мумкіндіктер. Сондай-ак. Qpel және GMC колданылады.)
- XviD MPEG-4 үйлесімді мазмундары.

Бул курылғы төменде берілген ең улкеніне дейінгі барлық кенейтімдерді колдайды.

## DivX5 720 х 480 @30 кадр/с 720 х 576 @25 кадр/с : Ен жоғарғы биттердің берілу жылдамдығы: 4Мбайт/сек

#### Ескертпе

- Компьютерде жасалған кейбір MPEG-4 файлдар ойнатылмауы мүмкін. Осы себелті кодек туріне, нұсқасына және сипаттамадан жоғары кеңейтімді файлдарға қолдау көрсетілмейді.
- Бул курылғы «ISO9660 format» пішіміне сәйкес MPEG4 пішімінде жазылған CD-R/RW дискісін колдайды.

#### Heriзri USB мүмкіндігін пайдаланып мультимедиалык файлдарды ойнату

## (Tek DVD-C360, C450K, C460)

Еске сактау курылғысын DVD ойнаткышынын USB портына косып. МР3 ойнаткышта. USB жадында немесе сандық камерада жоғары дыбыспен жазылған сүреттер, бейне жазбалар мен дыбыс ренктері сияқты мультимедиалық файлдарды тамашалауынызға болады.

#### USB HOST (негізгі USB) мүмкіндігін пайдалану

- 1. USB құрылғысын бұйымның алдыңғы жағындағы USB портына жалғаңыз.
- 2. USB құрылғыдағы файлды таңдау үшін ▲/▼ түймелерін басыңыз. Файлды ашу үшін **ENTER** (енгізу) туймесін басыныз.

#### Ескертпе

- Кашыктан баскару пультіндегі USB түймесі басылған сайын USB курылғысын тандау экраны пайда болады.
- «USB» жазуы экранда көрсетіледі.
- DVD немесе CD дискіні USB косылған кезде ойнатканда бір сәтке сол бұрыштың жоғарғы жағында «Press USB to select device» (құрылғыны таңдау үшін USB басыңыз) жазуы
- Теледидардың экранында USB MENU (USB мәзірі) экраны пайда болып, сақталған файл ойнатылады.

#### Алға/Артқа өткізу Ойнату кезінде ( ) түймесін басыңыз.

- Бірнеше файл болғанда 🕪 түймесін басқанда келесі файл тандалады.
- Бірнеше файл болғанда 🕶 түймесін басқанда алдыңғы файл таңдалады.

#### USB құрылғысын қауіпсіз ажырату

USB құрылғының жадының зақымдануын болдырмау үшін USB кабельді ажыратудан бұрын қауіпсіз ажыратуды орындаңыз.

- STOP ( ) (токтату) туймесін басыңыз
- USB кабельді ажыратыныз.

#### Жылдам ойнату

Дискіні тезірек жылдамдықпен ойнату үшін ойнату кезінде ( < > > ) түймесін басыңыз.

• Түйменің біреуін басқан сайын ойнату жылдамдығы төмендегідей өзгереді: 2x → 4x → 8x

#### Үйлесімді құрылғылар

- USB Mass Storage v1.0. нұсқасын қолдайтын USB құрылғылар. (Windows (2000 немесе жоғарырак) жүйесінде қосымша драйверді орнатусыз алынбалы дискі ретінде жұмыс істейтін USB курылғылар.)
- 2. МРЗ ойнатқышы: флэш түріндегі МРЗ ойнатқышы.
- 3. Сандық камера: USB Mass Storage v1.0. нұсқасын қолдайтын камералар.
  - Windows (2000 немесе жоғарырак) жүйесінде қосымша драйверді орнатусыз алынбалы диск ретінде жұмыс істейтін камералар.
- 4. USB флэш жады: USB2.0 немесе USB1.1 қолдайтын құрылғылар.
- USB1.1 құрылғысын қосқан кезде ойнатылудың айырмашылығын көруіңізге болады.
- USB карта оқу құрылғысы: бір ұялы USB карта оқу құрылғысы және бірнеше ұялы USB карта оқу құрылғысы
  - Өндірушіге байланысты USB карта оқу құрылғысына қолдау болмауы мүмкін.
  - Егер бірнеше картаны оқитын құрылғыға бірнеше жад құрылғысын орнатсаңыз, ақаулар болуы мүмкін.
- 6. Егер USB ұзартқыш сымын пайдалансаңыз, USB құрылғысы танылмауы мүмкін.
- CBI (Control/Bulk/Interrupt) стандарты қолданылмайды.
- РТР протоколын пайдаланатын немесе компьютер қосулы кезде қосымша бағдарламаның косымша орнатылуын кажет ететін сандық камералар колданылмайды.
- NTFS файлы жүйесін қолданатын құрылғы қолданылмайды. (Тек FAT 16/32 (File Allocation Table 16/32) файлы жүйесіне колдау бар.)
- Осы бұйымға қосылғанда кейбір USB және MP3 ойнатқыштары файл жүйесінің бөлігі өлшеміне байланысты жұмыс істемеуі мүмкін.
- олшеміне оакланысты жұмыс істемеуі мүмкін.

  USB HOST (USB хост) функциясына медиа файлдарды бұйым қосылған өндірушінің
  арнайы бағдарламасы аркылы тасымалдаған жағдайда колдау жок.
- Janus арқылы қосылған MTP(Media Transfer Protocol) құрылғылармен жұмыс істемейді.
- Өнімнің USB хост функциясы барлык USB курылғыларын колдамайды.

## CD дискісін түрлендіру (тек DVD-C360, C450K, C460)

Бұл мүмкіндік аудио файлдарды дискіден USB құрылғысынан MP3 пішіміне көшіруге мүмкіндік береді.

- Дисокетекті ашыңыз. Жетекке аудио CD(CD DA) дискіні салып, жетекті жабыныз. USB құрылғысын құрылғының алдыңғы жағындағы USB портына жалғаңыз. Бұл экранға шығады.Дискіні таңдау үшін ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- 2. Өзгерту экранын көрсету үшін RETURN (кері қайту) түймесін басыңыз.
- А/▼ түймелерін басып, өзгертуге файлдарды тандау үшін ENTER (енгізу) түймесін басыныз.
- Таңдаудан бас тарту үшін ENTER (енгізу) түймесін қайта басыңыз.
- START (бастау) тандау үшін ► және ▼ түймесін басып, өзгертуді бастау үшін ЕNTER (енгізу) түймесін басыныз.
  - «Ripping» (өзгеру) мәзірі 4 түймеден турады:
  - Bit Rate (биттердің берілу жылдамдығы), өзгерту үшін **ENTER** (енгізу) түймесін басыңыз 128Кбит/с → 192Кбит/с → 128Кбит/с.
  - Standart (стандартты): 128Кбит/с.
  - Better Quality (Жақсырақ сапа): 192бит/с.
  - Құрылғыны тандау, құрылғыларды (ең көбі 4) өзгерту үшін ENTER (енгізу) түймесін басыныз.
- Тандау Тандаудан бас тарту: «Select all (files)» (барлығын (файлдарды) тандаудан) немесе «Select none» (ешқайсысын тандамаудан) өзгерту үшін ENTER (енгізу) түймесін басыныз.
- Өзгертуді бастау, өзгерту үрдісін бастау үшін ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.

#### Ескертпе

- CDDA экранына оралу ушін RETURN (кері қайту) туймесін қайта басыңыз.
- Ықшам дискіні өзгерту кезінде ойнатқыш автоматты түрде ойнатыла бастайды.
- Тек аудио ықшам дискісі (CD DA) дискілері өзгертіледі.
- Жылдамдық қалыпты жылдамдықтан 2.6х құрауына байланысты. Өзгерту барысында пайдаланушы CD DA дискісін ойната алмайды.

## Суреттері бар CD дискісін ойнату

- 1. Қажетті қалтаны таңдаңыз.
- ▲/▼ түймелерін басып, клиптер мәзірінде сурет файлын таңдап, ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.

#### Ескертпе

- Клиптер мәзіріне оралу үшін STOP (тоқтату) түймесін басыңыз.
- Kodak Picture CD ойнаткан кезде құрылғы клиптер мәзірін емес фотосуретті көрсетеді.

#### Айналдыру

- ◄/▶ түймесі басылған сайын сурет сағат тілі бойынша 90 градусқа айналады.
- 🛦 түймесі басылған сайын сурет 180 градусқа айналады.
- ▼ туймесі басылған сайын сурет айна көрінісіне өзгереді.

#### Масштабтау

- ENTER (енгізу) түймесі басылған сайын сурет ұлғаяды : 100%, 125%, 150%, 200%.

#### Слайдшоу

 - JPEG файлында ENTER/PLAY (енгізу/ойнату) түймесін басқанда ол толық экранға және автоматты слайдшоуға өтеді.

#### Ескертпе

- Файлдың өлшеміне байланысты әрбір суреттің арасындағы уақыт нұсқаулықтағыдан басқа болуы мүмкін.
- Егер ешқандай түймені баспасаңыз, слайдшоу әдепкісінше автоматты түрде шамамен 10 секүнд ішінде қосылады.

#### CD-R JPEG дискі

- Тек «.ipg» және «.JPG» кенейтімдері бар файлдар ойнатылады.
- Жазу барысында дискі жабылмаған болса (яғни, ол финализацияланбаған болса) ойнатудың басталуы ұзағырақ уақыт алуы мүмкін және жазылған файлдардың барлығы ойнатылмауы мүмкін.
- Тек ISO 9660 немесе Joliet пішіміндегі JPEG файлдары бар CD-R дискілері ойнатылады.
- JPEG файлының аты 8 таңбадан ұзақ болмауы керек және онда бос орындар мен ерекше (. /
   = +) таңбалар кездеспеуі керек.
- Тек ретімен жазылған көп бөлімді диск ойнатылады. Егер көп бөлімді дискіде бос бөлім болса, диск тек бос бөлікке дейін ойнатылады.
- Жалғыз CD дискінде ең көбі 500 бейне сурет сақтауға болады.
- Kodak Picture CD пішімінді дискілерді пайдалануға кеңес беріледі.
- Kodak Picture CD дискілерін ойнатқанда, тек суреттер қалтасындағы JPEG файлдары ойнатылады.
- Kodak Picture CD дискі: суреттер қалтасындағы JPEG файлдары автоматты түрде ойнатылады.
- Копіса сурет CD дискісі: Егер суретті көргіңіз келсе, клиптер мәзірінде JPEG файлдарын танданыз.
- Fuji Picture CD дискісі: Егер суретті көргіңіз келсе, клиптер мәзірінде JPEG файлдарын танданыз.
- QSS Picture CD дискісі: кұрылғы QSS сурет CD дискісін ойнатпауы мүмкін.
- Егер 1 дискідегі файлдар саны 500-ден асса, тек 500 JPEG файлдары ойнатылады.
- Егер 1 дискідегі файлдар саны 500-ден асса, тек 500 қалтадағы JPEG файлдары ойнатылады.

## Караоке функциялары

## Караоке функциялары

## Жұмыс реті (Тек DVD-C350K, C450K)

- 1. Аралас аудио шығыс терминалдарын теледидарға не күшейткішке жалғаңыз.
- 2. Микрофон құрылғысына микрофонды жалғаңыз. Микрофон жалғанған кезде, караоке функциялары пайдаланылады.

#### Микрофонның дыбыс қаттылығы және түймелермен басқару

- 1. Керекті әндері бар караоке дискісін ойнатыныз.
- KARAOKE (▼) (караоке) түймесін басып, Mic Volume (микрофонның дыбыс қаттылығы) таңдаңыз, содан кейін KARAOKE (▼) (караоке) түймесін қайта басып, keycon таңдаңыз.
- 2. Калаған дыбысты өзгерту үшін ◄/▶ түймелерін басыныз.

#### Ескертпе

- Караоке мүмкіндігін пайдалану кезінде кері байланыс сигналдарын (шыңылдау не ысқырық) естілетін болса, микрофонды дауыс зорайтқыштардан алыс қойыңыз немесе микрофонның не дауыс зорайтқыштың дауысын ақырындатыңыз.
- MP3, WMA, DTS және LPCM дискілерін ойнатқанда, караоке функциялары жұмыс істемейді.
- Микрофон қосылып тұрғанда, дыбыс жұмыс істемейді.
- Микрофон дыбысы тек аналогты аудио шығыс көзі аркылы шығады.
- Егер микрофон алдыңғы панелдегі микрофон құрылғысына жалғанып тұрса, 5.1СН аудио 2 СН аудиоға автоматты түрде өзгереді, егер микрофон қосылмаған болса, бұл жағдай өзгермейді.

## Орнату мәзірін өзгерту

## Орнату мәзірін пайдалану

Реттеу мәзірі DVD ойнатқышыңызды әр түрлі тігдерді таңдау арқылы реттеуге, бастапқы деңгейді орнатуға, тіпті ойнатқышты өзіңіздің теледидар экранының түріне сай етіп реттеуге мүмкіндік береді.

- ▲/▼ түймелерін басып, мәзір параметрін таңдаңыз. Ішкі мәзірді ашу үшін ▶ немесе ENTER (енгізу) түймесін басыныз.
- 3. Реттегеннен кейін орнату экранын кетіру үшін **МЕNU** (мәзір) туймесін кайта басыныз.

#### Ескертпе

Дискіге байланысты орнату мәзіріндегі кейбір тандаулар жумыс істемеуі мумкін.

## Тіл мүмкіндіктерін реттеу

Егер ойнатқыш мәзірін, диск мәзірін, аудио және субтитр тілін алдын ала орнатқан болсаңыз, фильмді көріп отырған кезде олар автоматты түрде шығады.

#### Ойнатқыш мәзірінің тілін пайдалану

- 1. Құрылғы тоқтату режимінде тұрғанда, **MENU** (мәзір) түймесін басыңыз.
- ◄/► түймелерін басып, Language Setup Page (тілді орнату бетін) тандаңыз, содан кейін ▼ немесе ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- А/▼ түймелерін басып, қалаған тілді таңдаңыз, содан кейін ENTER (енгізу) түймесін басыныз.

#### Ескертпе

- Тіл тандалып, экран тіл орнату мәзіріне қайтып оралады.
- Орнату мәзірін кетіру үшін MENU (мәзір) түймесін басыңыз.
- Егер таңдалған тіл дискіге жазылмаған болса, бастапқы алдын ала жазылған тіл таңдалады.
- Егер әдепкі саундтрек тілі дискіге жазудың негізгі тілі болуын қаласаңыз, «Original» (тупнуска) мәнін танданыз.
- Егер субтитр тілі аудио тіл ретінде таңдалуын қаласаңыз, «Automatic» (автоматты) мәнін таңдаңыз.
- Кейбір дискілерде сіз таңдаған тіл болмауы мүмкін, бұл жағдайда дискі бастапқы тілді пайдаланады.

Dolby зертханаларының лицензиясымен жасалынған. «Dolby» және қос D таңбасы Dolby зертханаларының сауда белгілері болып табылады. «DTS» және «DTS Digital Out» Digital Theater Systems Inc. корпорациясының сауда белгілері болып табылады.

## Дыбыс параметрлерін реттеу

Аудио опциялар қолданылып тұрған аудио жүйеге байланысты аудио құрылғы мен дыбыс күйін орнатуға мүмкіндік береді.

- 1. Құрылғы тоқтату режимінде тұрғанда, МЕNU (мәзір) түймесін басыңыз.
- ◄/► түймелерін басып, Audio Setup page (аудио реттеу бетін) таңдаңыз, содан кейін ▼ немесе ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- ▲/▼ түймелерін басып, қажет элементті таңдаңыз, содан кейін ► немесе ENTER (енгізу) түймесін басыныз.

#### Ескертпе:

- Тіпті РСМ төменгі үлгісі сөндірулі болған жағдайда да кейбір дискілер сандық дыбыс шығару көздерінен тек тандалған дыбысты шығарады.
- DTS дыбыс дискісін ойнатқанда аналогты аудио дыбыс шықпайды.

#### Көлемді дыбыс динамиктерін реттеу (тек DVD-C460)

- 1. Құрылғы тоқтату режимінде тұрғанда, **MENU** (мәзір) түймесін басыңыз.
- ◄/► түймелерін басып, Audio Setup Page (аудио реттеу бетін) таңдаңыз, содан кейін ▼ немесе ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- ▲/▼ түймелерін басып, Speaker Setup (динамиктерді реттеу) параметрін таңдап, ▶ немесе ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- 4. ▲/▼/◄/► түймелерін басып, қалаған элементті таңдаңыз, содан кейін динамиктерді реттеу үшін ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.

#### Ескертпе

Орнату мәзірін кетіру үшін MENU (мәзір) түймесін басыныз.

#### Тексеруді реттеу

Тексеру шығыс көзі сигналдары сағат тілі бойынша алдыңғы динамиктен (L) бастап шығады. Динамиктерден бөлмеде бірдей дыбыс шығару үшін арна балансын дұрыстаңыз.  $\mathsf{FRONT}(\mathsf{L}) \ (\mathsf{алдыңғы} \ (\mathsf{L})) \to \mathsf{CENTER} \ (\mathsf{ортаңғы}) \to \mathsf{FRONT}(\mathsf{R}) \ (\mathsf{алдыңғы} \ (\mathsf{R})) \to \mathsf{SURROUND}(\mathsf{R}) \ (\mathsf{айналма} \ (\mathsf{R})) \to \mathsf{SURROUND}(\mathsf{L}) \ (\mathsf{айналма} \ (\mathsf{L})) \to \mathsf{SUBWOOFER} \ (\mathsf{сабвуфер})$ 

#### Ескертпе

Орнату кезінде реттеу мәзірін кетіру немесе қайтару үшін RETURN (кері қайту) түймесін басыңыз.

- Сабвуфердің тексеру шығыс көзі сигналдары басқа динамиктерден төменірек.
- MPEG Multichannel логотипі PHILIPS корпорациясының тіркелген сауда белгісі.
- Front (L, R) «Small» (алдыңғы сол-оң «кіші») орнатсаңыз, LFE (сабвуфер) автоматты түрде «On» (қосу) деп орнатылады.

## Дисплей параметрлерін реттеу

Дисплей параметрлері ойнатқыштың түрлі бейне функцияларын орнатуға мүмкіндік береді.

- 1. Курылғы токтату режимінде турғанда. **MENU** (мәзір) түймесін басыныз.
- 4/▶ түймелерін басып, Display Setup Page (дисплейді орнату бетін) тандаңыз, содан кейін ▼ немесе ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- ▲/▼ түймелерін басып, қажет элементті тандаңыз, содан кейін ▶ немесе ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- Теледидардың пайдаланушы нұсқаулығынан теледидарыңыздың прогрессивті сканерлеуді қолдайтынын тауып қараңыз. Егер прогрессивті сканерлеу қолданылса, прогрессивті сканерлеу параметрлері жайлы теледидардың мөзір жүйесіндегі теледидардың пайдаланушы нұсқаулығына назар аударыңыз.
- Егер бейне шығыс қате орнатылса, экран бұғатталуы мүмкін.
- Ойнату кезінде ажыратымдылық өзгерсе, қалыпты бейне сурет пайда болуына бірнеше секунд қажет болуы мүмкін.

## Ата-аналық бақылауды орнату

Ата-аналық бақылау функциясы деңгей белгіленген DVD дискілеріне сәйкес жұмыс істейді, ол отбасы қарайтын DVD дискілерін бақылауға мүмкіндік береді. Дискіде 8-ге жуық деңгейі бар.

## Деңгейді реттеу / Құпиясөзді өзгерту

- 1. Құрылғы тоқтату режимінде тұрғанда, **MENU** (мәзір) түймесін басыңыз.
- ◄/► түймелерін басып, Parental Setup (ата-аналық бақылауды) тандаңыз, содан кейін ▼ немесе ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- ▲/▼ түймелерін басып, Parental/Password (ата-аналық/құпиясөз) тармағын тандап, ► немесе ENTER (енгізу) түймесін басыныз.
- ▲/▼ түймелерін басып, қажет Rating Level (деңгей) түймесін таңдаңыз, содан кейін ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- мысалы) KID SAFE (балалар қауіпсіздігі) параметрін орнату.
- Құпиясөзді енгізіңіз. Бұл бірінші рет болса, 0000 санын енгізіңіз. Содан кейін жаңа құпиясөзді енгізіңіз. Ата-аналық бақылау функциясын белсендіру үшін жаңа құпиясөз 0000 санынан басқа сан болуы керек ,содан кейін жаңа құпиясөзді қайта енгізіңіз.

#### Ескертпе

- KID SAFE (балалар қауіпсіздігі).
- О G (жалпы көрермендер): барлық жастағыларға рұқсат етіледі.
- § PG (ата-ана қарауымен ұсынылады): Кейбір материалдар жас балаларға арналмаған болуы мүмкін.
- Ф РG 13 (РG-13 ата-ана қатаң ескертеді): Кейбір материалдар 13 жасқа толмаған балаларға арналмаған болуы мүмкін.
- ӨРСЯ (ата-ана қарауымен кеңес беріледі): Балаларға мүлдем арналмаған емес, бірақ көрермендерді шектеуге кеңес беріледі, ал ата-аналар мен қамқоршылар жастау көрермендерді бақылауға алуы тиіс.
- **6** R (шектелген): 17 жасқа толмағандар ересектермен бірге қарауы тиіс.
- 8 ADULT (ересек).
- Егер құпиясөзіңізді ұмытып қалсаңыз, «Ақауларды түзету» кестесіндегі «Құпиясөз ұмытылып қалған» бөлімін қараңыз.

## DivX орнату

- 1. Құрылғы тоқтату режимінде тұрғанда, **MENU** (мәзір) түймесін басыңыз.
- 4/▶ түймелерін басып, DivX Раде (DivX бетін) таңдаңыз, содан кейін ▼ немесе ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.
- А/▼ түймелерін басып, қажет элементті таңдаңыз, содан кейін ► немесе ENTER (енгізу) түймесін басыңыз.

#### Ескертпе:

- Ок түймесін басу тіркеу коды терезесін кетіреді.
- DivX файлына тоқтап тұрғанда ғана қол жеткізуге болады.

## Анықтама

## Ақауларды түзету

Қызмет көрсету орталығына хабарласудан бұрын (ақауларды түзету) төмендегіні тексеріңіз.

Мәселе	Әрекет	
5.1 арналы дыбыс шықпай жатыр	<ul> <li>5.1 арналы дыбыс тек мына шарттар орындалған жағдайда шығады.:</li> <li>1) DVD ойнатқышы тиісті күшейткішпен қосылады</li> <li>2) Диск 5.1 арналы дыбыспен жазылған.</li> <li>Ойнатылып жатқан дискінің сыртында «5.1 сh» (5.1 арналы) белгісінің бар кенін тексеріңіз.</li> <li>Аудио жүйенің қосылғанын және сәйкесінше жұмыс істеуін тексеріңіз.</li> <li>SETUP (орнату) мәзірінде аудио шығысқа биттер ағыны орнатылған ба?</li> </ul>	
Экран бұғаттаулы	<ul> <li>Ішінде диск болмаған кезде ■ / ▲ түймесін (алдыңғы панельдегі) 5 секундтан аса басып тұрыңыз. Барлық параметрлер зауыттық мәндеріне оралады.</li> </ul>	
Құпиясөз ұмытылып қалған.	пытылып секундтан аса оасып тұрыңыз. Барлық параметрлерге, оның ішінде	

## Техникалық сипаттамалар

	Электр қуатына қойылатын талаптар	AC 110-240 B ~ 50/60 Гц	
	Салмағы	DVD-C450K/C460: 1,5 кг DVD-C350/C350K/C360: 1,2 кг	
	Қуат тұтыну	6Вт	
Жалпы	Өлшемдері	DVD-C450K/C460: 430 мм (ені) x 207 мм (терендігі) x 42 мм (биіктігі) DVD-C350/C350K/C360: 360 мм (ені) X 207 мм(терендігі) X 42 мм (биіктігі)	
	Жұмыс істеу температурасы	+5°C пен +35°C аралығында	
	Жұмыс істеу ылғалдылығы	10 % – 75 %	
Бейне шығыс	Scart ұясы	R(қызыл): 0,7 Vp-p (75 Ом жүктеме) G(жасыл): 0,7 Vp-p (75 Ом жүктеме) B(көк): 0,7 Vp-p (75 Ом жүктеме) Композициялық бейне: 1,0 Vp-p (75 Ом жүктеме) Ашықтық сигналы: 1,0 Vp-p (75 Ом жүктеме) Түс сигналы: 0,3 Vp-p (75 Ом жүктеме)	
	Компонентті бейне	Y: 1,0 Vp-p (75 Ом жүктеме) Pr: 0,70 Vp-p (75 Ом жүктеме) Pb: 0,70 Vp-p (75 Ом жүктеме)	
Аудио шығыс	Шығыс ұясы	RCA, SCART	
	Шығыс сигналының ең жоғары деңгейі	2 OKB	
	Жиілік сипаттамасы	20Гц ~ 20кГц	
	Сандық аудио шығыс	Коаксиальді ұя (S/PDIF)	
	5.1 арналы (DVD-C460)	F/L, F/R, R/L, R/R, CT, S/W (алд/сол, алд/оң, арт/сол, арт/оң, орт, сабв)	

# Ескерту





Өнімді дұрыс тастау (Электр және электрондық жабдық қалдықтары)

#### (Бөлек жинау жүйелері бар Еуропа Одағы мен басқа Еуропа елдеріне қатысты)

Өнімдегі, қосымша жабдықтардағы немесе әдебиеттегі осы белгі өнімді және оның электронды қосымша жабдықтарының қызмет істеу мерзімі аяқталғаннан кейін (мысалы, зарядтау құрылғысы, құлақаспал, USB кабелі) оларды үйдің қалдықтарымен бірге жоюға болмайтынын білдіреді. Қалдықтардың бақылаусыз тасталуынан туындайтын қоршаған ота мен адамға келетін ықтимал зияндардын алдын алу мақсатында осы бүйымдарды

өзге қалдықтардан бөліп, мүмкіндігінше материалдық ресурстарды қайта пайдалануды қолдау бағытында айналымға қайтарыңыз. Үй жағдайында пайдаланушылар қоршаған ортаға зиянсыз өңдеу үшін өнімдерді қайда және қалай апаруы керектігі туралы мәліметтер алу үшін бұл өнімді сатып алу барысында сатушыға немесе жергілікті билік органына хабарласуы тиіс.

Занды тұлғалар жабдықтаушысына хабарласып, сатып алу туралы келісім шарттың жағдайларын тексеру қажет. Бұл өнім мен оның электрондық керек-жарақтары қалдық ретінде тасталатын өзге сатып алынған қалдықтармен араласпауы кәжет.

#### SAMSUNG компаниясымен дүниежүзі бойынша хабарласыңыз

Samsung өнімдеріне қатысты кез келген сауалдарыңыз немесе пікірлерініз болса, SAMSUNG тұтынушыны қолдау орталығына хабарласыңыз.

Region	Area	Contact Center 22	Web Site
	Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca
North America	Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us
	Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	Brazil Chile	0800-124-421, 4004-0000 800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/br
	Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com/cl www.samsung.com/latin
	Honduras	800-7919267	www.samsung.com/latin
	Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	El Salvador	800-6225	www.samsung.com/latin
atin America	Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	Panama	800-7267	www.samsung.com/latin
	Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	Rep. Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/latin
	Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	Colombia	01-8000112112	www.samsung.com.co
	Belgium	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French
	Czech Republic	800-SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz
	Denmark	8-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/dk
	Finland	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	France	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	Germany	01805-SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
	Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
	Luxemburg	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
Europe	Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
Luiope	Norway	3-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/no
	Poland	0 801 1SAMSUNG (172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/pt
	Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
	Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	Eire Austria	0818 717 100 0810-SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/ie www.samsung.com/at
		0010*3AW3014G (7207004, € 0.07/11III)	www.samsung.com/ch
	Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch_fr/ (Frenc
	Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	Kazakhstan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	
	Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	
CIS	Ukraine	8-800-502-0000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
	Belarus	810-800-500-55-500	
	Moldova	00-800-500-55-500	
	Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	Latvia	8000-7267	www.samsung.com/lv
	Estonia	800-7267	www.samsung.com/ee
	Australia	1300 362 603	www.samsung.com/au
	New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	China	400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	Hong Kong	3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
	India	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282	www.samsung.com/in
	Indonesia	0800-112-8888	www.samsung.com/id
Asia Pacific	Japan	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	Philippines	1-800-10-SAMSUNG (726-7864), 1-800-3-SAMSUNG (726-7864), 1-800-8-SAMSUNG (726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sg
	Thailand	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East &	Turkey	444 77 11	www.samsung.com/tr
	South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/za
Africa	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

AK68-01917A(01)